

#### INDICE/INDEX

LA FAMIGLIA DELLA GRANIGLIA/ <i>AGANIPPE'S MARBLE-GRITS: FAMILY TRADITION</i>	5
STILE LIBERTY, IL GRANDE ISPIRATORE/LIBERTY STYLE AND GRIT FLOORS	10
MAESTRI D'ARTE PER UN RITORNO AL PASSATO/MASTERS OF ART: GOING TO THE PAST	12
LE GRANIGLIE/MARBLE GRITS	
,	10
I FORMATI/SIZES	18
LE TINTE UNITE/PLAIN COLOURS LE BORDURE/BORDERS cm 20x20	22
I DECORI SINGOLI/SINGLE DECORATIONS cm 20x20	32 40
I TAPPETI/ <i>FLOOR-CARPETS</i> cm 20x20	40
	54
LE BORDURE/BORDERS cm 25x25	
I DECORI SINGOLI/SINGLE DECORATIONS cm 25x25	70 74
I TAPPETI/FLOOR-CARPETS cm 25x25	74
LE GRANIGLIE E I MOSAICI/MARBLE GRITS AND MOSAICS	
RICERCATEZZA DELLO STILE E CURA DEI PARTICOLARI/REFINED STILE	100
I MARMI/ <i>MARBLES</i>	102
LE BORDURE/BORDERS cm 25x25	104
I DECORI SINGOLI/SINGLE DECORATIONS cm 25x25	110
I DECORI SINGOLI/SINGLE DECORATIONS cm 40x40	116
LE BORDURE/BORDERS cm 40x40	120
I CENTRI PAVIMENTALI/CENTRAL DECORATION FOR FLOOR cm 40x40	128
LE SUPERFICI VERTICALI/VERTICAL SURFACES	
LE GRANIGLIE DI AGANIPPE RIVESTONO L'AMBIENTE/AGANIPPE'S GRIT'TILES FOR COVERING SURFAC	F 136
I LISTELLI IN GRANIGLIA MONOCOLORE/MONOCHROME LISTELS	138
I TORELLI IN GRANIGLIA MONOCOLORE/MONOCHROME TORELLO	138
I LISTELLI DECORATI IN GRANIGLIA/LISTEL WITH MARBLE GRIT DECORATION	152
I LISTELLI IN GRANIGLIA E MOSAICO/ <i>MARBLE GRIT AND MOSAIC LISTELS</i>	156
LE BOISERIE/THE BOISERIE	168
I COMPLEMENTI IN GRANIGLIA/MARBLE GRIT ACCESSOIRES	178
IL MONDO DI AGANIPPE'S WORLD	185
LA RICERCA DI AGANIPPE/AGANIPPE'S R&D	231
INFORMAZIONI TECNICHE/TECHNICAL INFORMATION	244



Fossacesia (CH) 1910. Prima sede della Ditta Fratelli Aganippe/ First Aganippe's factory.

## LA FAMIGLIA DELLA GRANIGLIA AGANIPPE'S MARBLE-GRITS: FAMILY TRADITION

Dire Aganippe e dire graniglia è la stessa cosa. Già nel 1830 questa operosa famiglia eccelleva nella manifattura di mattoni in terracotta e nella lavorazione del cemento per croci e fontane. Ma la passione per l'arte e per il bello indusse ben presto l'azienda a dedicarsi prima alla produzione di marmette decorate in solo cemento, e poi a quella di piastrelle in graniglia.

Nel 1910 il primo, caratteristico opificio Aganippe vide la luce nella piccola Fossacesia. Sorgeva tra la ferrovia utilizzata per il trasporto delle materie prime e il mare, nei pressi di un ruscello dove attingere l'acqua per l'impasto di quegli elementi naturali che non sarebbero più mutati nel tempo: cemento bianco, micrograniglia fine dei migliori marmi italiani, polvere di marmo. Forte di questo passato, di questo innato senso del bello, a metà degli anni ottanta l'ingegner Arnaldo Aganippe, oggi alla guida dell'Azienda, le fa compiere il salto di qualità. Sull'onda di una tendenza architettonica volta alla riscoperta di suggestivi materiali classici e naturali, Aganippe investe con determinazione sul suo ricchissimo know-how divenendo nel giro di qualche anno sinonimo di Graniglie.

Il prezioso apporto di due maestri della vecchia scuola e la cura con cui erano stati conservati gli originali stampi d'epoca, hanno dato vita a un piccolo miracolo: la realizzazione di rivestimenti in graniglia di inimitabile bellezza. Classici al passo con i tempi per un ritorno al passato in grande stile.

#### LA CLASSE IN OGNI ANGOLO

Le Graniglie di Aganippe sono opere di straordinario valore decorativo ed estetico, estremamente versatili. Una soluzione ideale per rivestire di prestigio pavimenti e mura di qualsiasi ambiente. Grazie alla loro versatilità le Graniglie di Aganippe si mettono in bella mostra ovunque occorra un tocco di classe e raffinatezza: dai top per cucine e bagni ai gradini delle scale, ai tavoli. Nelle Graniglie di Aganippe il know-how aziendale sposa la creatività dei maestri artigiani approdando a infinite, suggestive sfumature di colore che nobilitano ambienti classici e moderni. Insomma, con le Graniglie di Aganippe ognuno può coronare i propri sogni circondandosi di magnifiche decorazioni veramente su misura, senza limiti alla fantasia.

Aganippe means grit; since 1830, Aganippe's family has produced baked brick and cement for crosses and fountains. Thanks to the passion for art, a new production started: first, decorated marble tile and then decorated grit tile. In 1910 the first characteristic factory born in Fossacesia between railway and the sea. The factory's good position let to have easily raw material: white cement, fine microgrit and marble powder mixed with water gave a natural element which never change.

The architectonic trend which wants to rediscover classical and natural material let Mr Arnaldo
Aganippe to give a superior quality to the firm in the middle of 80s. Aganippe's firm became in a couple of years synonymous of marble grit, thanks to its historical and traditional background and thanks to two masters artisans of the old school. Tradition, experience and accurately conserved old moulds let the past to live a "new modern life".

#### REFINED AND ELEGANT HOUSES

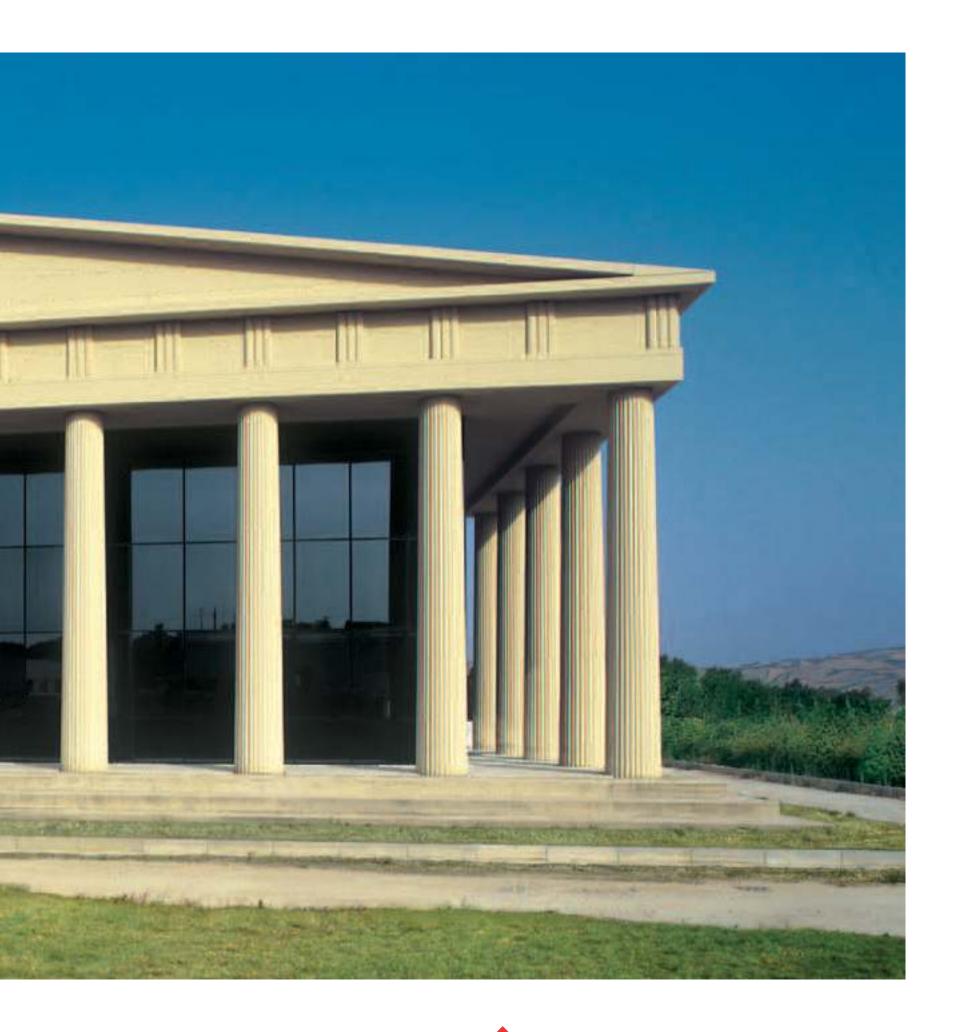
Aganippe's grits are very beautiful and versatile they are no made only for floor but also for stairs, bathrooms and kitchen tops, tables and skirting board.

Tradition, ability and creativeness of the masters artisan permit to have at the same time refined and pratical product. Everyone can choose on the basis of its own taste and fantasy.





Lanciano (CH). Nuova sede della Ditta Aganippe Pavimenti/ Aganippe's new factory.







### STILE LIBERTY, IL GRANDE ISPIRATORE LIBERTY STYLE AND GRIT FLOORS

Le origini delle pavimentazioni in graniglia si rinvengono nella seicentesca tecnica veneziana del "seminato", con la quale si realizzavano pavimenti di impasti cementizi con polveri di mattone e granulato di marmo. Agli inizi del Novecento, dal proficuo connubio tra tecniche antiche e nuovi materiali nascono le piastrelle in graniglia, il non plus ultra per conferire a qualsiasi ambiente un alto contenuto decorativo.

Una tecnica, dunque, che interpreta egregiamente i tipici stili decorativi del Liberty. In questa corrente culturale il principio dell'ornamento contraddistingue le varie espressioni artistiche, e questo vale anche per i pavimenti che assolvono a una funzione decorativa. Un contesto in cui primeggiano sinuosi motivi floreali, ripresi anche da altre scuole decorative poiché ritenuti estremamente eleganti e sinonimo di virtuosismo tecnico.

Oggi le Graniglie di Aganippe sono le superbe eredi di questo stile insensibile allo scorrere tempo. Un concentrato d'arte, buongusto e maestria artigiana che rende gli ambienti vivi, colorati, ma soprattutto inimitabili.

The origins of grit floors can be found in the sixteenth century with the ancient venetian technique of the "seeded" floors were made on mixturing cement brick powder and granulated marble.

At the beginning of twenty century old techniques and new materials lead to the production of grit marble tiles, which were particularly suitable for the realisation of high decorative surfaces.

This technique was the best interpretation of "Liberty Style" and this kind of paving was very successful. Nowadays Aganippe's grits are the only products that combine good taste and artisan superior quality but overall it is the only product which permits to keep the "Liberty Style" tradition in the modern life.



## MAESTRI D'ARTE PER UN RITORNO AL PASSATO MASTERS OF ART: GOING TO THE PAST

Nella lavorazione delle Graniglie di Aganippe l'esperienza di famiglia ha il suo peso. Nonostante l'avvento dell'energia elettrica, delle pompe idrauliche, dei doppi stampi, la produzione è ancor oggi lenta, laboriosa, rigorosamente manuale. Ogni singola piastrella racchiude l'impegno costante, l'inenarrabile pazienza, e quando occorre l'intransigenza, di maestri artigiani guidati dalla tradizione.

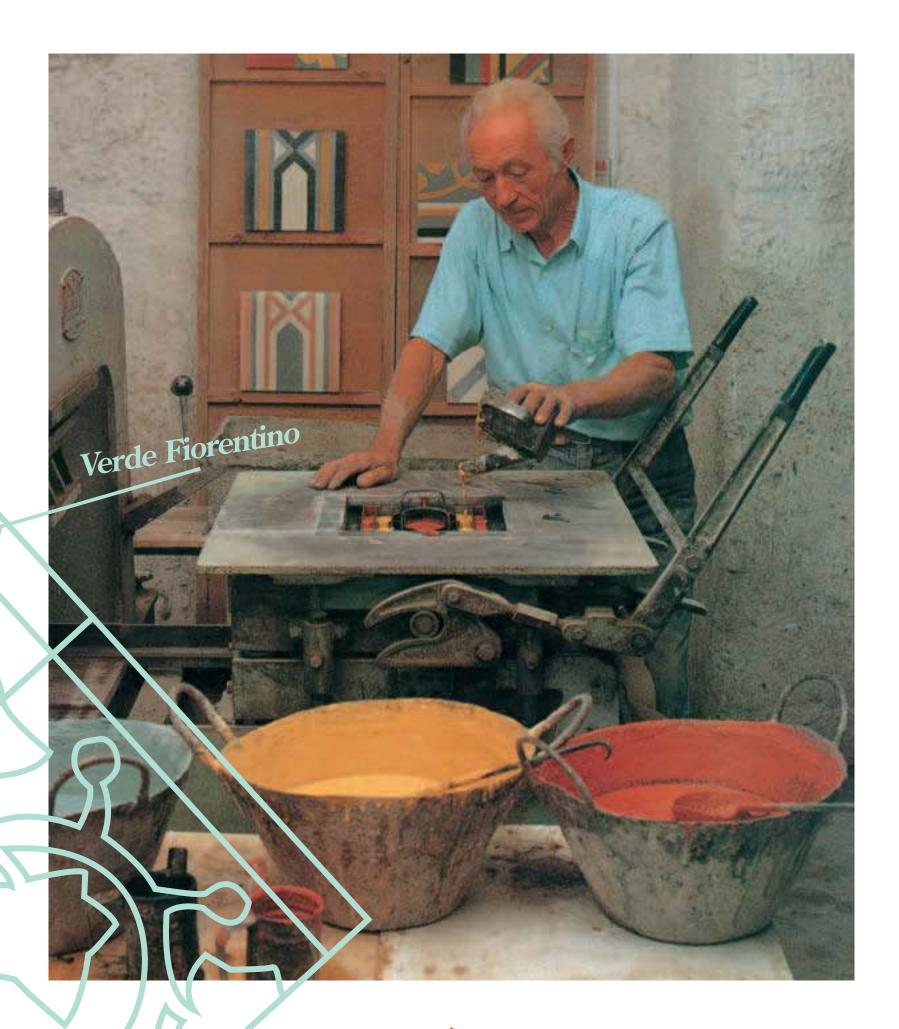
Solo così le Graniglie di Aganippe lasciano il segno con motivi decorativi e colori assolutamente unici, nella diversità eppure nell'uguaglianza di una piastrella all'altra. Ed è solo in questo modo che abbiamo la certezza di esaudire al 100% i desideri dei nostri estimatori, con capolavori belli oggi, domani, sempre.



Family's experience and tradition are very important in grits production. Although new and modern conveniences grits production is still slow, hard-working and severely manual; each tile keep tradition, history, culture.

The taste of masters artisan which create masterpiece of art and beauty for the present and the future.



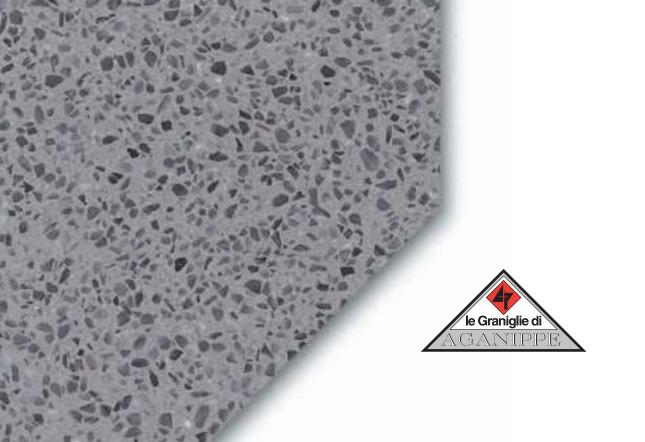












# i Formati

Le Piastrelle

SIZES (TILES)

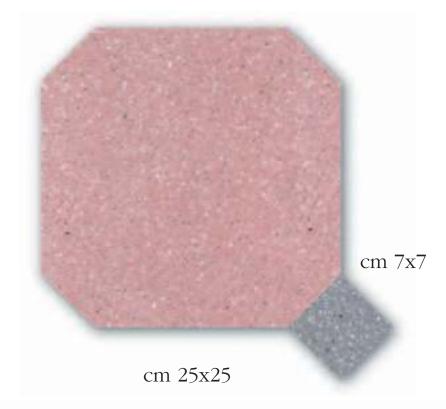


cm 20x20



cm 25x25









Abitazione privata/House - Tinte Unite/Plain colours: Giallo Scuro 04, Rosso 10



# Le Tinte Unite PLAIN COLOURS

I vostri desideri sono i nostri.

Per questo abbiamo messo a punto una gamma che spazia dai colori classici a quelli più attuali, in grado di rispondere alle richieste più svariate

Una galleria di ben 28 proposte, in tonalità chiare e scure. A voi non resta che chiedere.

Customers' desires are ours, that's why we can produce a lot of colours which are classical and modern; they satisfy different request.

28 colours are avaible, so customer can choose between all of them: you only have to ask.





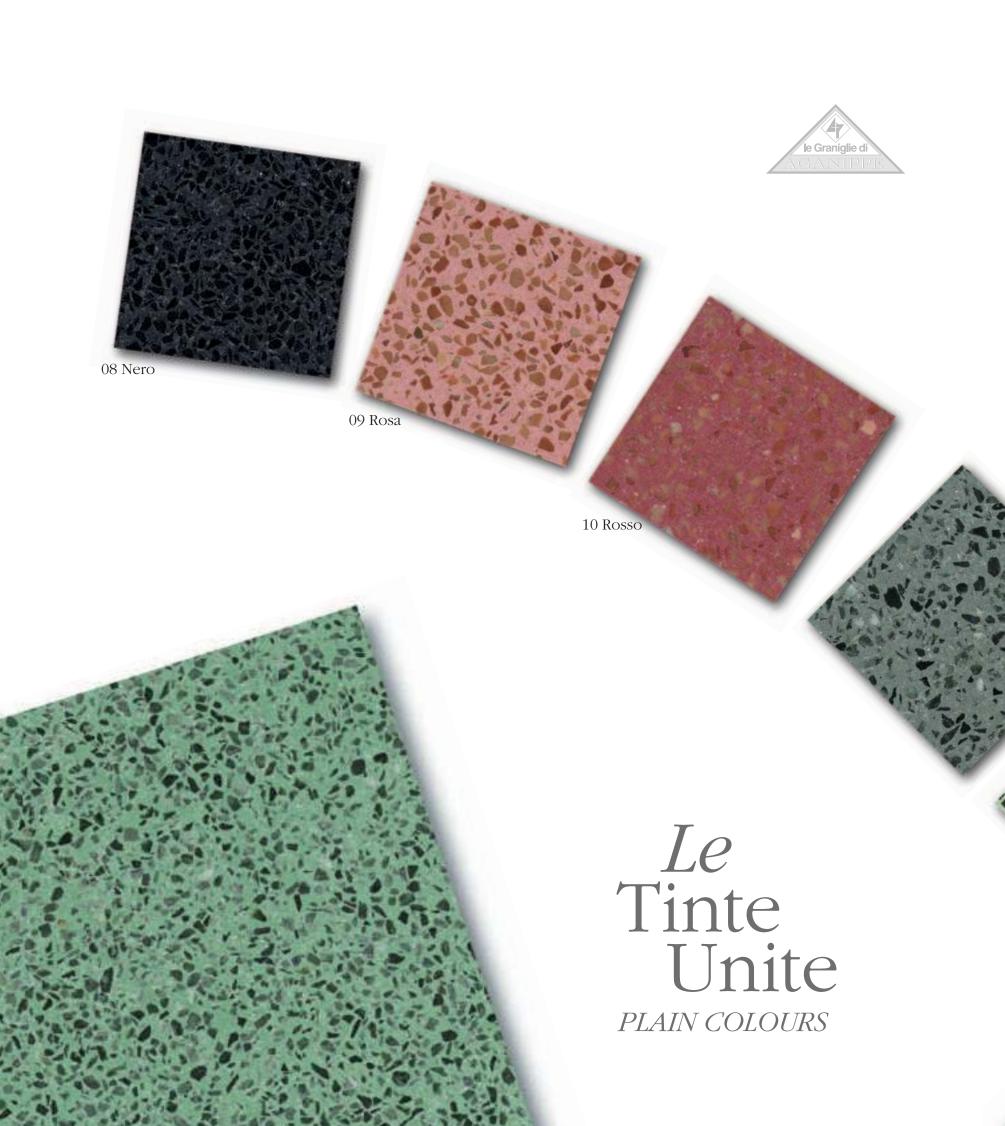


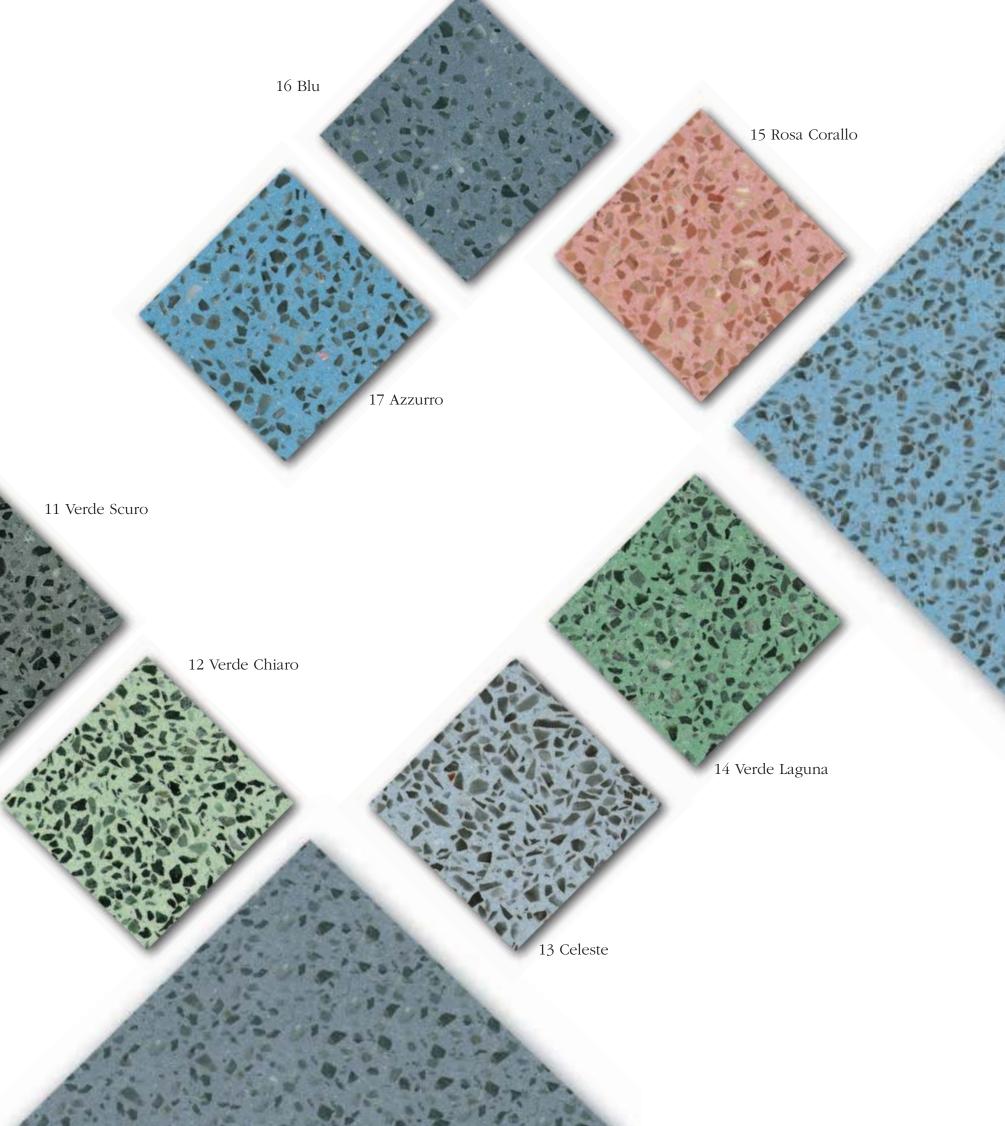


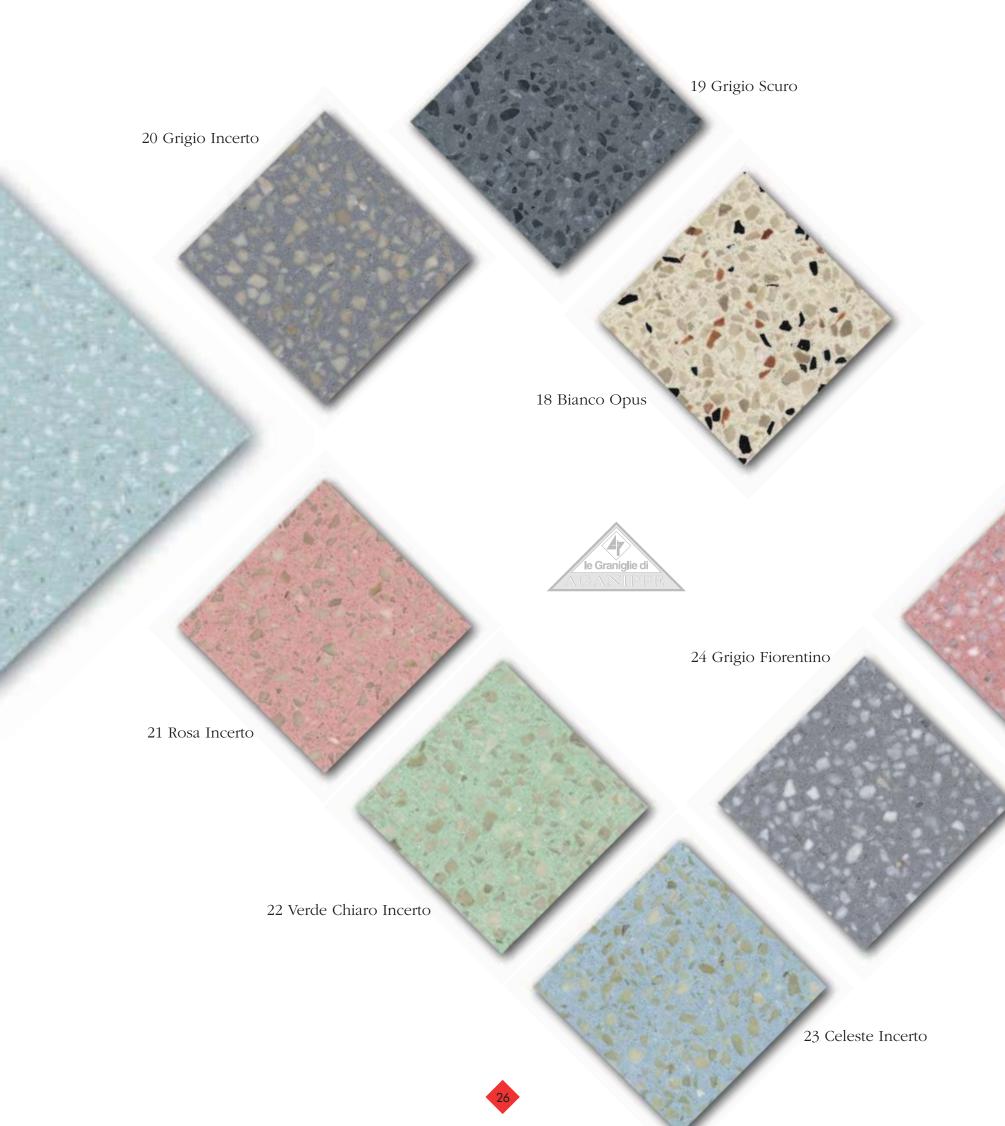
03 Giallo Chiaro

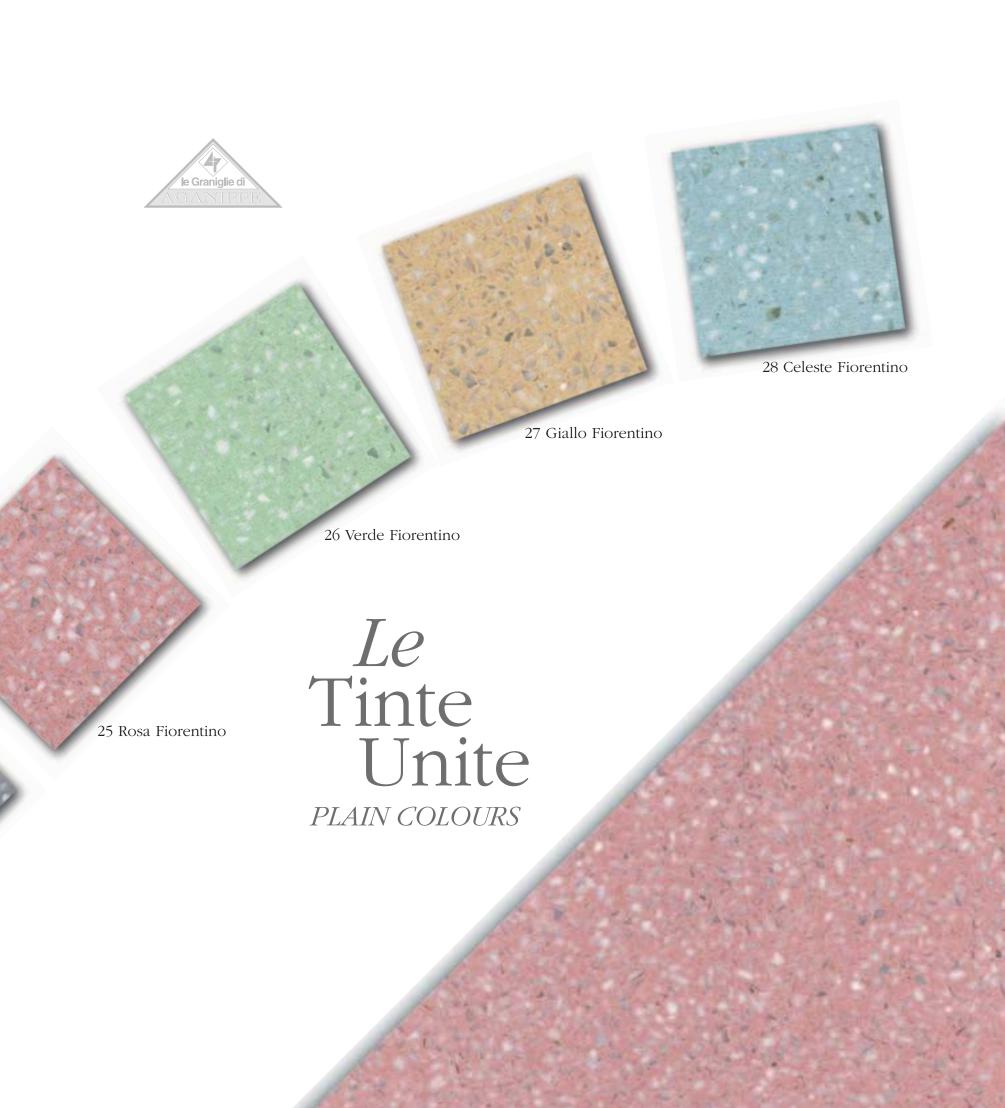












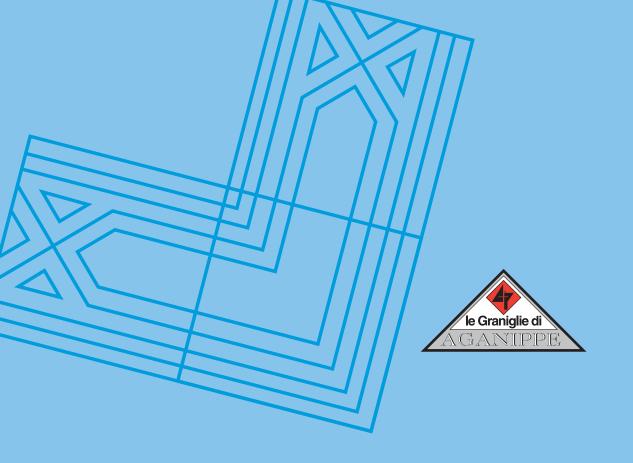




Aganippe is the master of colour, and its innumerable combinations gives the chance to adapt on the basis of customer request style, taste and exigency.







## le Bordure

*in Graniglia* cm 20x20

BORDERS IN MARBLE GRIT



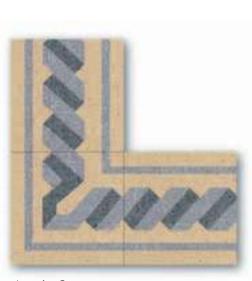
cm 20x20



Angizia cm 20x20



Appia 1 cm 20x20



Amiterno

cm 20x20

Appia 2 cm 20x20







Artena cm 20x20



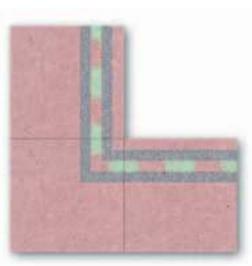
Aterno cm 20x20



Athene cm 20x20



Aurelia cm 20x20



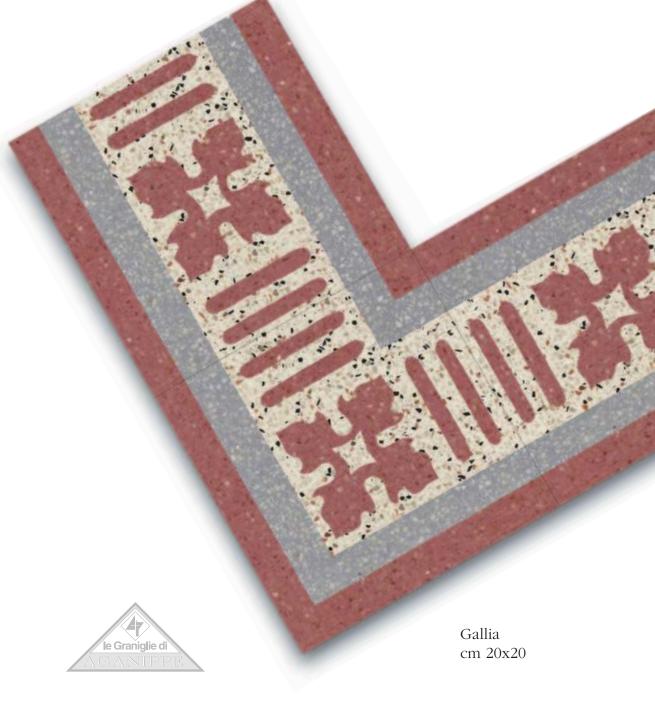
Cassia cm 20x20



Edera cm 20x20



Flaminia cm 20x20

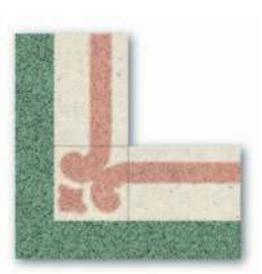




Florence cm 20x20



Hatria 2 cm 20x20



Juvanum cm 20x20











Tivoli cm 20x20



Sabina cm 20x20

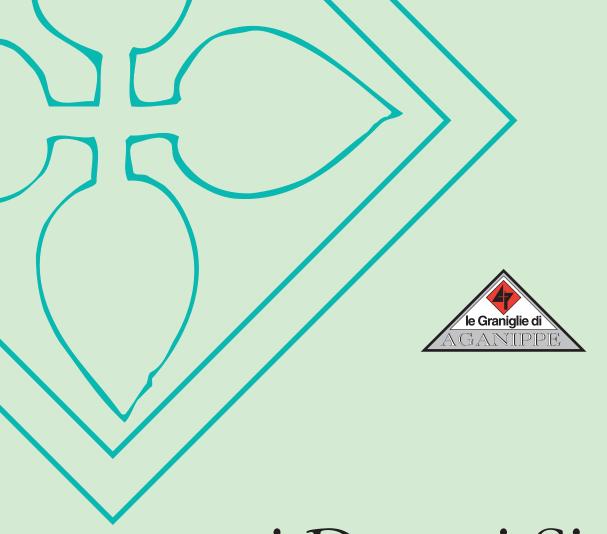


Tarquina cm 20x20



Teate cm 20x20





## i Decori Singoli

in Graniglia cm 20x20

SINGLE DECORATIONS IN MARBLE GRIT



Biancospino cm 20x20



Iris cm 20x20



Marghera cm 20x20





Mughetto cm 20x20



Petalus cm 20x20







Rosetta cm 20x20



Rosetta A cm 20x20



Rosetta 2 cm 20x20



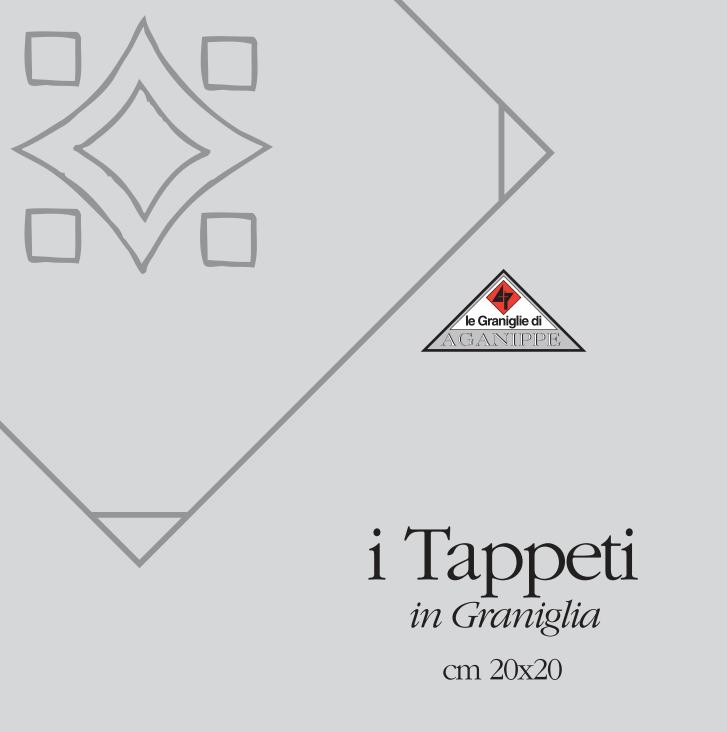


Segesta cm 20x20



Violetta cm 20x20





FLOOR-CARPETS IN MARBLE GRIT





Tappeto n.1 cm 20x20



Tappeto n.2 cm 20x20

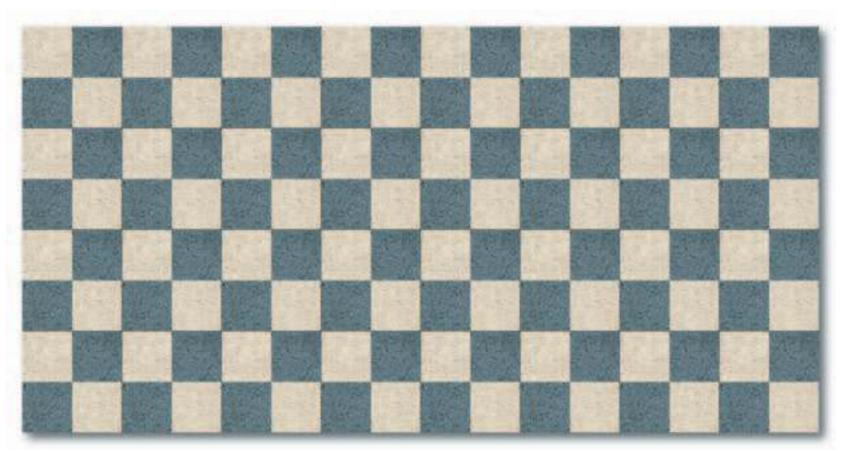






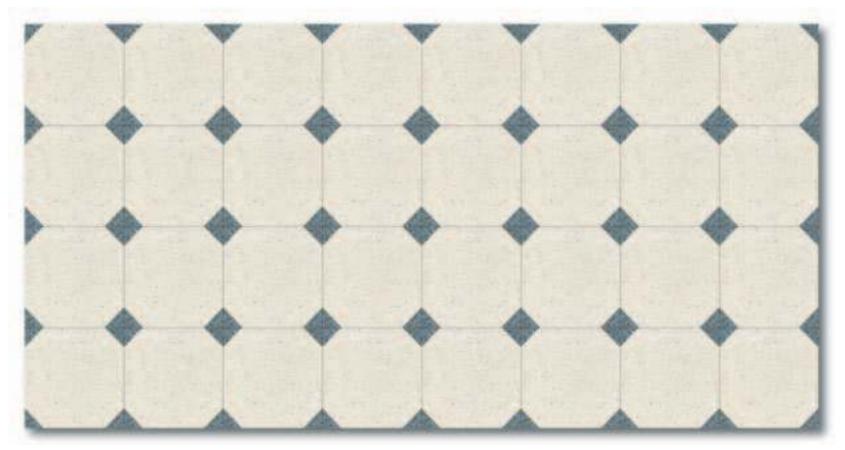


Tappeto n.2a cm 20x20

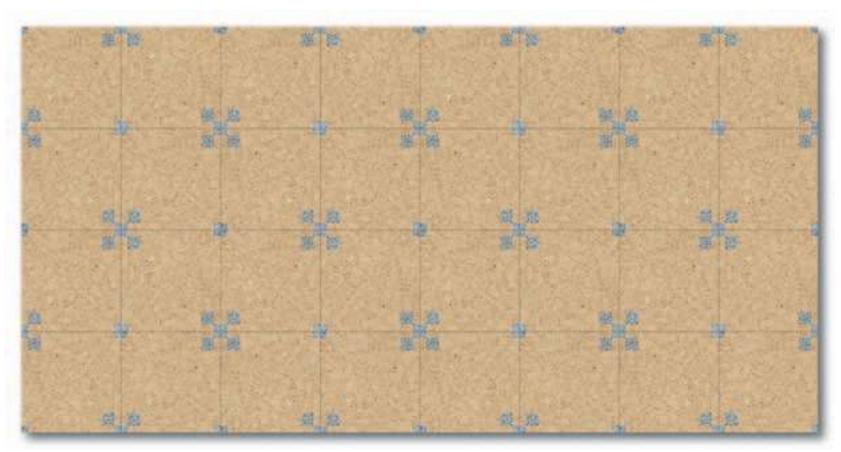


Tappeto n.3 cm 20x20





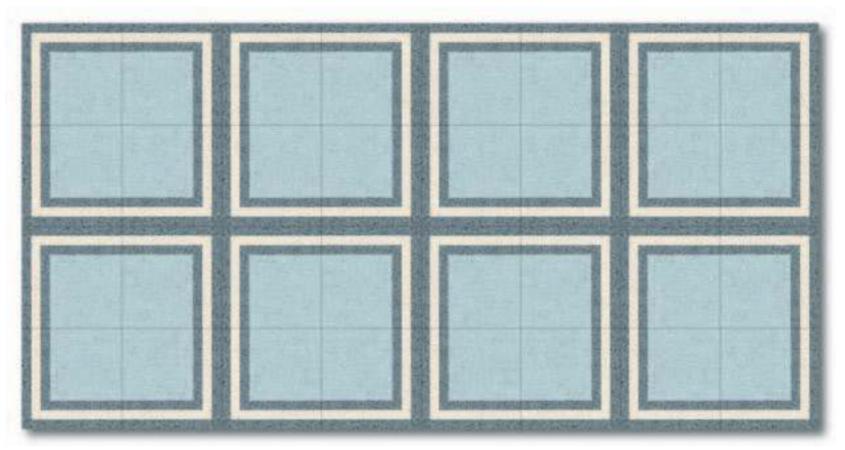
Tappeto n.4 cm 20x20



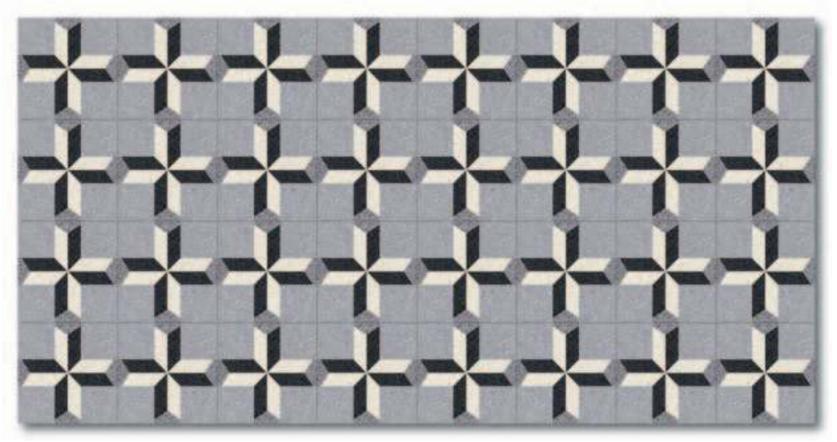
Tappeto n.16 cm 20x20





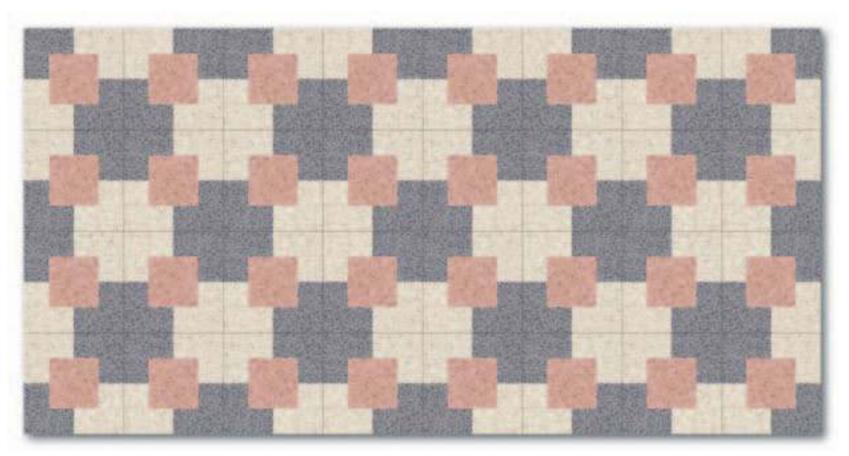


Tappeto n.17 cm 20x20



Tappeto n.18 cm 20x20



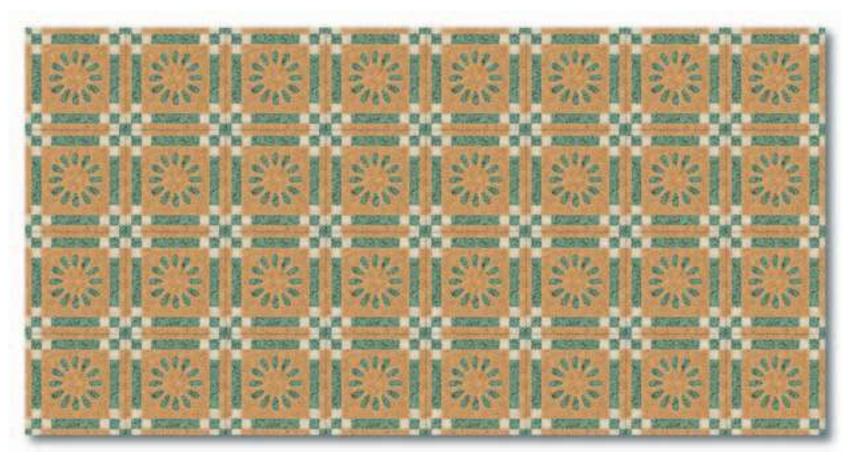


Tappeto n.19 cm 20x20

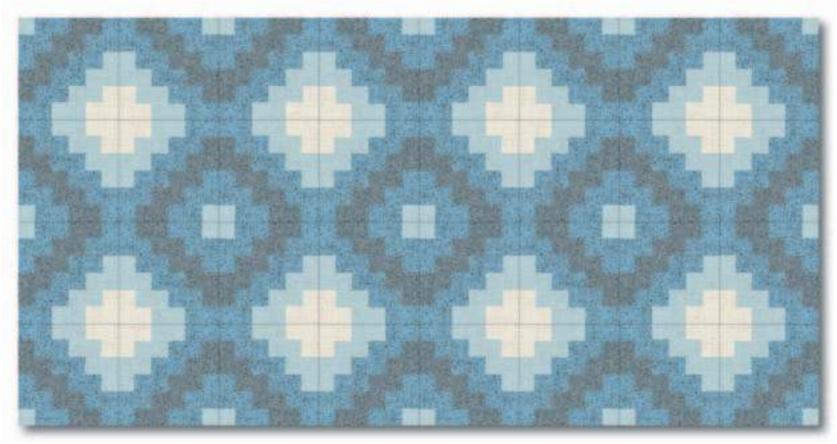


Tappeto n.20 cm 20x20

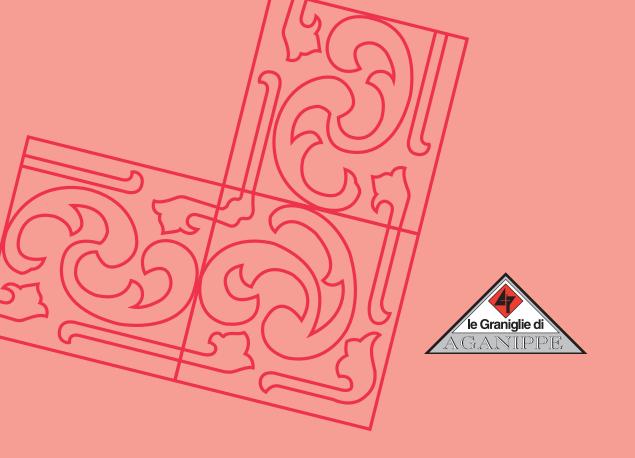




Tappeto n.21 cm 20x20



Tappeto n.21a cm 20x20



## le Bordure

in Graniglia cm 25x25

BORDERS IN MARBLE GRIT





Angizia 1 cm 25x25



Angizia 2 cm 25x25

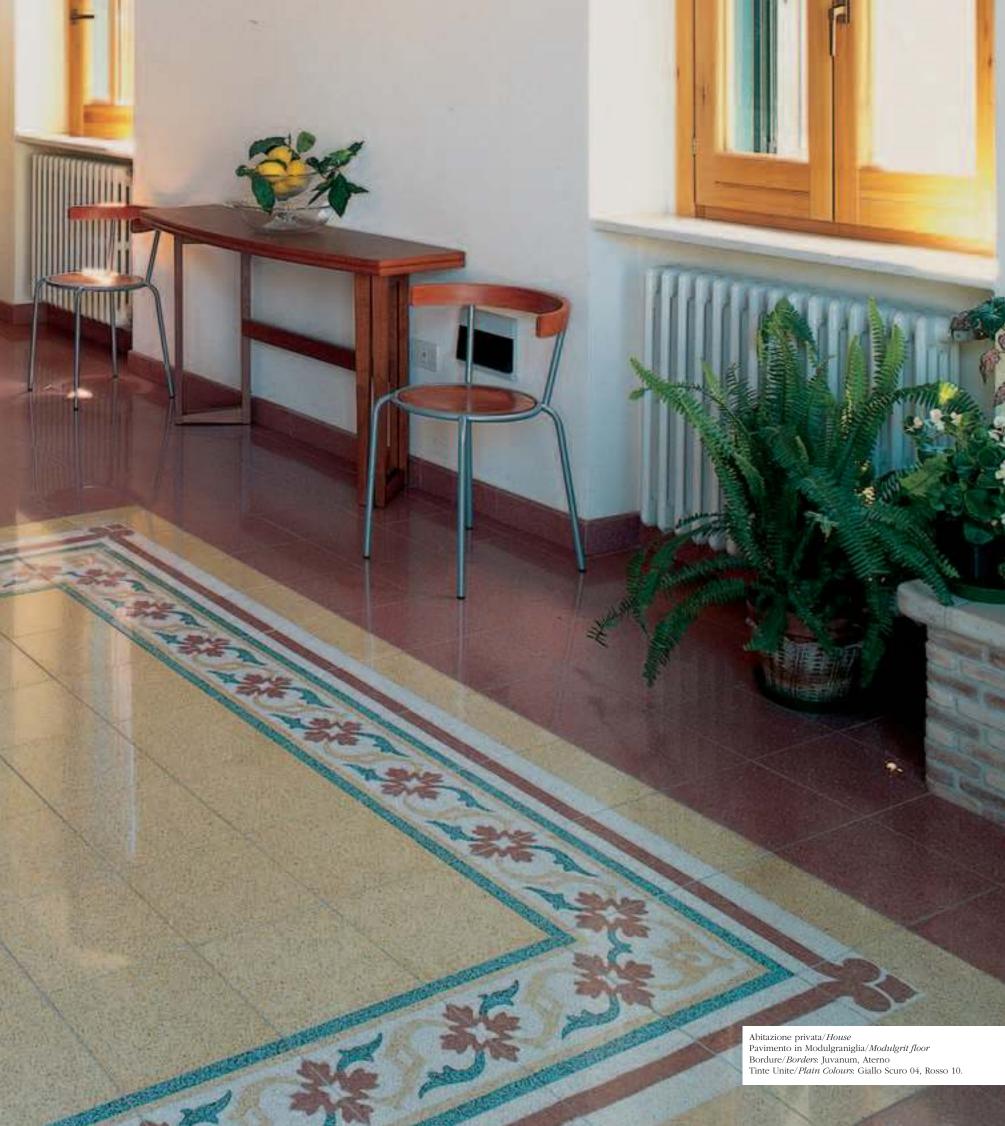
















Hatria 1 cm 25x25





cm 25x25



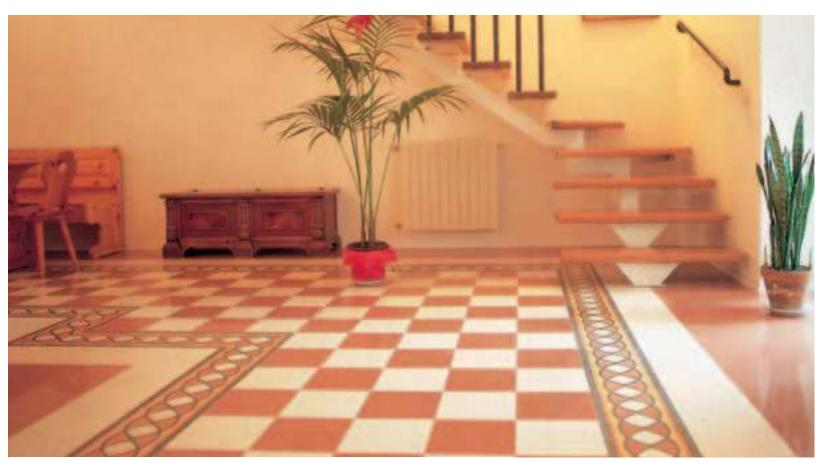
Hatria 3 cm 25x25







 $Abitazione\ privata/\textit{House}\ -\ Rivenditore/\textit{Distributor}.\ G.\ Loperfido\ Matera.\ -\ Bordura/\textit{Border}.\ Aterno.\ -\ Tinta\ Unita/\textit{Plain\ Colour}.\ Rosso\ 10.$ 



 $Abitazione\ privata/\textit{House} - Bordura/\textit{Borders} : Amiterno. - Tinte\ Unite/\textit{Plain\ Colours} : Bianco\ 01,\ Rosso\ 10.$ 





 $Abitazione\ privata/{\it House}\ -Bordura/{\it Border}.\ Hatria\ 2.\ -\ Tappeto/{\it Floor-Carpet}.\ n.4.\ Tinta\ Unita:\ Bianco\ 01.$ 



 $Abitazione \ privata/\textit{House} \ - Bordura/\textit{Border}. \ Histonium. \ - \ Tinte \ Unite/\textit{Plain Colours}. \ Bianco \ 01, \ Giallo \ Scuro \ 04.$ 









cm 25x25

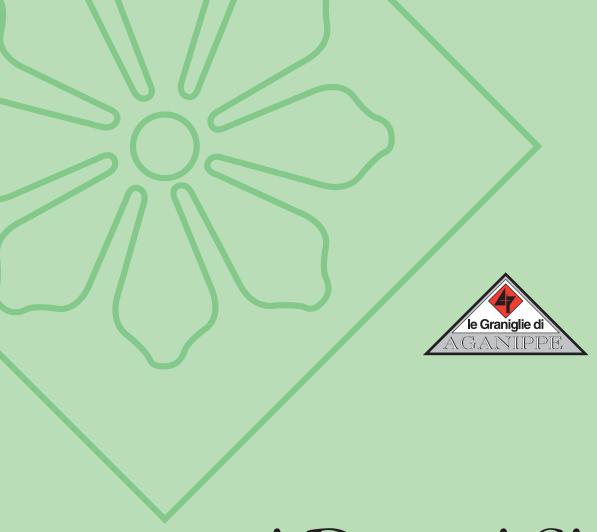




 $Abitazione\ privata/\textit{House}\ -\ Rivenditore/\textit{Distributor}.\ Sheherazade\ -\ Bientina\ (PI)\ -\ \textit{Italy}\ -\ Decoro\ Singolo/\textit{Single}\ \textit{Decoration}.\ Giglio\ Pional Pional$ 



 $Abitazione \ privata/\textit{House} \ - \ Rivenditore/\textit{Distributor}. \ Sheherazade \ - \ Bientina \ (PI) \ - \ \textit{Italy} \ - \ Bordura/\textit{Borders}: \ Naxos \ - \ Tinta \ Unita/\textit{Plain Colours}: \ Giallo \ Scuro \ 04$ 



## i Decori Singoli

in Graniglia cm 25x25

SINGLE DECORATIONS IN MARBLE GRIT



Eraclea cm 25x25



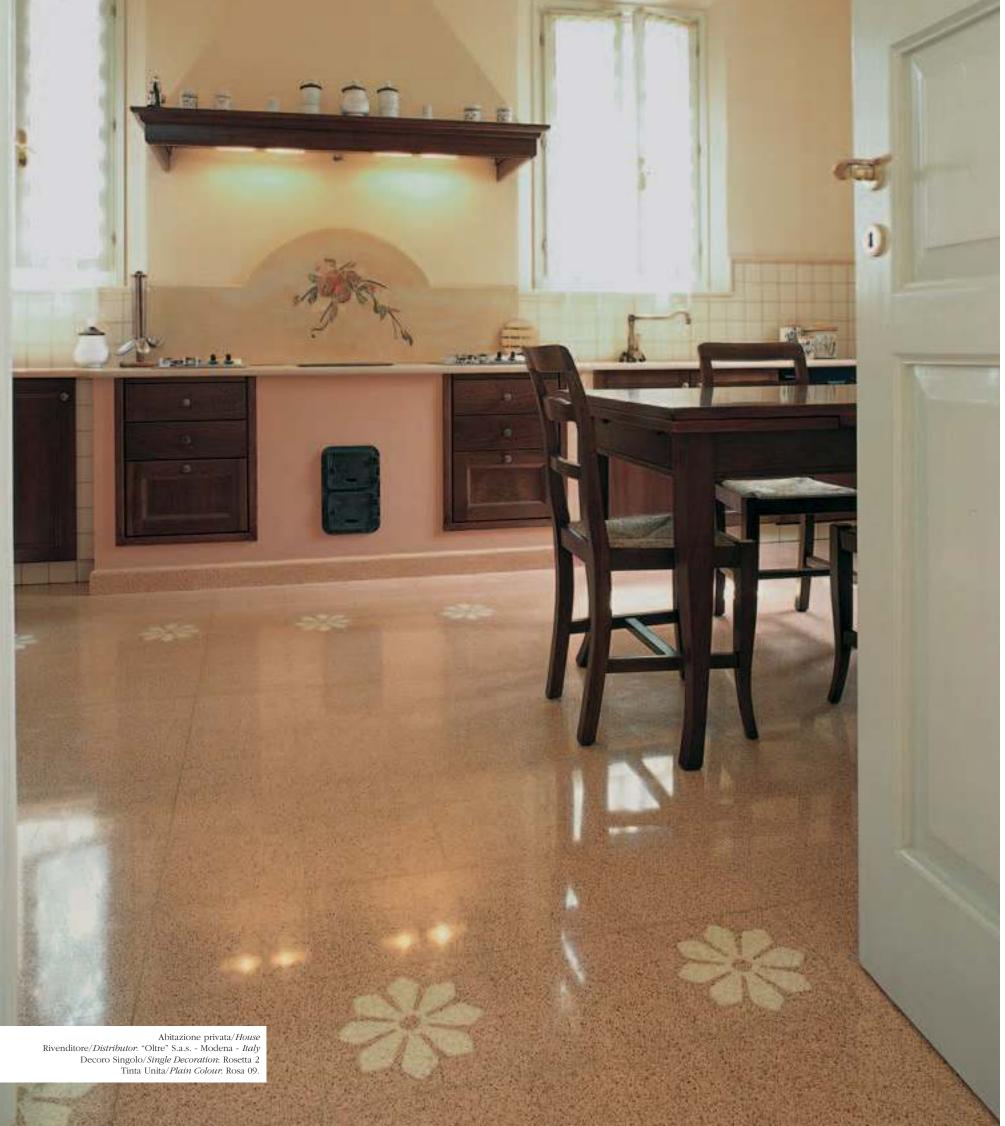


Giglio A cm 25x25



Girasole cm 25x25







Rosetta A cm 25x25





Rosetta 2 cm 25x25



Segesta cm 25x25



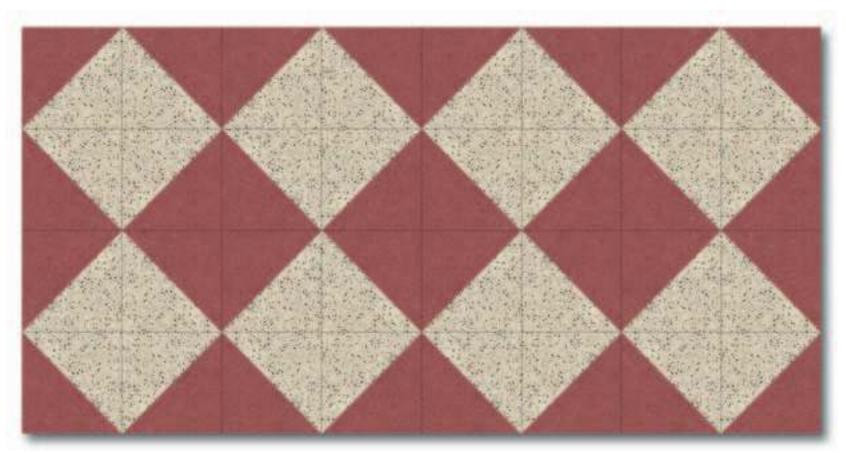


FLOOR-CARPETS IN MARBLE GRIT





Tappeto n.1 cm 25x25



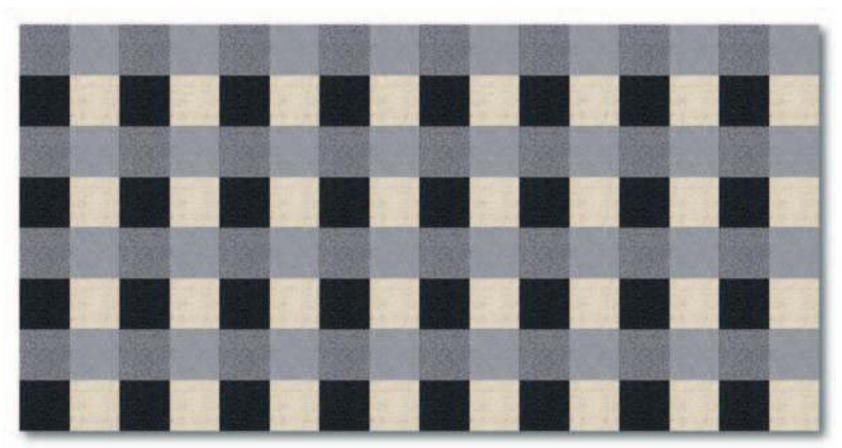
Tappeto n.2 cm 25x25





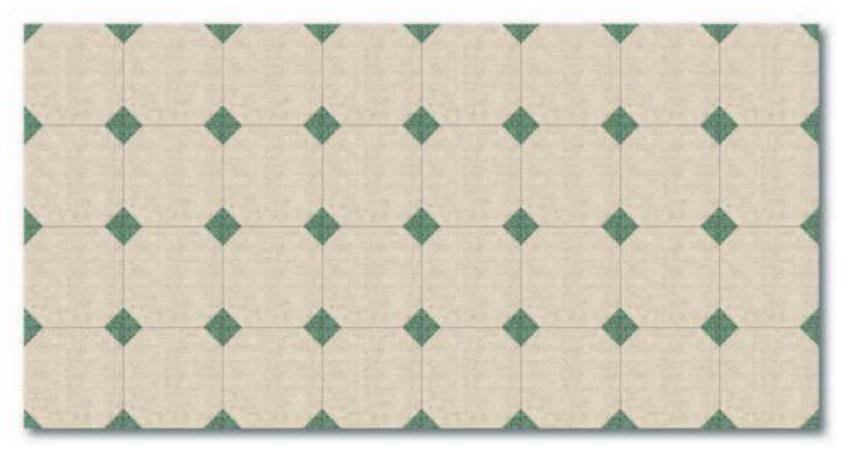


Tappeto n.2a cm 25x25

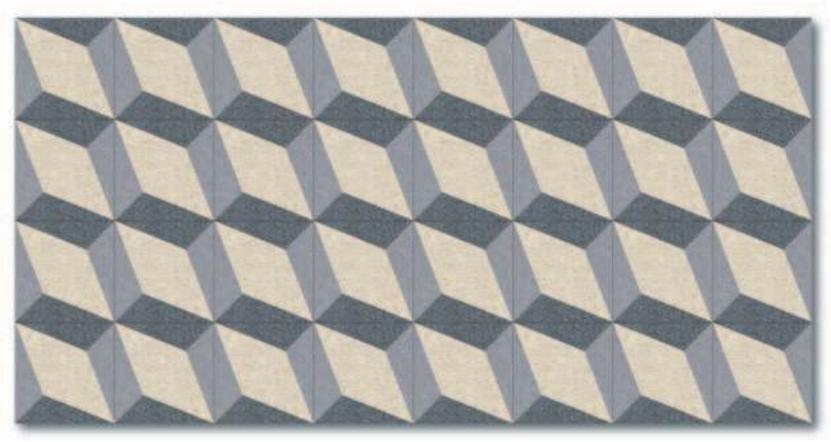


Tappeto n.3 cm 25x25



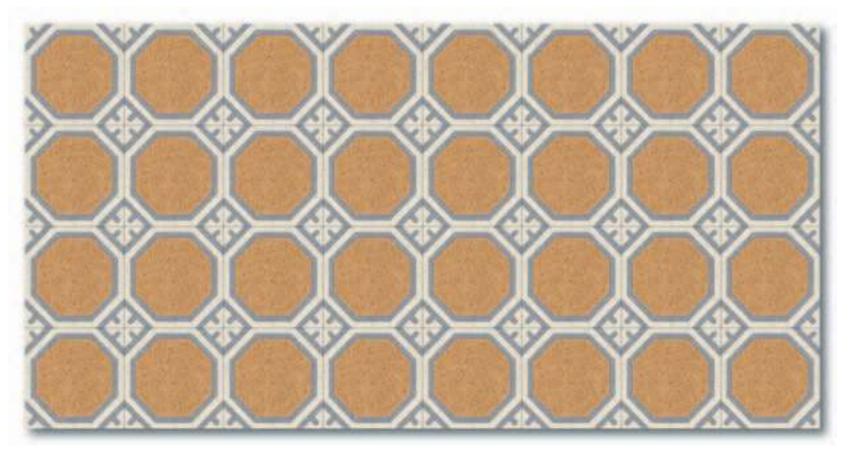


Tappeto n.4 cm 25x25



Tappeto n.5 cm 25x25

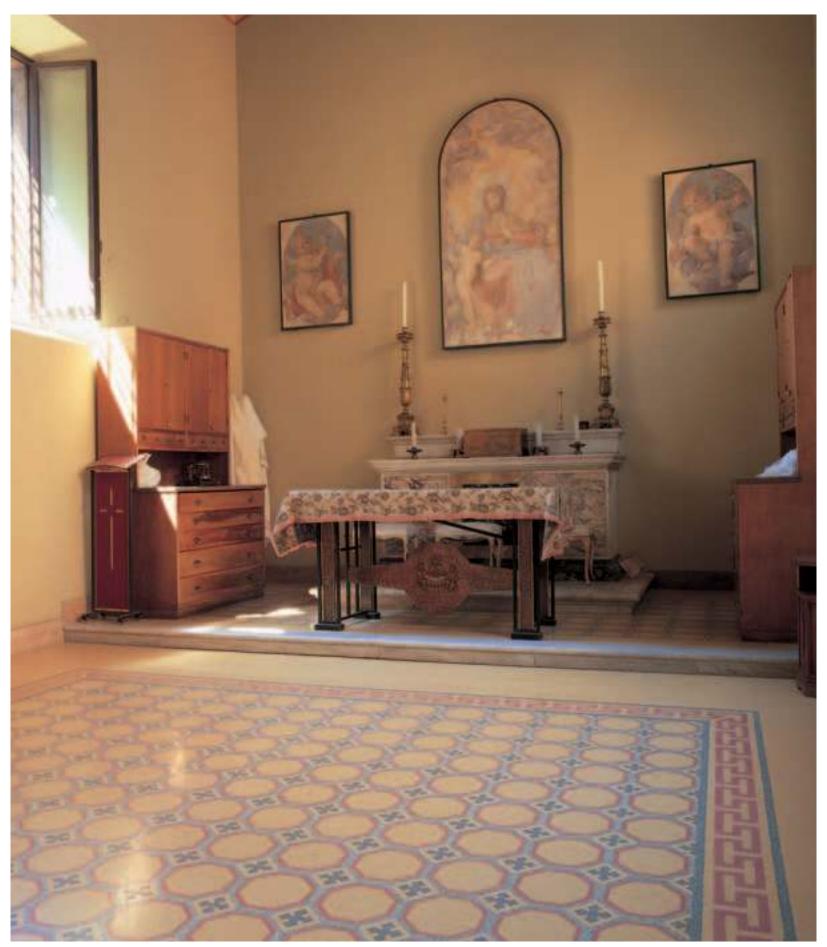




Tappeto n.6 cm 25x25



Tappeto n.7 cm 25x25



 $Chiesa \ di \ S. Prisca's \ \textit{Church} \ (sagrestia) \ Sec. \ XVII \ Roma \ - \ \textit{Italy}. \ - \ Bordura/\textit{Border}. \ Athene. \ - \ Tappeto/\textit{Floor-Carpets}. \ n. \ 6$ 

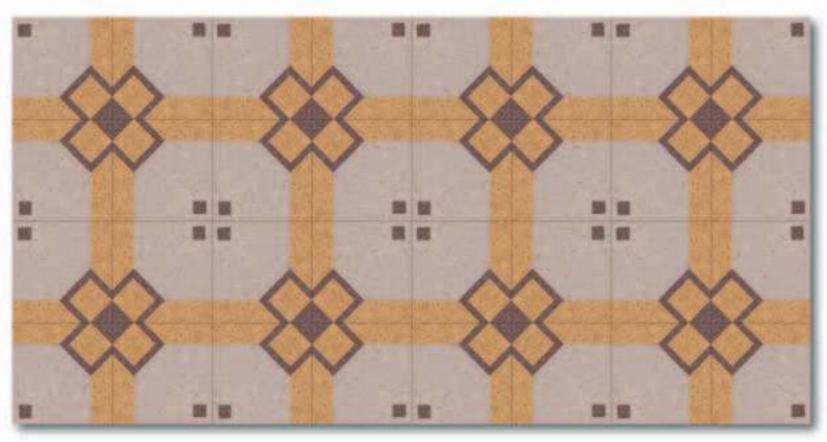


 $Abitazione \ privata/ \textit{House} - Pavimento \ in \ Modulgraniglia/ \textit{Modulgrit floor} - Bordura/ \textit{Border}. \ Histonium. - Tappeto/ \textit{Floor-Carpet}. \ n.6. \ - \ Tinta \ Unita/ \textit{Plain Colour}. \ Bianco \ Ghiaccio \ 02.$ 



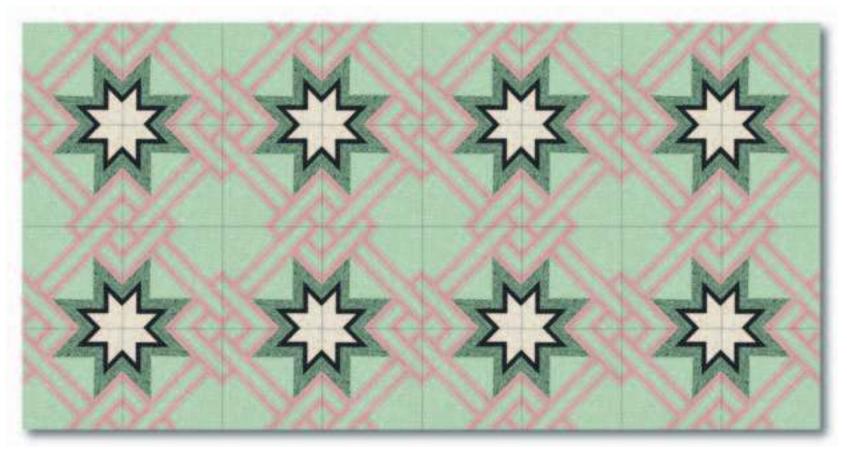


Tappeto n.8 cm 25x25



Tappeto n.9 cm 25x25





Tappeto n.10 cm 25x25



Tappeto n.11 cm 25x25





Tappeto n.12 cm 25x25

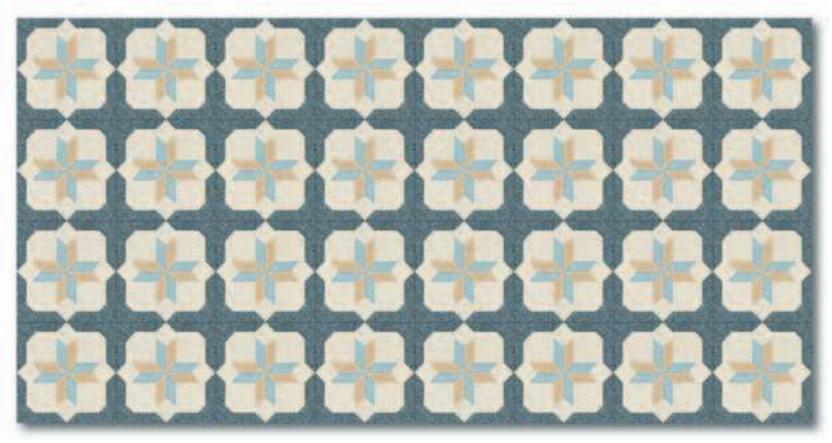


Tappeto n.13 cm 25x25

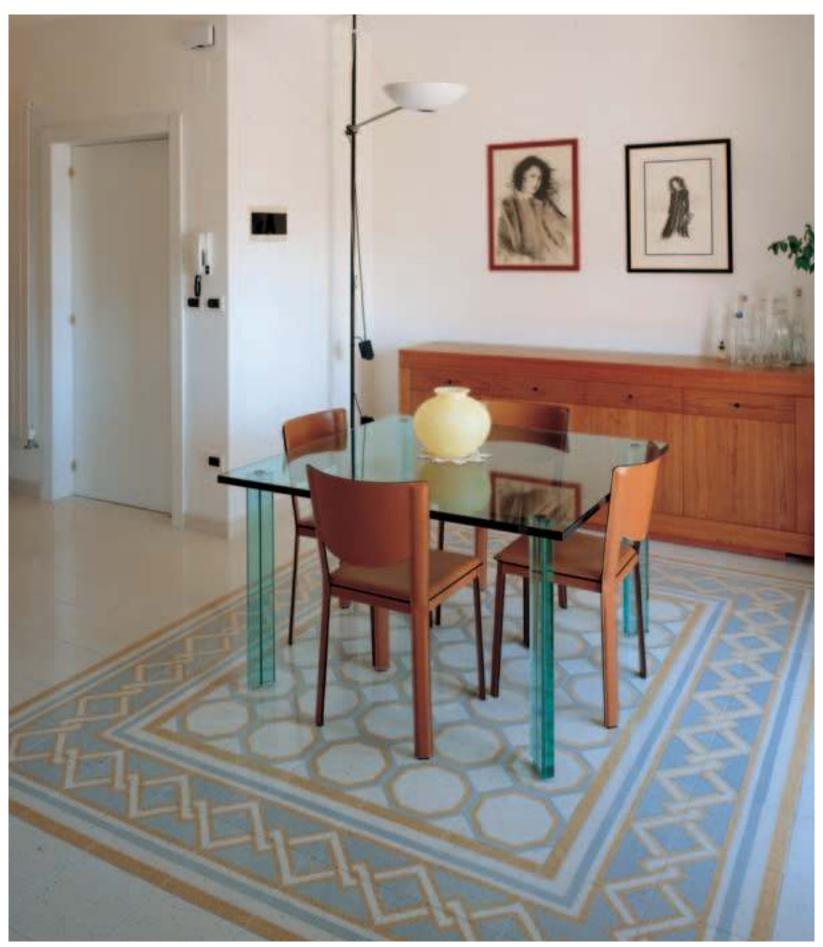




Tappeto n.14 cm 25x25



Tappeto n.15 cm 25x25



 $Abitazione\ privata/{\it House-Pavimento}\ in\ Modulgraniglia/{\it Modulgrit\ floor-Bordura/Border}.\ Histonium.\ -\ Tappeto/{\it Floor-Carpet:}\ n.6.\ -\ Tinta\ Unita/{\it Plain\ Colour.}\ Bianco\ Ghiaccio\ 02.$ 



Abitazione privata/House - Rivenditore/Distributor: "Oltre" S.a.s. - Modena - Italy. - Bordura/Border: Juvanum. - Tinte Unite/Plain Colours: Bianco 01, Giallo Scuro 04, Verde Scuro 11





Tappeto n.22 cm 25x25



Tappeto n.23 cm 25x25





Tappeto n.24 cm 25x25





Tappeto n.25 cm 25x25

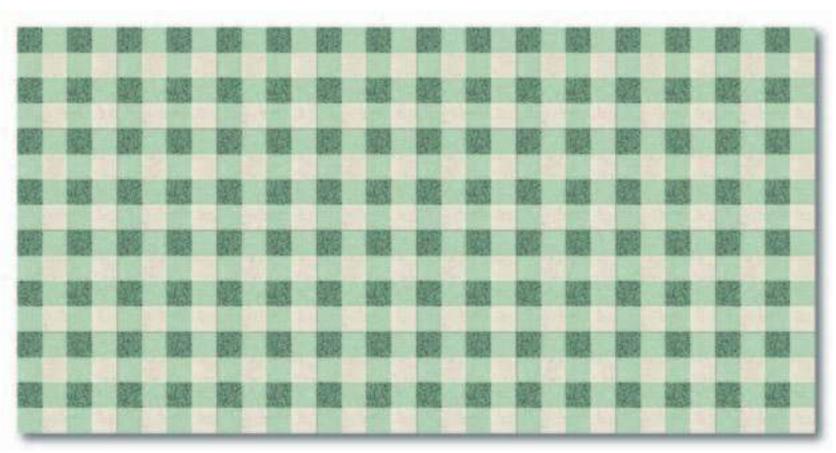


Tappeto n.26 cm 25x25



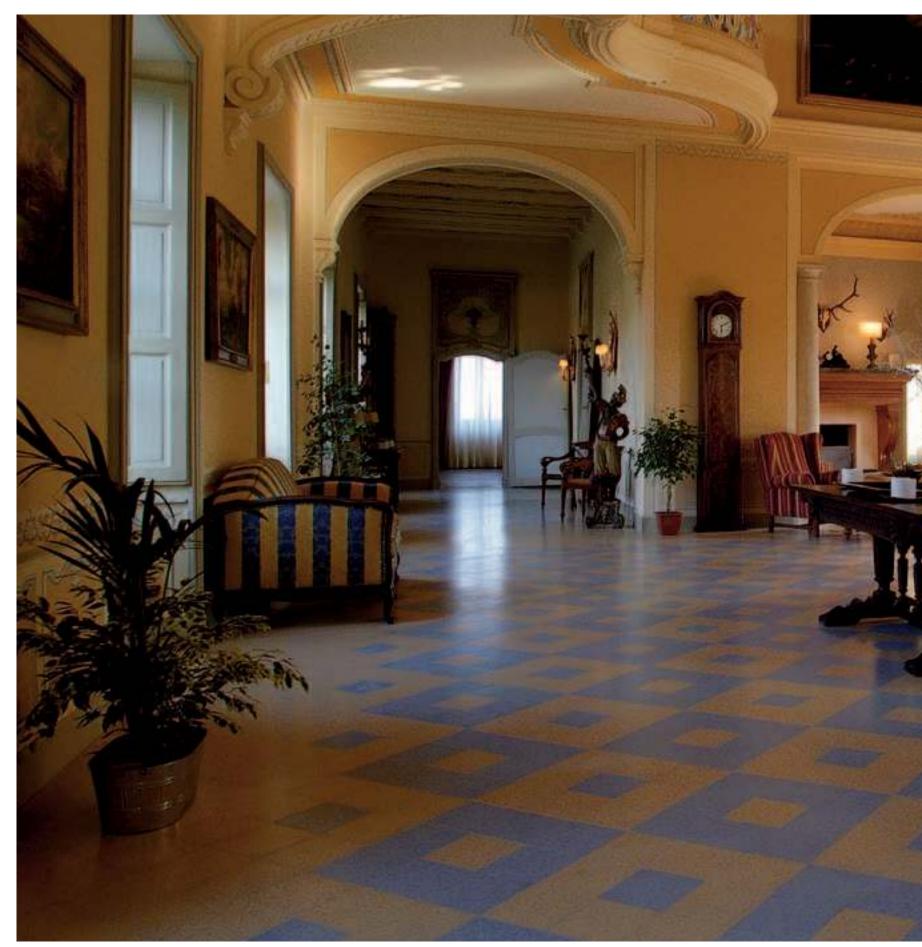


Tappeto n.27 cm 25x25



Tappeto n.28 cm 25x25





 $Relais \ Villa \ Mattilde - Romano \ Canavese \ (TO) - \textit{Italy} - Progettista/\textit{Designer}. \ Arch. \ Carlo \ Marenco \ Di \ Santarosa - Torino - Tinta \ Unita/\textit{Plain Colour}. \ Giallo \ Scuro, \ Grigio \ Fiorentino.$ 



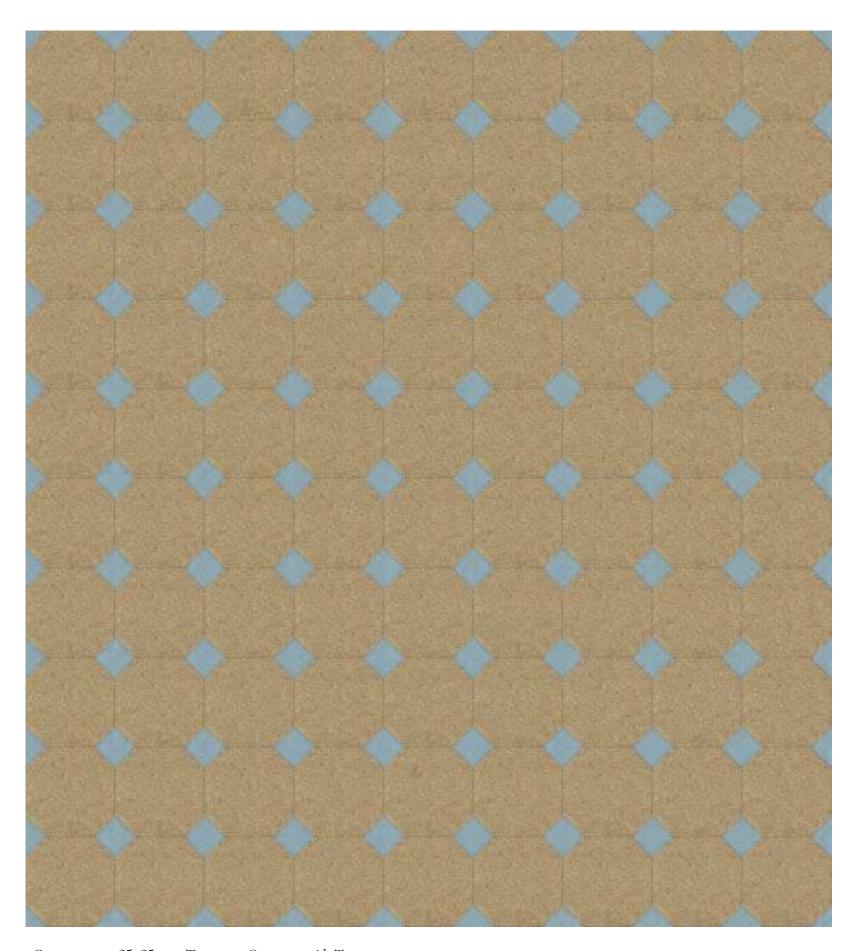






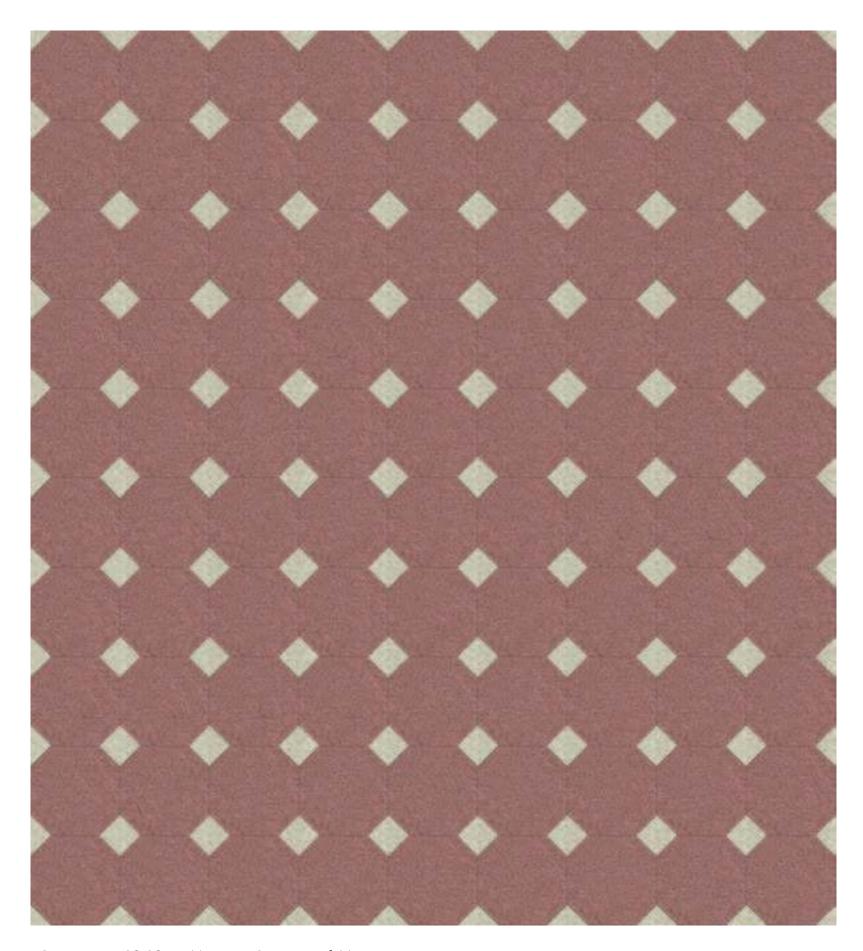
 $Hotel San Simeone - Castiglione \ d'Orcia (SI) - \textit{Italy} - Progettista/\textit{Designer}. \ Studio \ Tecnico \ Ing. \ Paolo \ Vagaggini - Castiglione \ d'Orcia (SI) - Bordura/\textit{Border}. \ Atemo - Tinta \ Unita/\textit{Plain Colour}. \ Bianco \ 01, Rosso \ 10.$ 





Ottagono cm 25x25 con Tozzetto. Octagon with Tozzetto.





Ottagono cm 25x25 con Tozzetto. Octagon with Tozzetto.







MARBLE GRIT AND MOSAIC DECORATION



## I MOSAICI, RICERCATEZZA DELLO STILE E CURA DEI PARTICOLARI

## MOSAICS: REFINED STILE

Il mosaico è una forma d'arte che affascina l'uomo da millenni, un'espressione armonica che ha celebrato sfarzi e splendori bizantini. Per mosaico s'intende una tecnica di decorazione che accosta, secondo un disegno geometrico o figurativo, frammenti colorati di materiali diversi.

Con la preziosa collaborazione dell'Architetto Loredana Bonacci, Arnaldo Aganippe ha sancito per primo un nuovo modo di concepire il mosaico: l'idea geniale è stata quella di combinare mosaico e graniglia.

Una tecnica artigianale estremamente flessibile che ha rinvigorito l'universo del mosaico aprendogli nuovi, ampissimi orizzonti. Sono così nate splendide, inedite proposte per il rivestimento di pavimenti e mura.

Alcune di queste innovative soluzioni, talvolta su progetto del cliente, sono visibili su questo catalogo, ma le variazioni sul tema che offre questa tecnica firmata Aganippe sono pressoché infinite.

Mosaic art fascinated people since the past, it celebrated Byzantine magnificence and splendour. Mosaic art and technique combine in geometrical of figurative drawing coloured fragment of several materials.

Mr Arnaldo Aganippe, with Loredana Bonacci precious collaboration, has been the first to combine grit and marble giving "new life" to the mosaic. This technique has opened a new period for mosaics and thanks to its big flexibility mosaics can be used for paving, for vertical surfaces but also for several use that customer can personally request.



## I MARBLES

Sui marmi che vedete le nostre sapienti mosaiciste esercitano la loro arte, secondo geometrie prestabilite o su indicazione dei progettisti, dei clienti.

Un connubio di pazienza e maestria le guida nell'intarsio di piccoli, e a volte piccolissimi, preziosi tasselli di marmo. Con risultati ogni volta strabilianti.

Aganippe's masterly mosaicists work small coloured piece of marble, their highest level of ability and art allows to follow different interiorís designer plan.

Any time mosaics can be considered masterpieces of art.

M1 Rosso Asiago

M2 Bianco Carrara

M3 Blu Bahia

M4 Beige Botticino

M5 Rosa del Portogallo

M6 Rosso Cotto Toscano

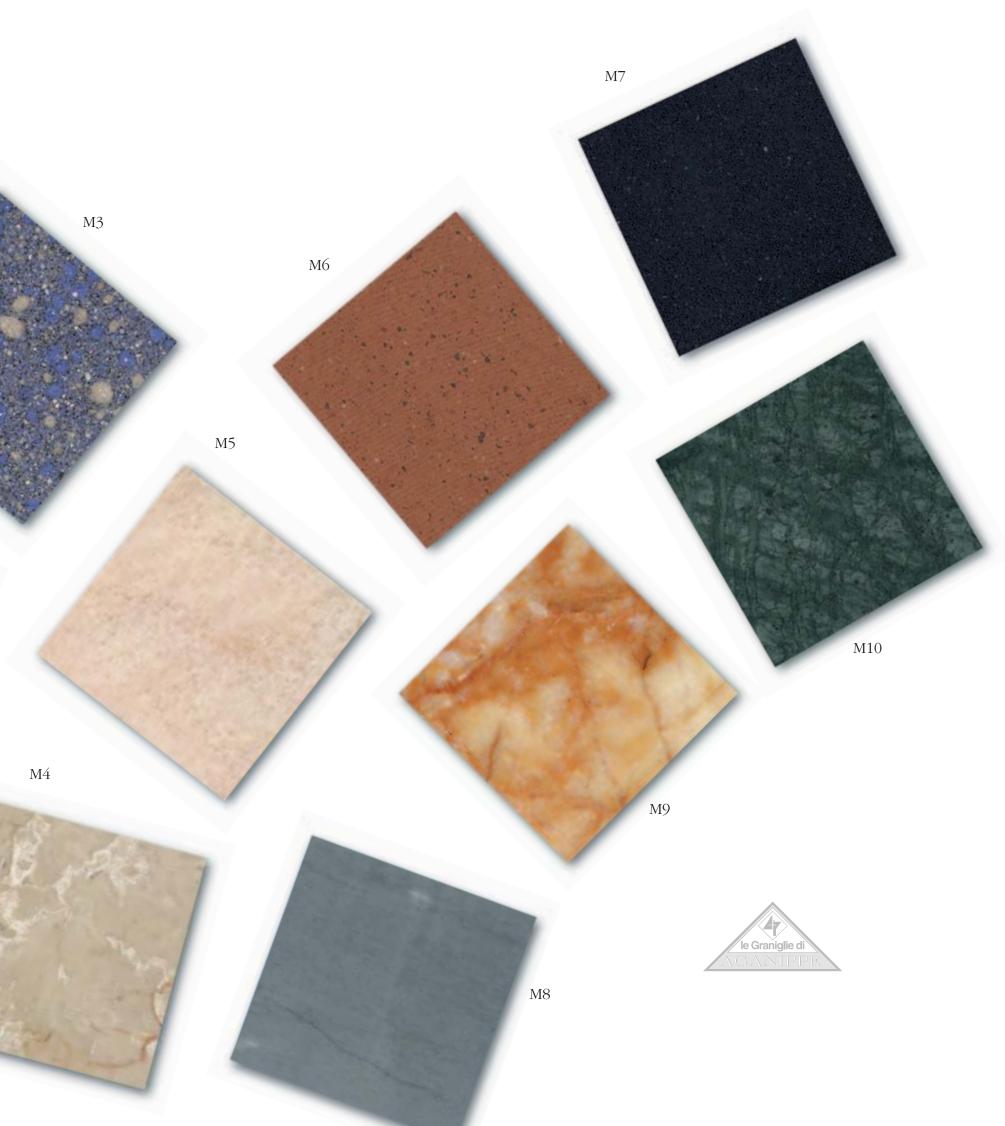
M7 Nero Assoluto

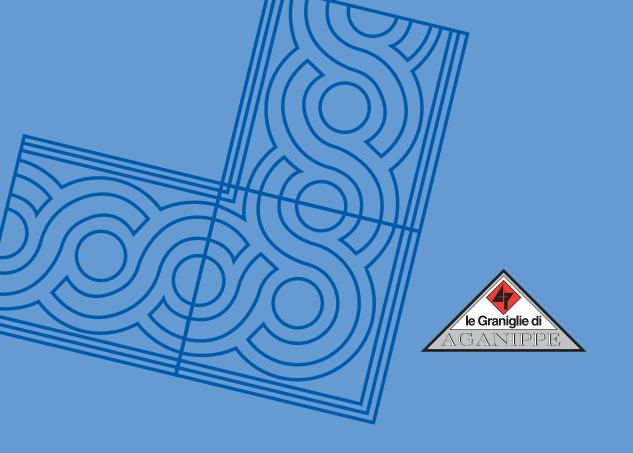
M8 Grigio Bardiglio

M9 Giallo Reale

M10 Verde Alpi







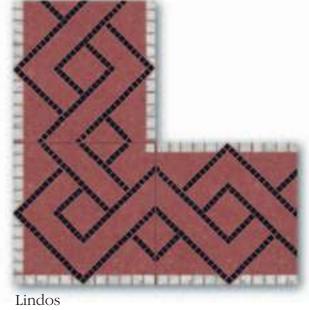
## le Bordure

in Graniglia e Mosaico cm 25x25

BORDERS IN MARBLE GRIT AND MOSAIC







cm 25x25

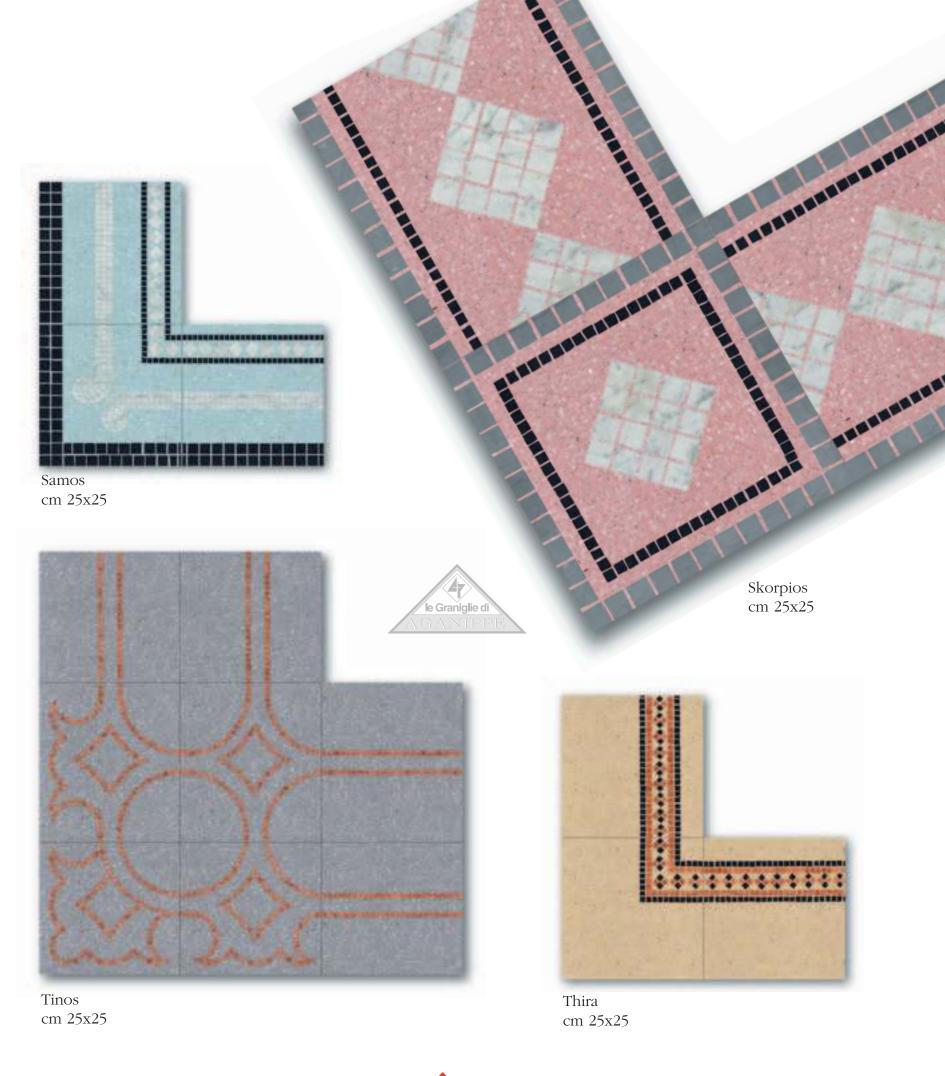


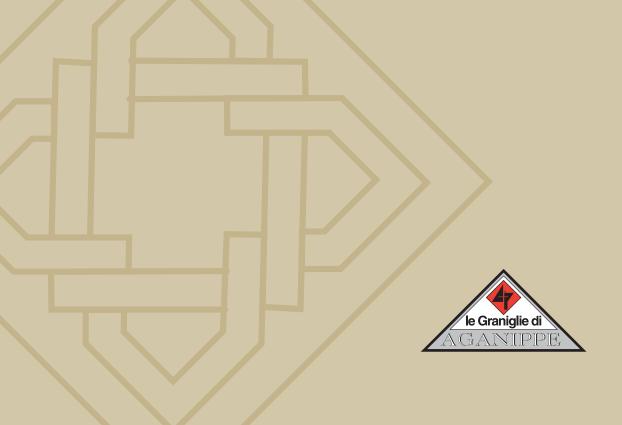


Paros cm 25x25

Rodi cm 25x25







# i Decori Singoli in Graniglia e Mosaico

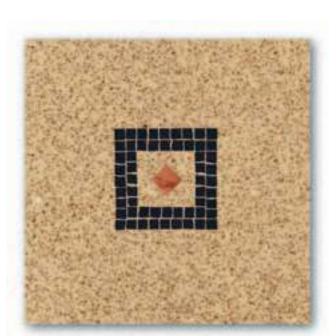
cm 25x25

SINGLE DECORATIONS IN MARBLE GRIT AND MOSAIC

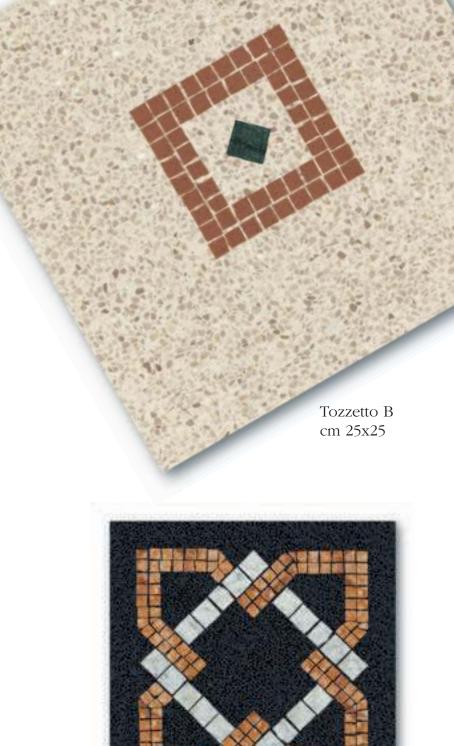


Tozzetto A cm 25x25





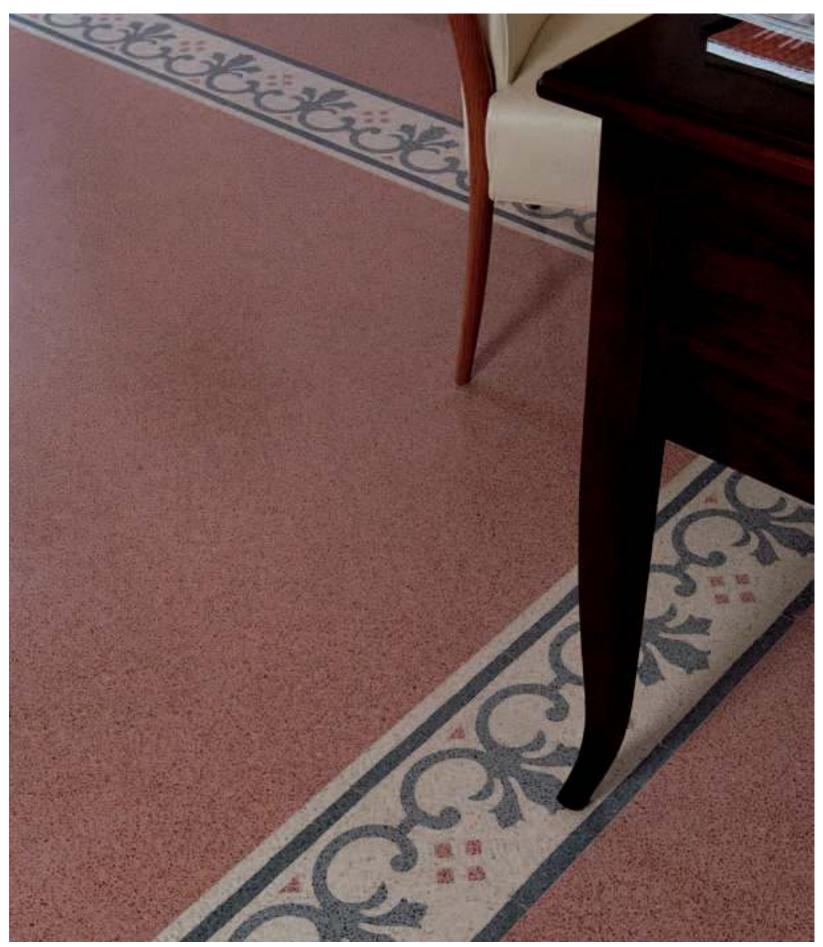
Tozzetto B cm 25x25



Tozzetto C cm 25x25

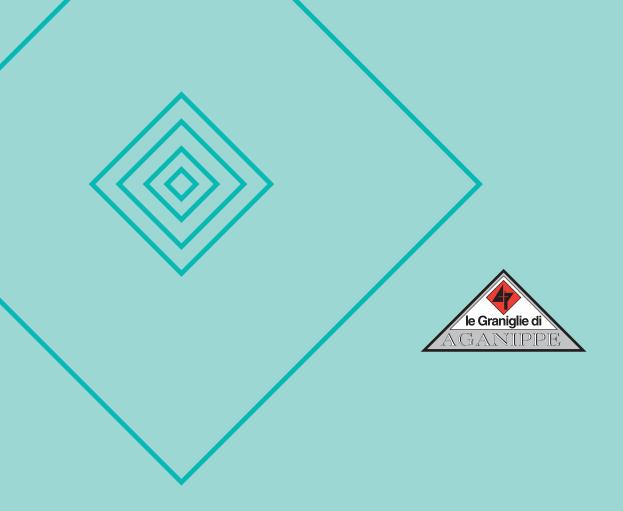






Hotel San Simeone - Castiglione d'Orcia (SI) - Italy - Progettista/Designer. Studio Tecnico Ing. Paolo Vagaggini - Castiglione d'Orcia (SI) - Bordura/Border. Florence - Tinta Unita/Plain Colour. Rosa 09.

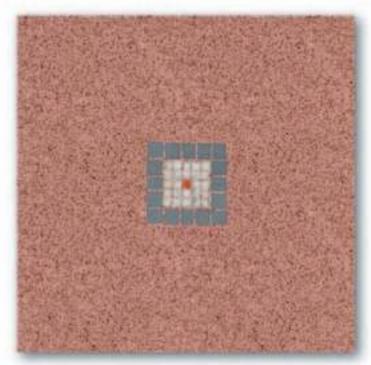




# i Decori Singoli

in Graniglia e Mosaico cm 40x40

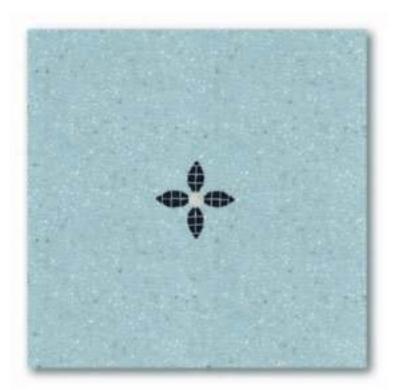
SINGLE DECORATIONS IN MARBLE GRIT AND MOSAIC



Tozzetto 1 cm 40x40







Tozzetto 2A cm 40x40



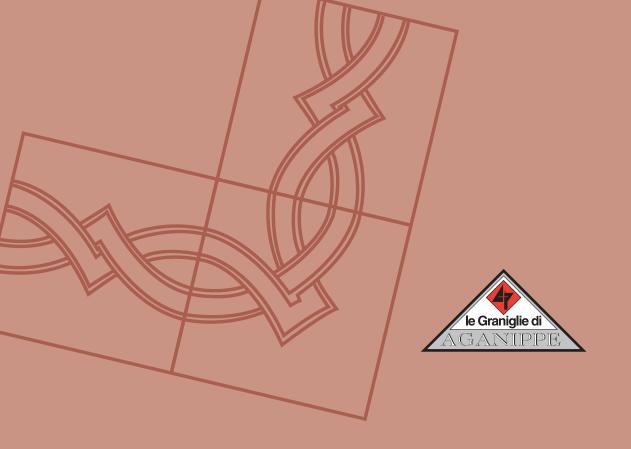
Tozzetto 3 cm 40x40







Abitazione privata/*House*Rivenditore/*Distributor*. Interni 71 - Reggio Calabria - *Italy*Bordura/*Border*. Margherita
Centro Pavimentale/*Composition*: Rosone
Tinta Unita/*Plain Colour*. Bianco 01.



# le Bordure

*in Graniglia e Mosaico* cm 40x40

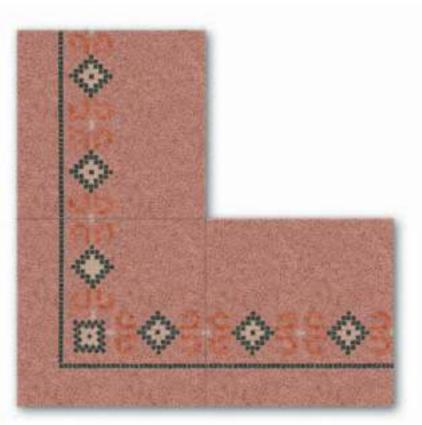
BORDERS IN MARBLE GRIT AND MOSAIC



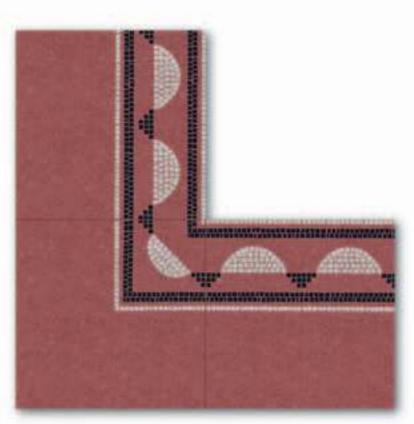




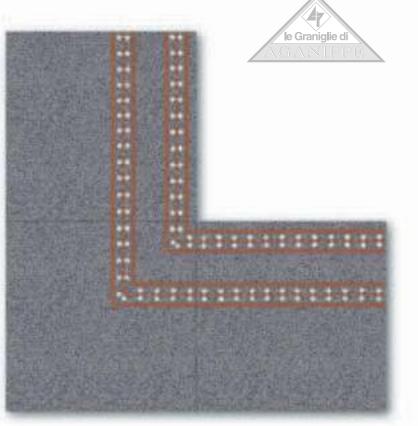
Gaia cm 40x40



Gardenia cm 40x40



Geranio cm 40x40



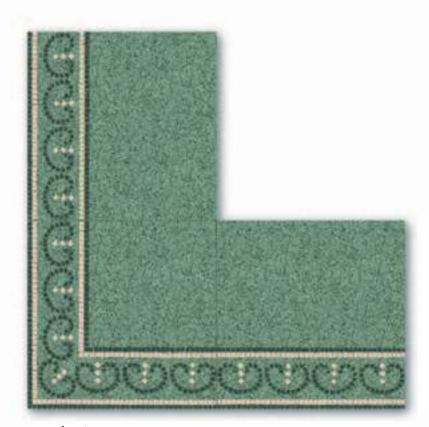
Ginestra cm 40x40



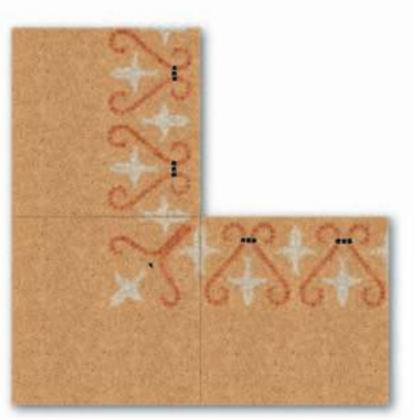
Abitazione Privata/House - Bordura/Border: Ginestra - Tinta Unita: Bianco 01



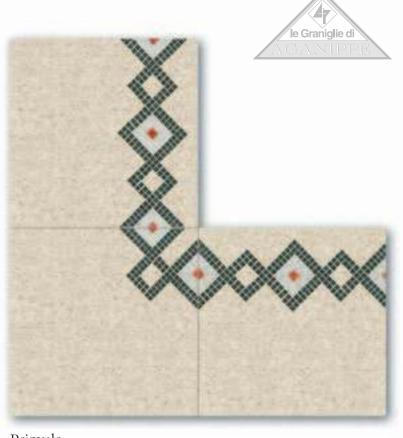
Abitazione Privata/House - Bordura/Border. Alba - Tinta Unita: Bianco 01



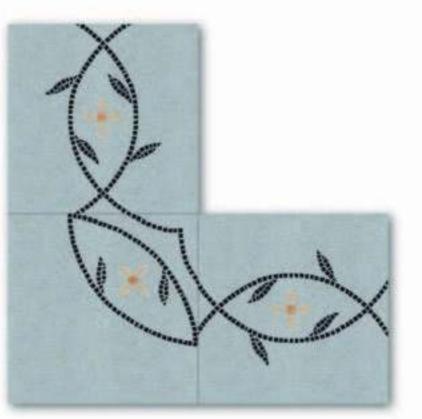
Margherita cm 40x40



Orchidea cm 40x40



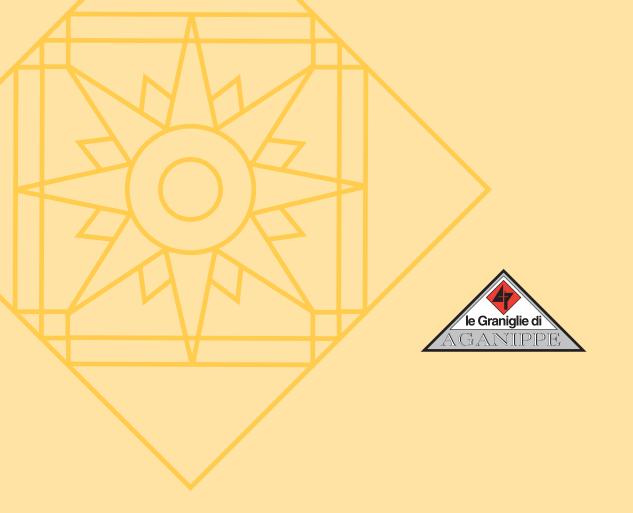
Primula cm 40x40



Solidea cm 40x40







### i Centri Pavimentali

CENTRAL DECORATION FOR FLOOR





Oriente cm 120x120



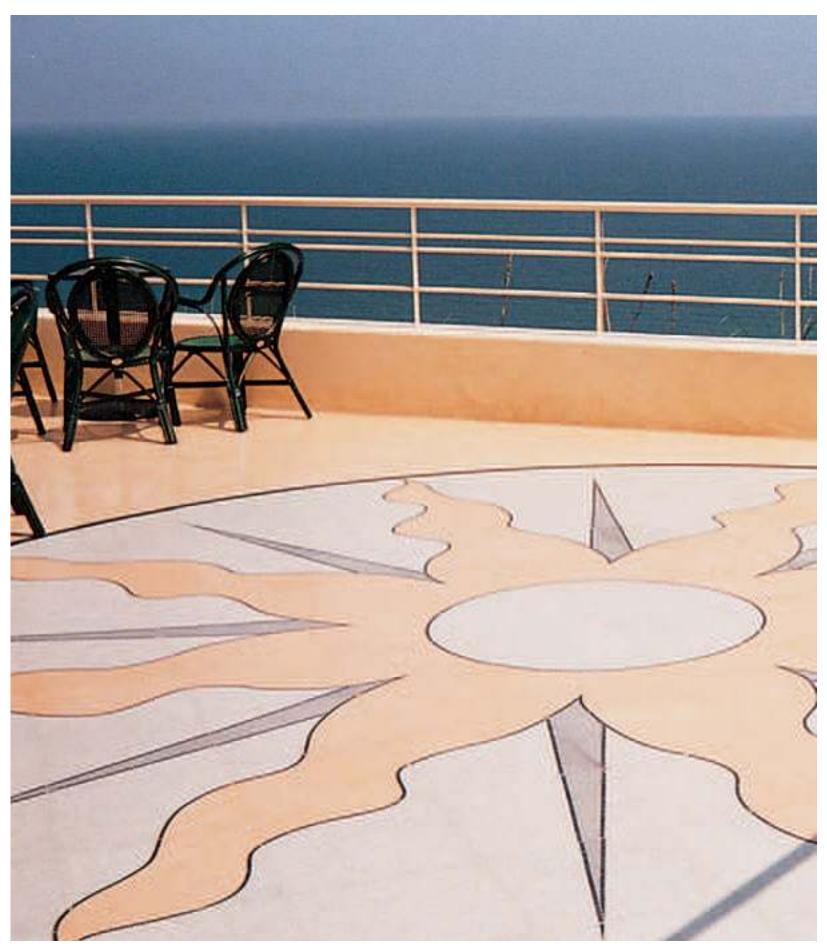


Quadro cm 80x80



Levante cm 80x80





Centro Pavimentale in Graniglia e Mosaico - Composizione originale realizzata su progetto del cliente./ Central decoration for floor in marble grit and mosaic. Original costumer's request.





Rosone cm 80x80



Oriente cm 80x80



# Superfici Verticali

VERTICAL SURFACES



## LE GRANIGLIE DI AGANIPPE RIVESTONO L'AMBIENTE.

#### AGANIPPE'S GRIT TILES FOR COVERING SURFACE

Non avrebbe senso realizzare un meraviglioso pavimento per poi vedersi attorno un ambiente di tutt'altro genere: una stonatura inaccettabile, almeno per Aganippe.

Ecco allora che grazie alla ricerca Aganippe viene esaudito questo desiderio di armonia, di continuità stilistica con rivestimenti in sintonia col decoro del pavimento. Pareti, top per cucine e bagni, gradini, scale, tavoli: ovunque si poserà lo sguardo questi esclusivi rivestimenti esalteranno la raffinatezza del pavimento. Un concerto di forme e colori in stile squisitamente Aganippe.

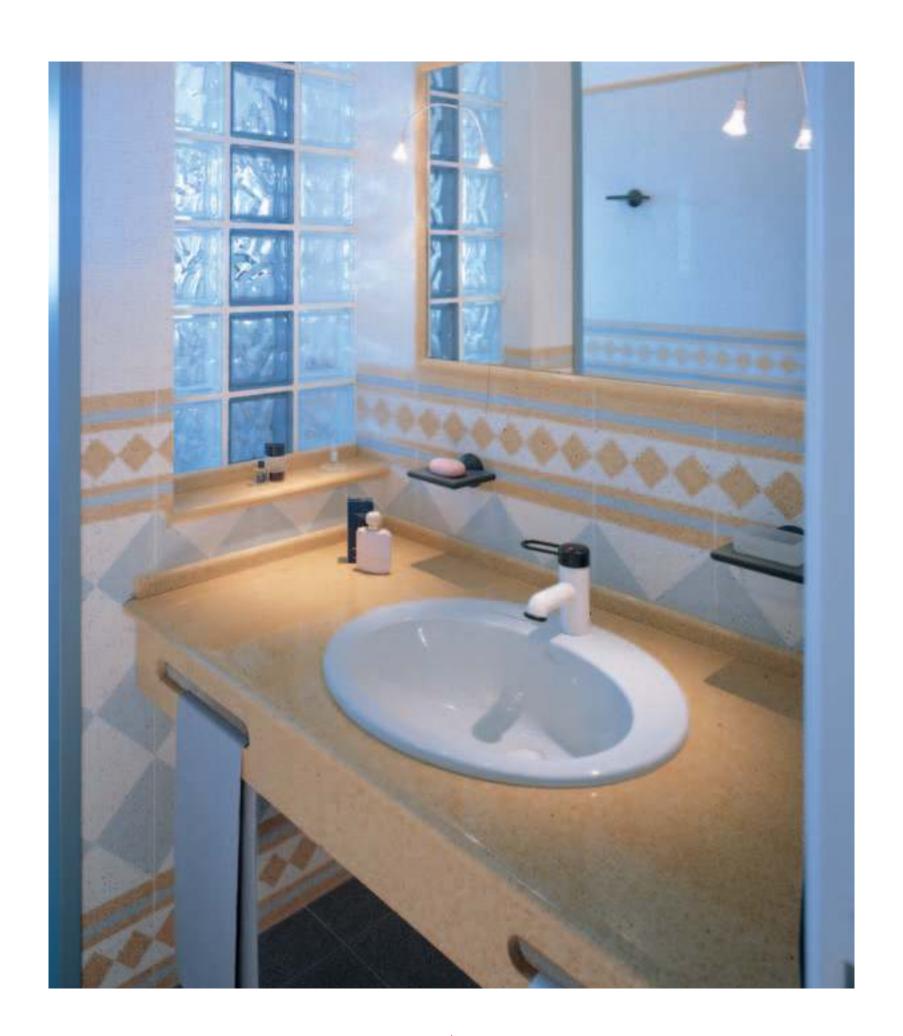
Aganippe's marble grit surface. Aganippe's marble grit gives possibilities to cover every single surface, in fact it can use for vertical surface, kitchen and bathroom top, stairs and tables. Every marble grit objects give to the room an elegant and refined stile.

#### le Piastrelle

TILES

Spessore/*Thickness mm 11*. Lucide e bisellate/*Glossy and blunted* 





#### i Listelli in Graniglia monocolore

MONOCHROME LISTELS



Spessore/Thickness mm 11. Lucidi e bisellati/Glossy and blunted

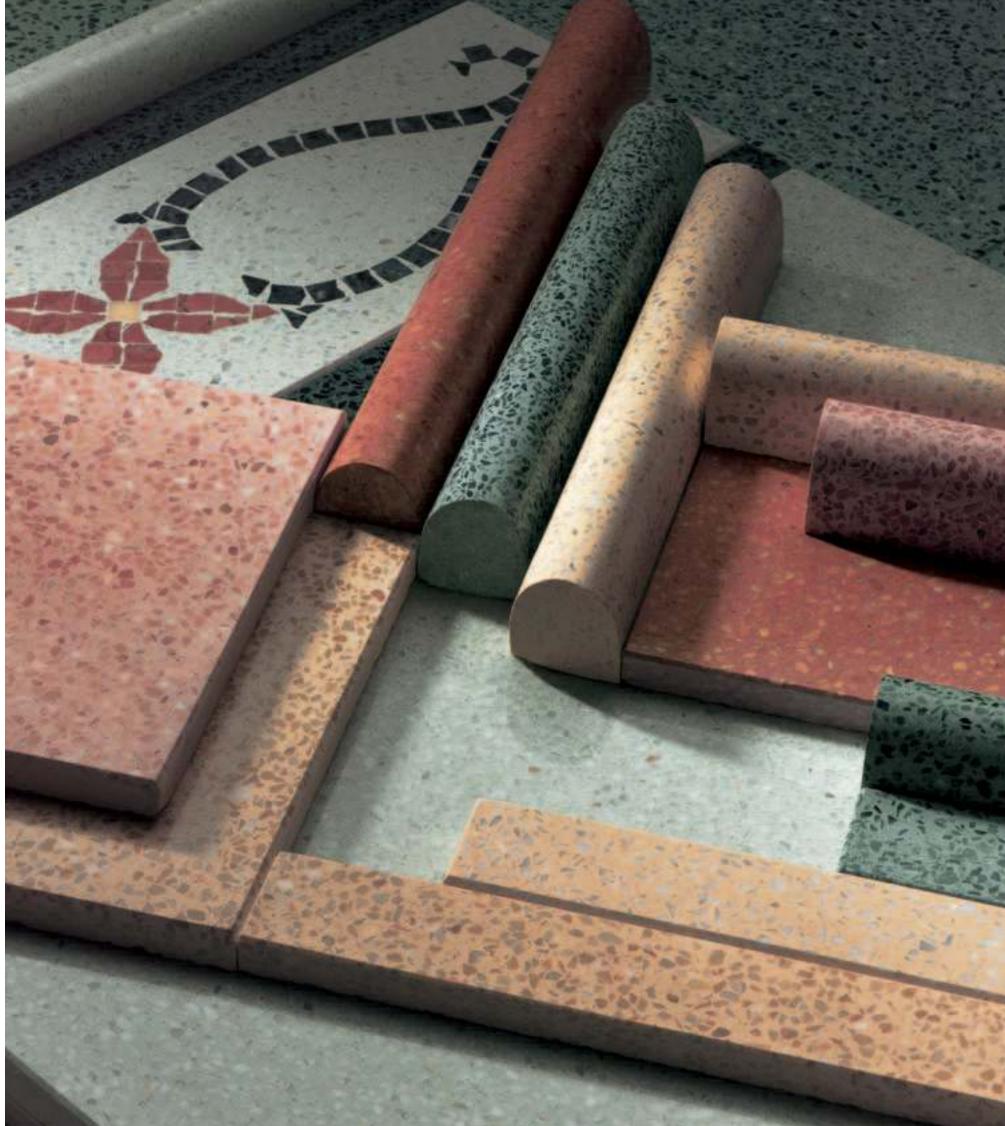
#### i Torelli in Graniglia monocolore

MONOCHROME TORELLO















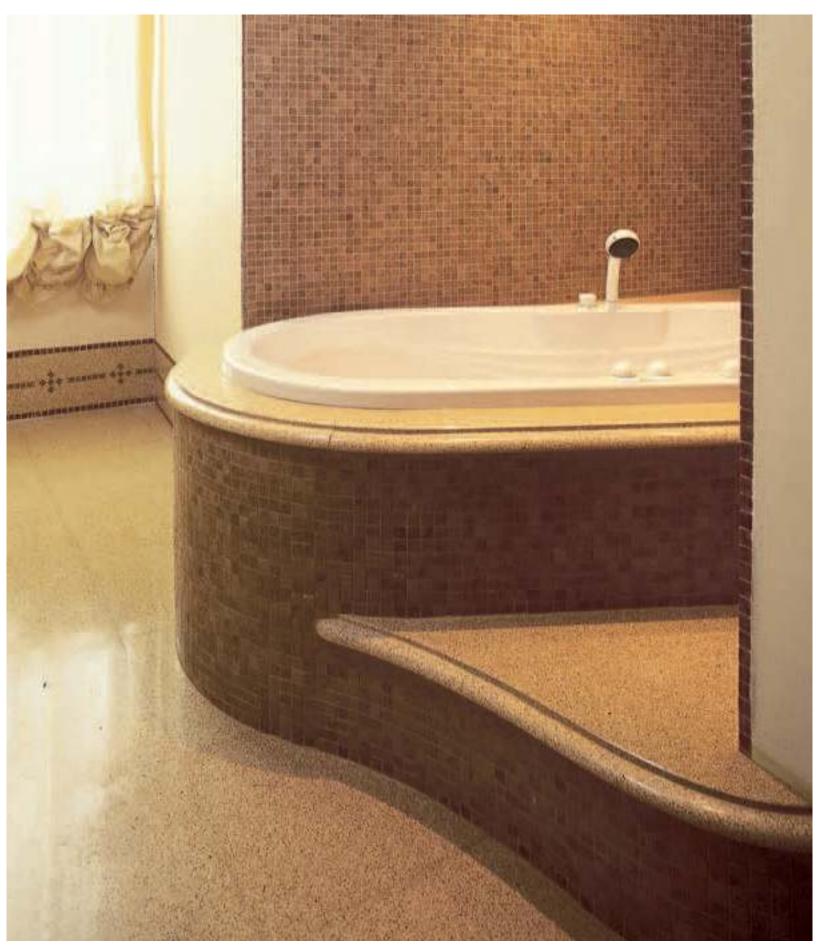




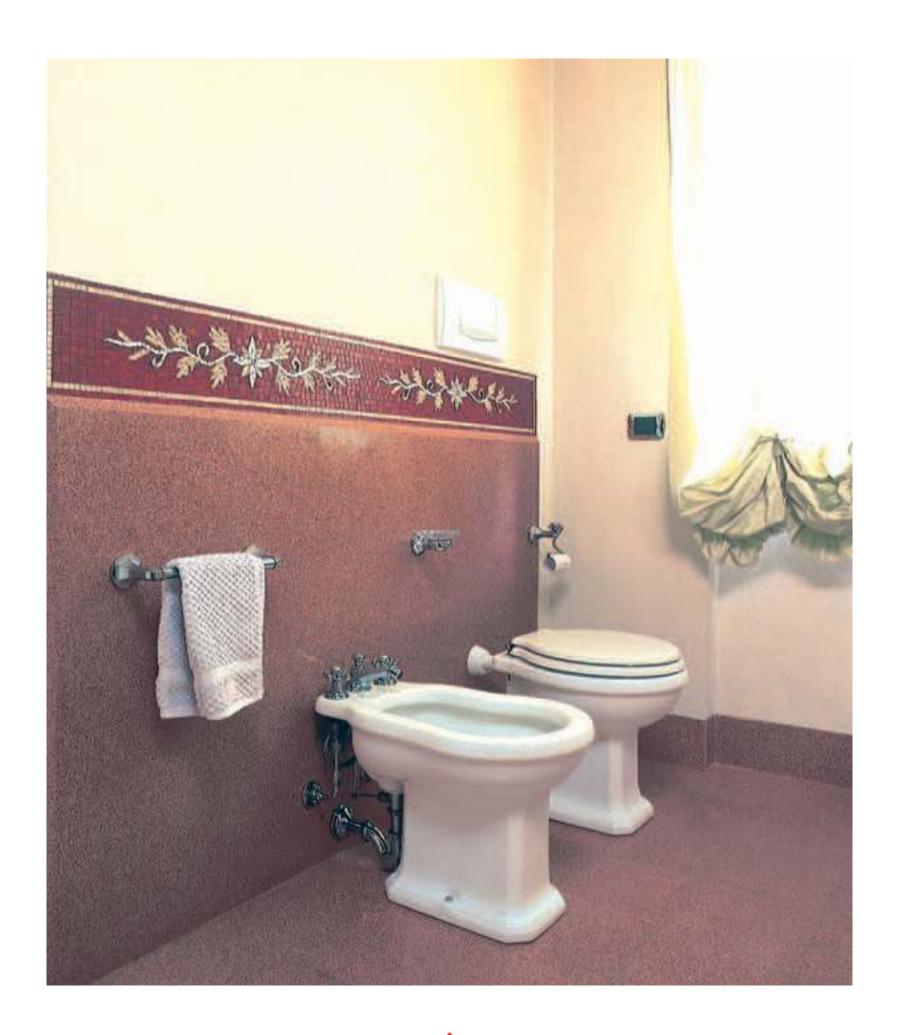


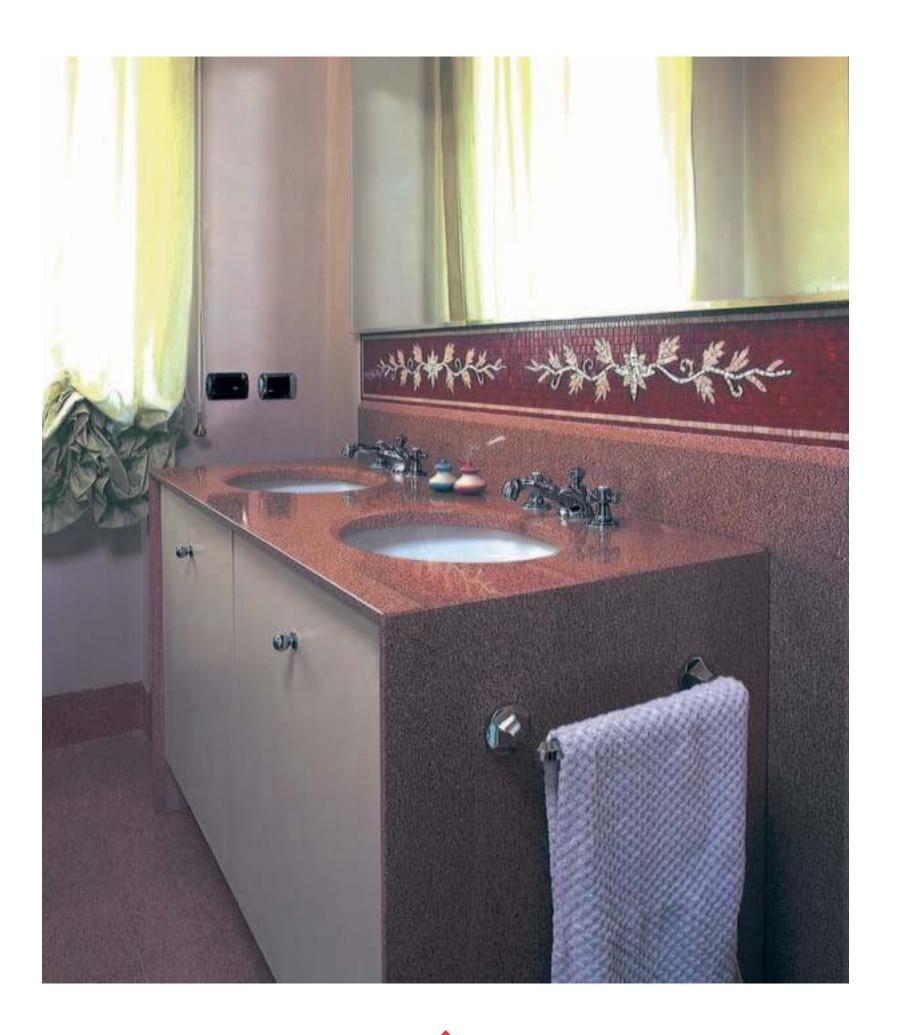
 $Abitazione \ privata/{\it House} - Rivestimento \ in \ Modulgraniglia/{\it Modulgrit} \ tiling \ wall - \ Bordura/{\it Border}. \ Hatria \ 03 - \ Tappeto/{\it Floor-Carpet}. \ n. \ 2 - \ Tinta \ Unita/{\it Plain Colour}. \ Bianco \ Ghiaccio \ 02$ 





 $Abitazione \ privata/House - Rivenditore/Distributor.\ "Oltre"\ S.a.s.-\ Modena\ - \ \textit{Italy}\ - \ Pavimento/\textit{Floor}.\ Tinta\ Unita/\textit{Plain\ Colour}.\ Giallo\ Scuro\ 04\ - \ Rivestimento\ vasca/\textit{Bath\ tube\ covering}.\ Top\ in\ Graniglia\ Giallo\ Scuro\ 04\ - \ Rivestimento\ vasca/\textit{Bath\ tube\ covering}.$ 

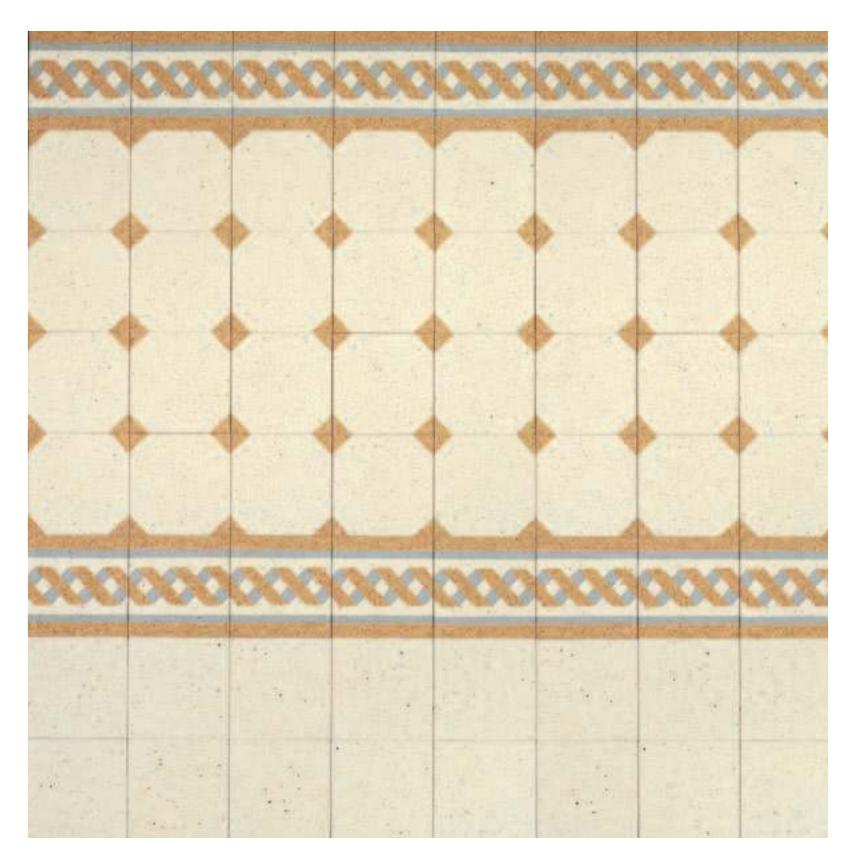




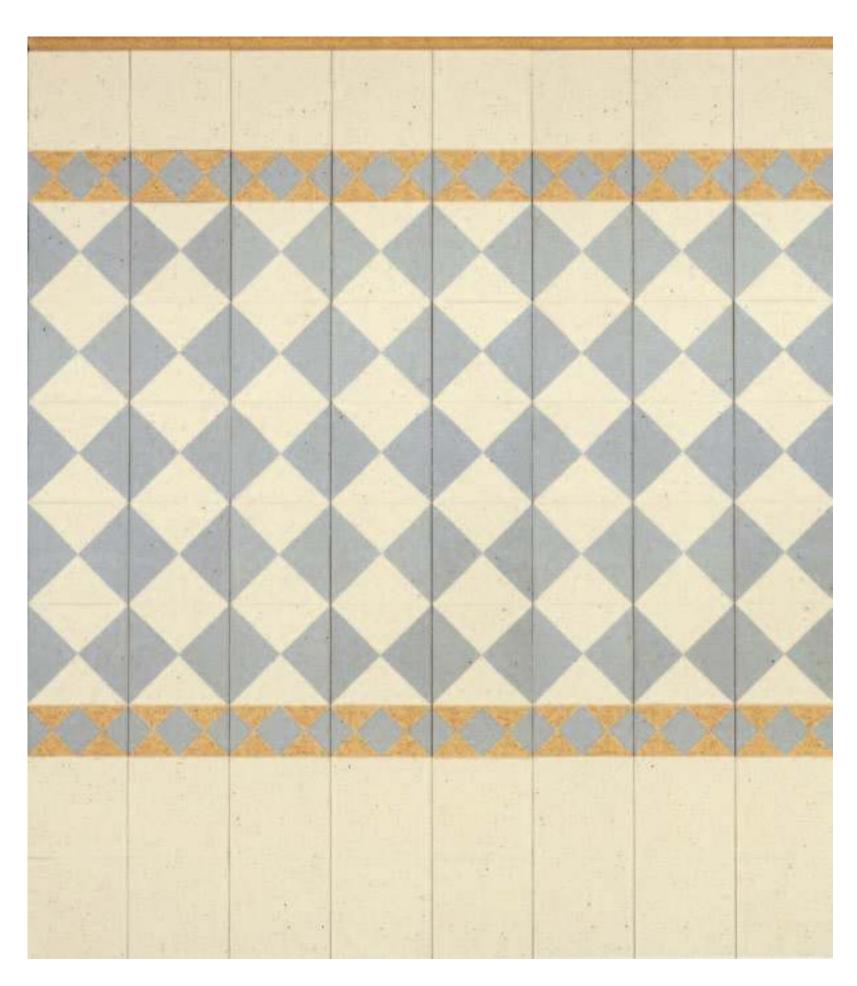




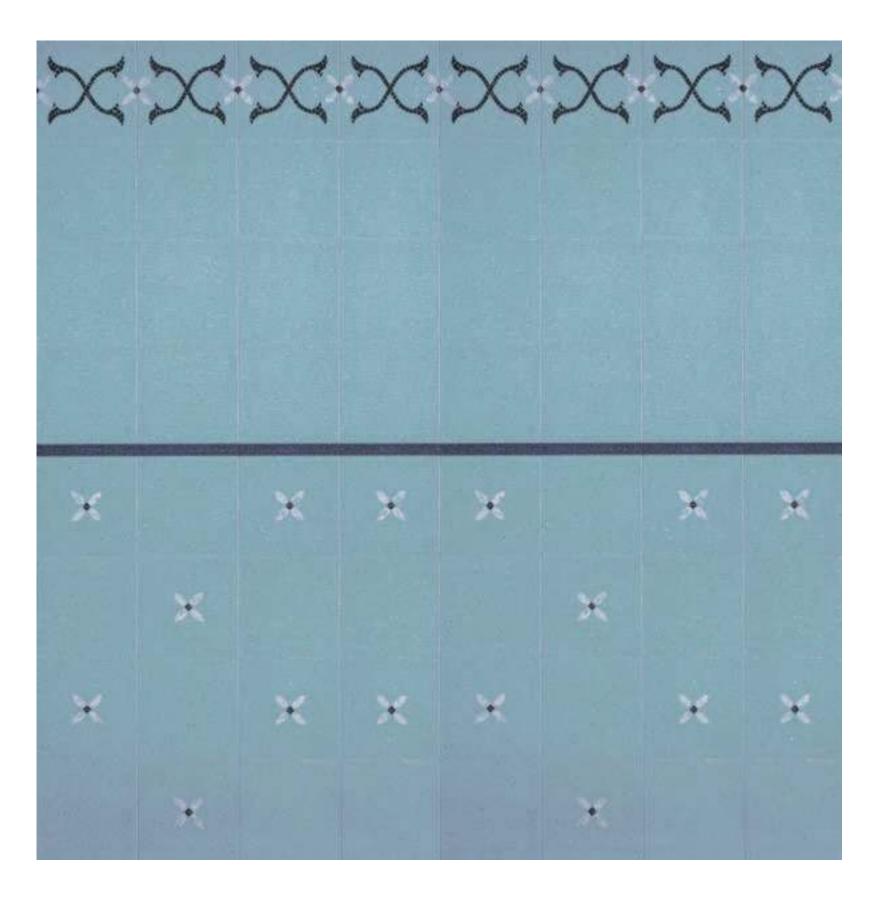
 $Abitazione\ privata/ \textit{House}\ -\ Top\ e\ rivestimento\ cucina/ \textit{Top\ covering\ kitchen}\ -\ Graniglia\ Giallo\ Scuro\ 04$ 



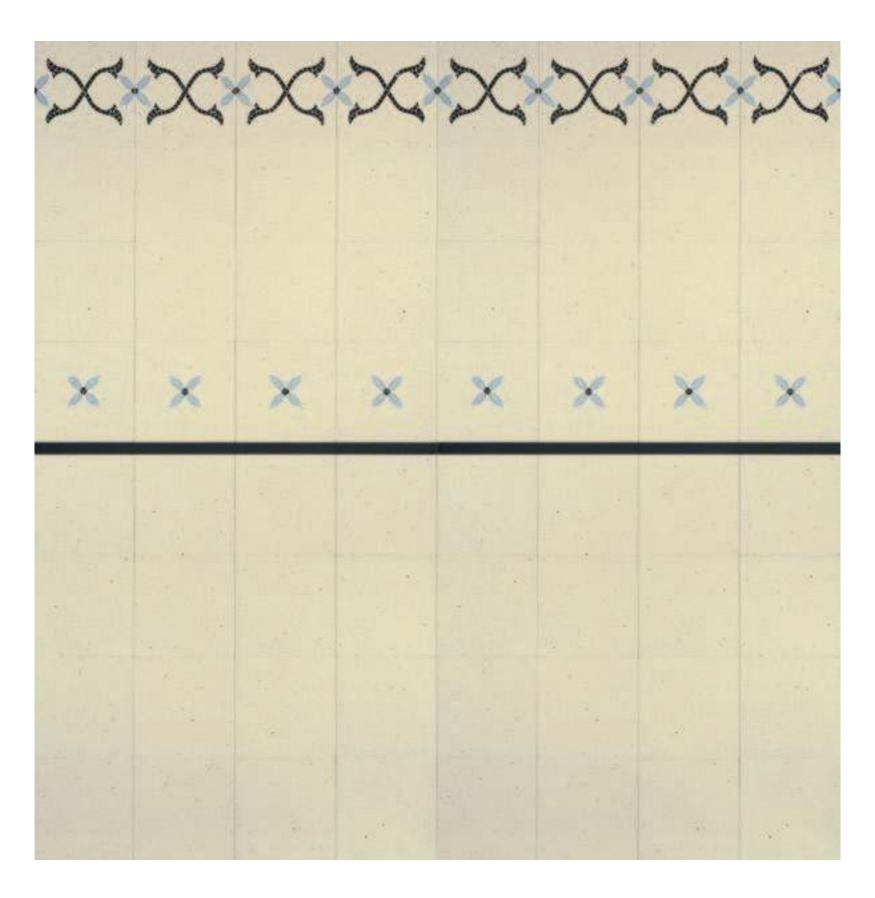
 $Rivestimento\ in\ Modulgraniglia/\textit{Marble\ grit\ covering\ -}\ Formato/\textit{Size}:\ cm\ 20x20\ -\ Bordura/\textit{Border}.\ Appia\ 1\ -\ Tappeto/\textit{Floor-Carpet}:\ n.\ 4\ -\ Tinta\ unita/\textit{Plain\ colour}.\ Bianco\ Ghiaccio\ 02$ 



 $Rivestimento\ in\ Modulgraniglia/\textit{Marble\ grit\ covering\ -}\ Formato/\textit{Size}:\ cm\ 20x20\ -\ Listello/\textit{Listeli}:\ Hatria\ 2\ -\ Tappeto/\textit{Floor-Carpet}:\ n.\ 2\ -\ Tinta\ unita/\textit{Plain\ colour}:\ Bianco\ Ghiaccio\ 02$ 



Rivestimento in Modulgraniglia/Marble grit covering - Formato/Size: cm 25x25 - Bordura/Border. Delos - Decoro Singolo/Single Decoration: Tozzetto 2 Torello/Monochrome Torello: Grigio Scuro 19 - Tinta unita/Plain colour. Celeste Fiorentino 28



Rivestimento in Modulgraniglia/ $Marble\ grit\ covering\$ - Formato/Size: cm 25x25 - Bordura/Border: Delos - Decoro Singolo/ $Single\ Decoration$ : Tozzetto 2 Torello/ $Monochrome\ Torello$ : Nero 08 - Tinta unita/ $Plain\ colour$ : Bianco Ghiaccio 02

# i Listelli Decorati in Graniglia

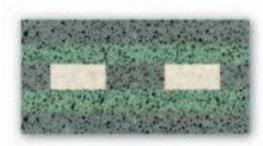
### LISTEL WITH MARBLE GRIT DECORATION



Appia 1 cm 10x20



Appia 2 cm 10x20



Cassia cm 10x20



Corfinum cm 10x25



Flaminia cm 9x20



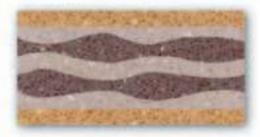
Hatria 2 cm 10x20



Hatria 3 cm 10x25



Naxos cm 4x25



Sabina cm 10x20



Tivoli cm 6x20



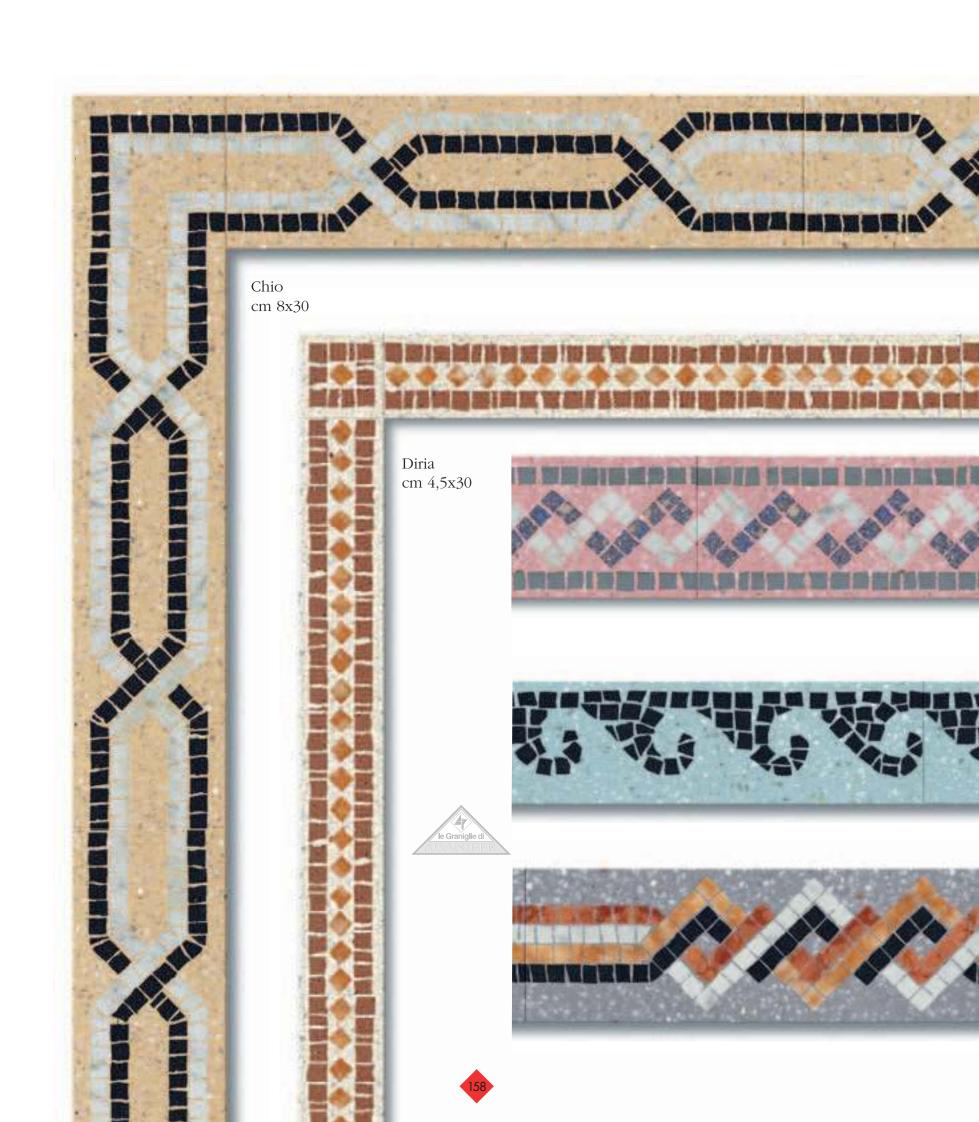


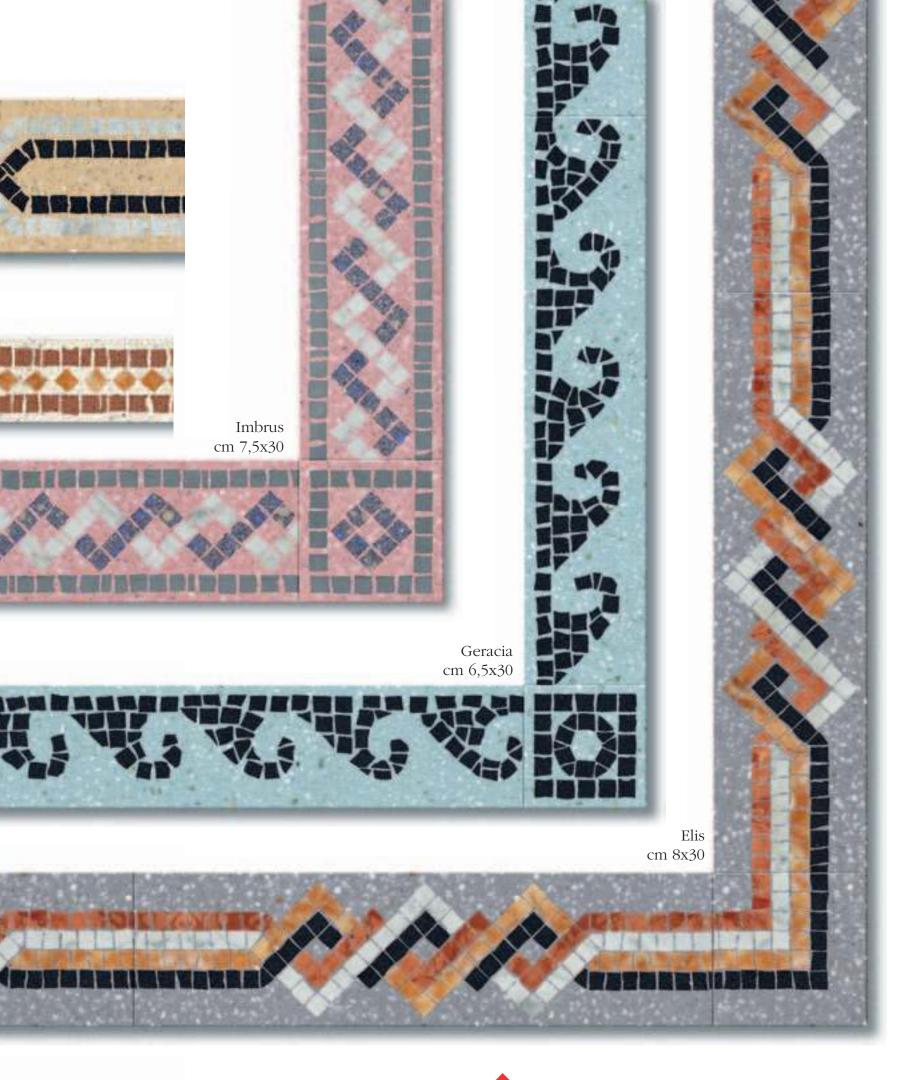
# i Listelli in Graniglia e Mosaico

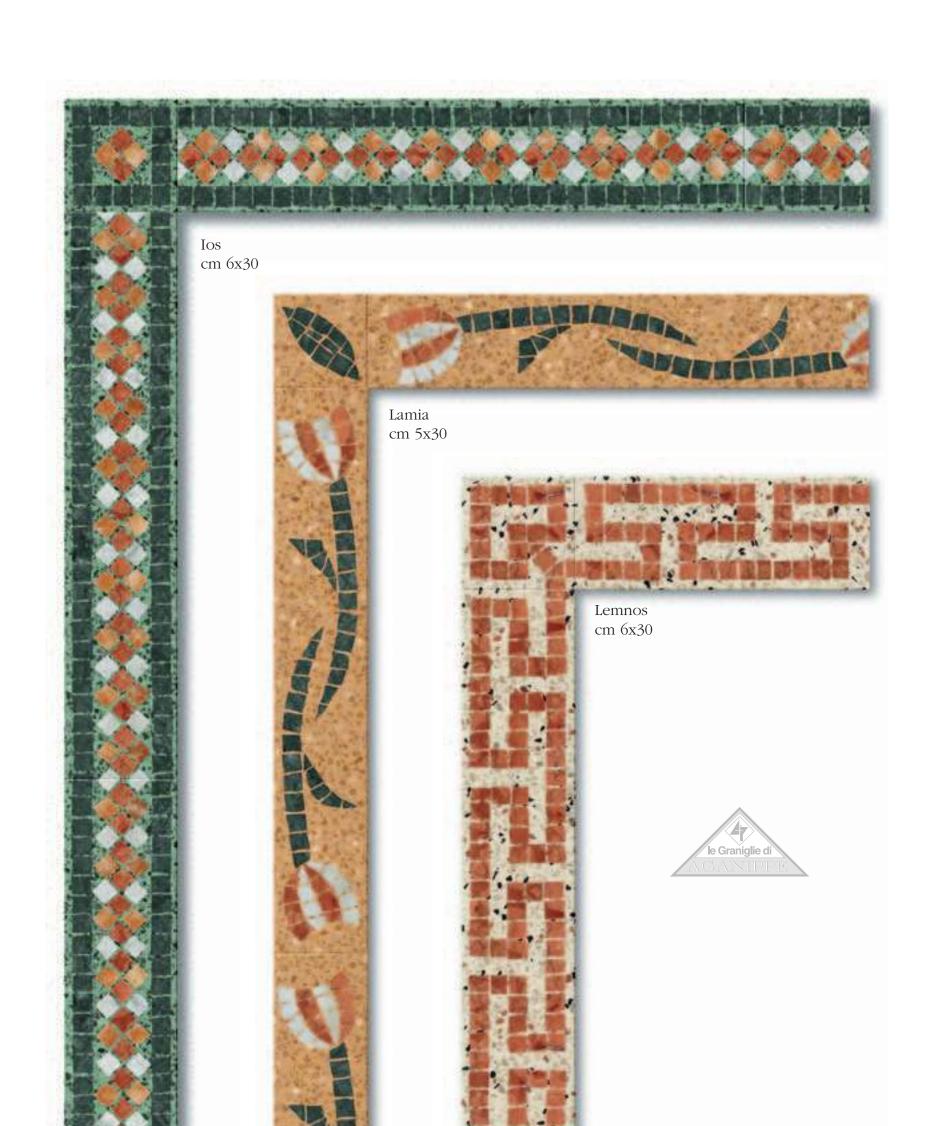
# MARBLE GRIT AND MOSAIC LISTELS

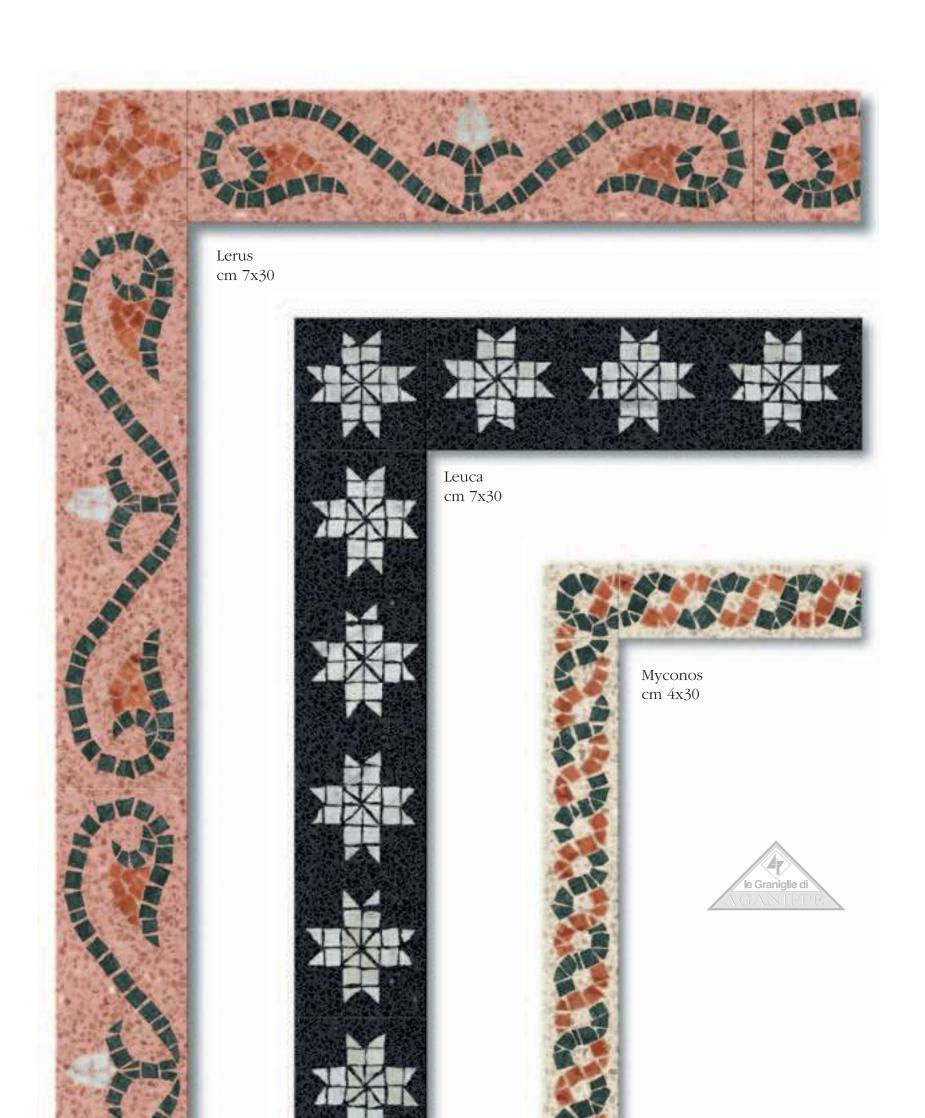
Spessore/Thickness mm 11. Lucidi e bisellati/Glossy and blunted

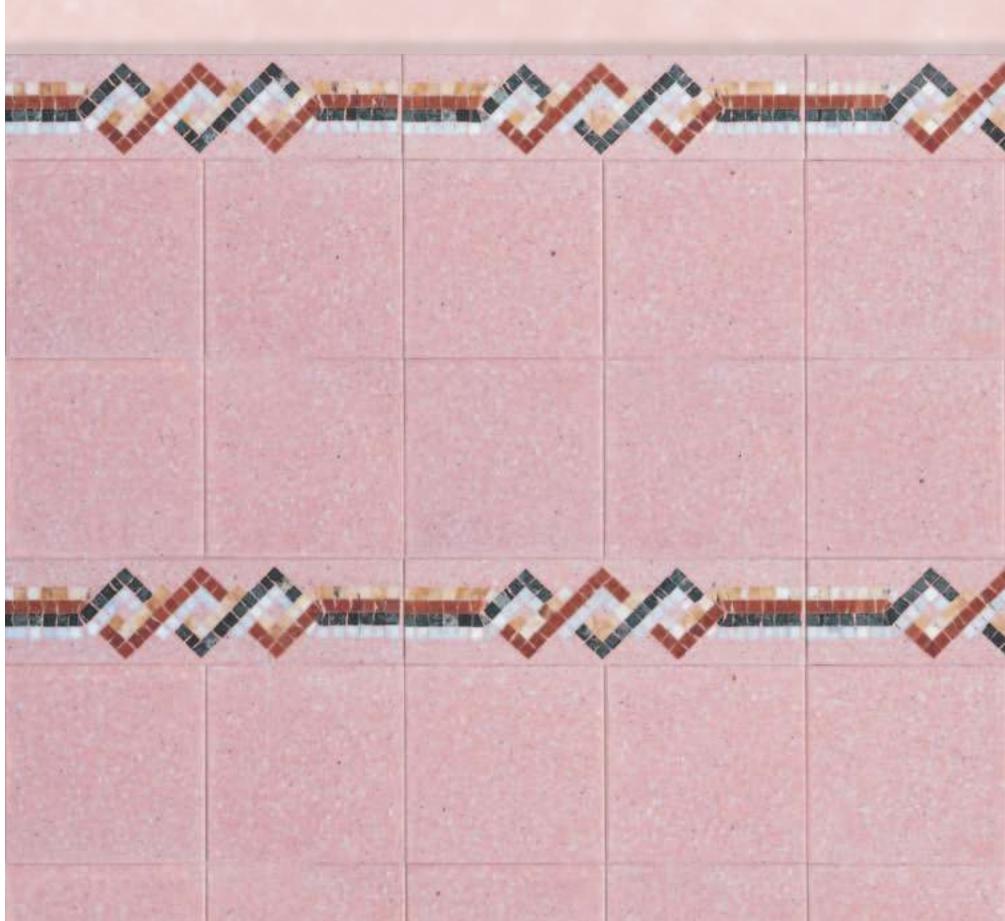


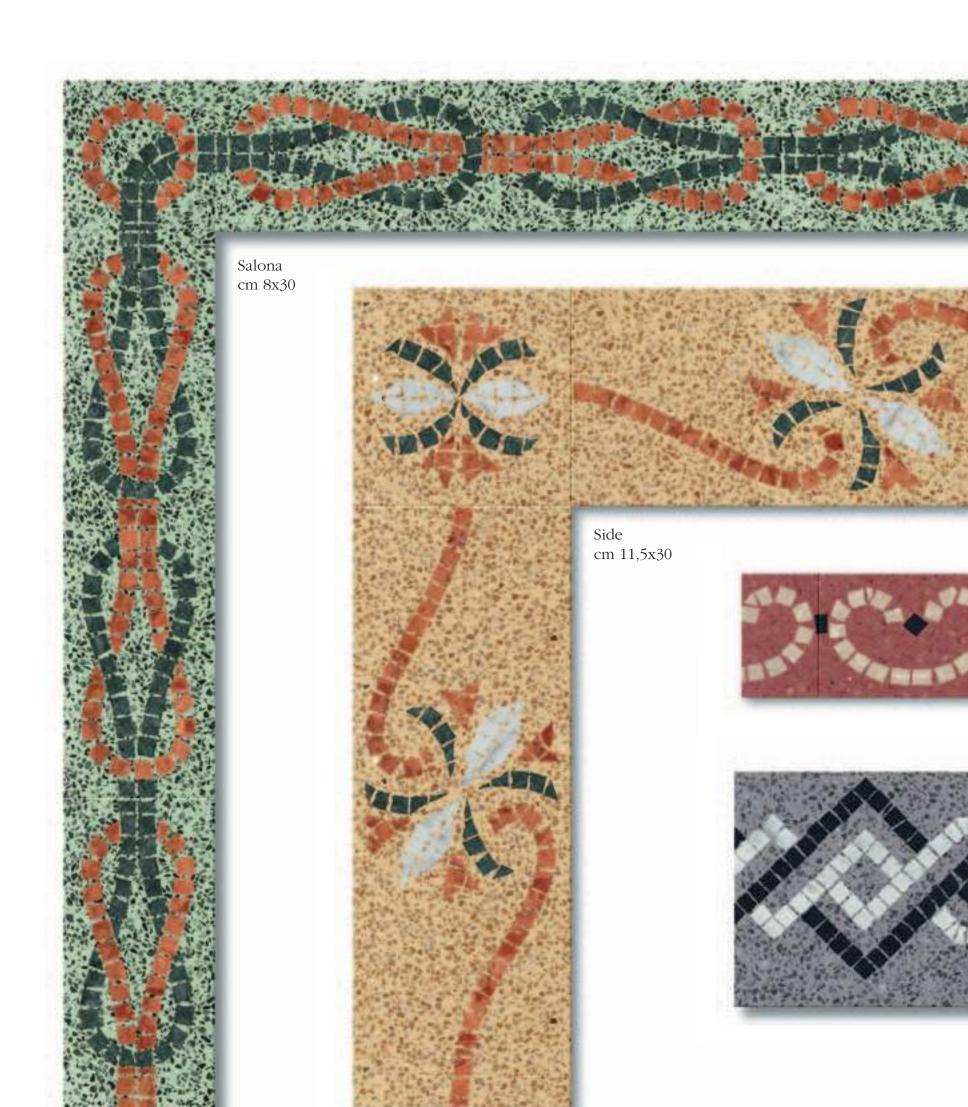




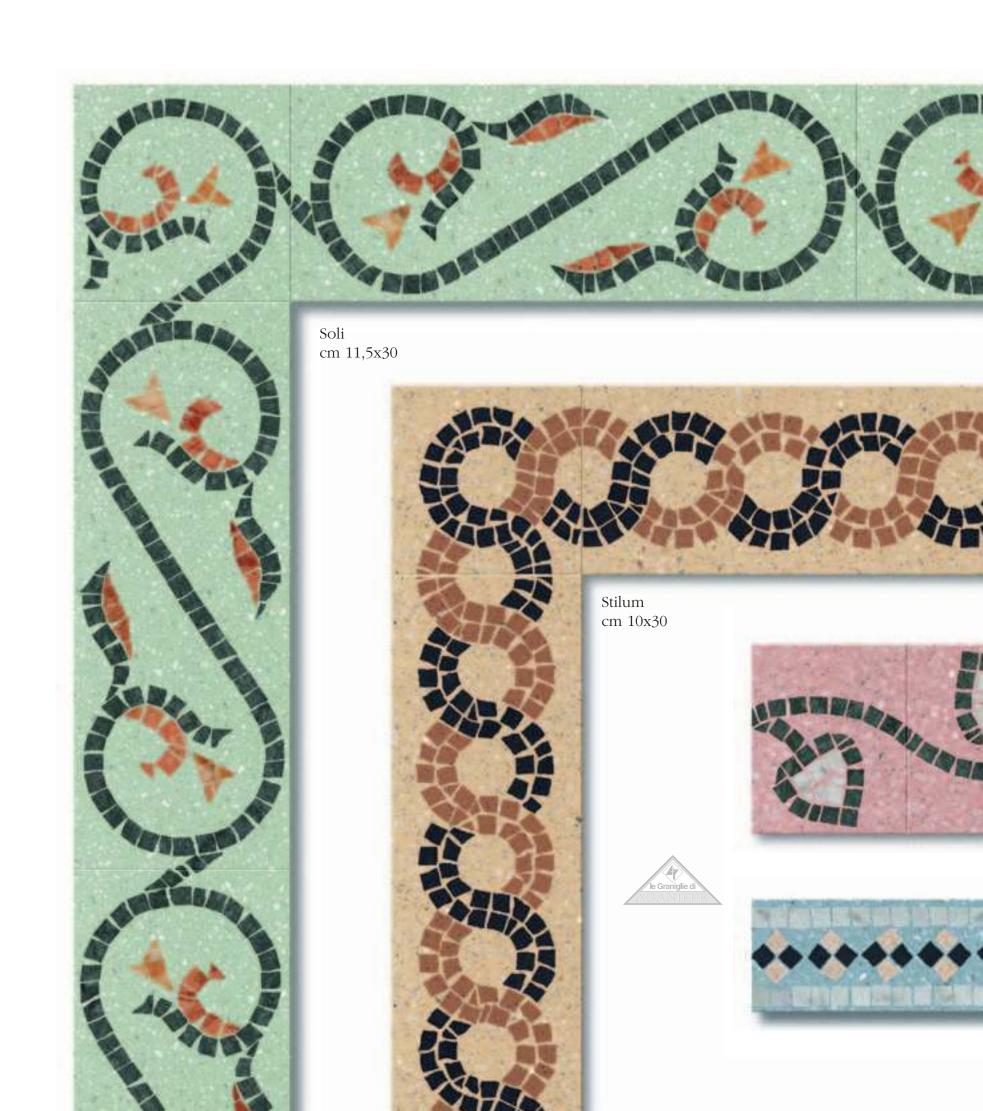


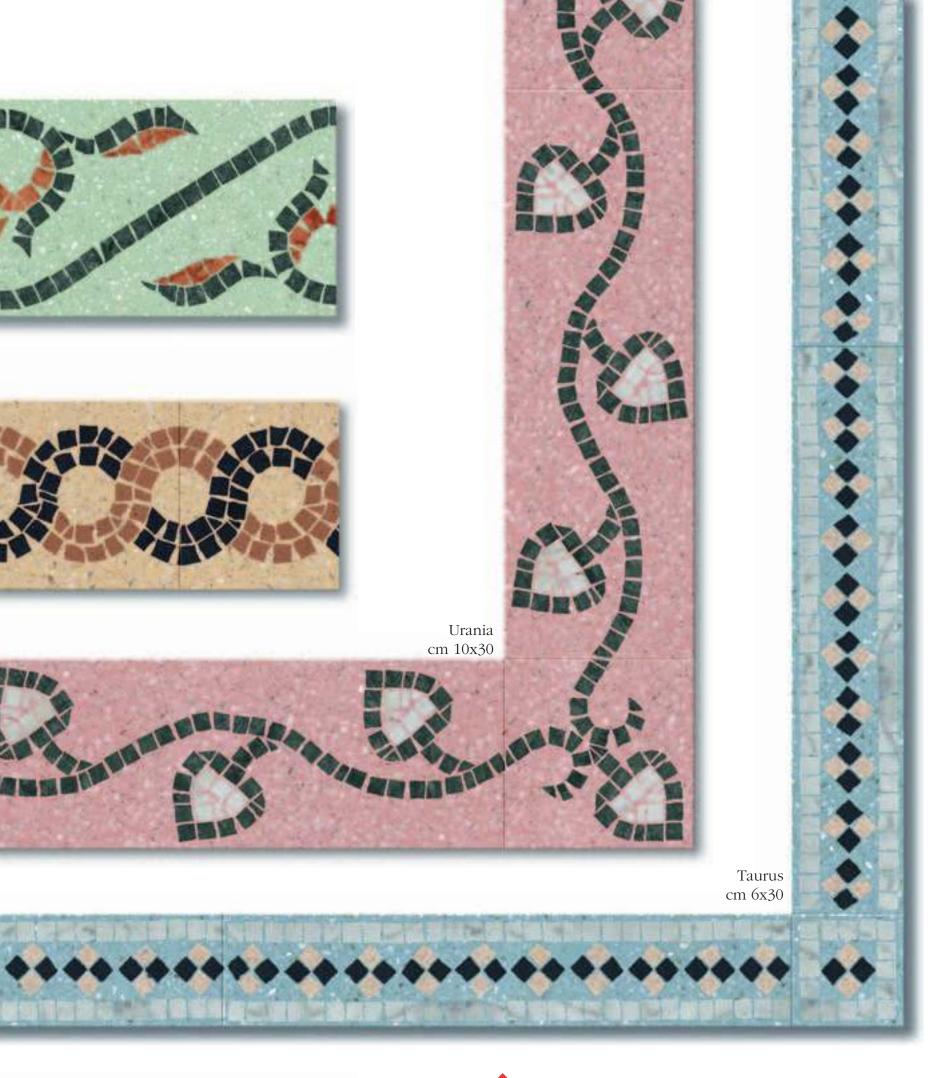












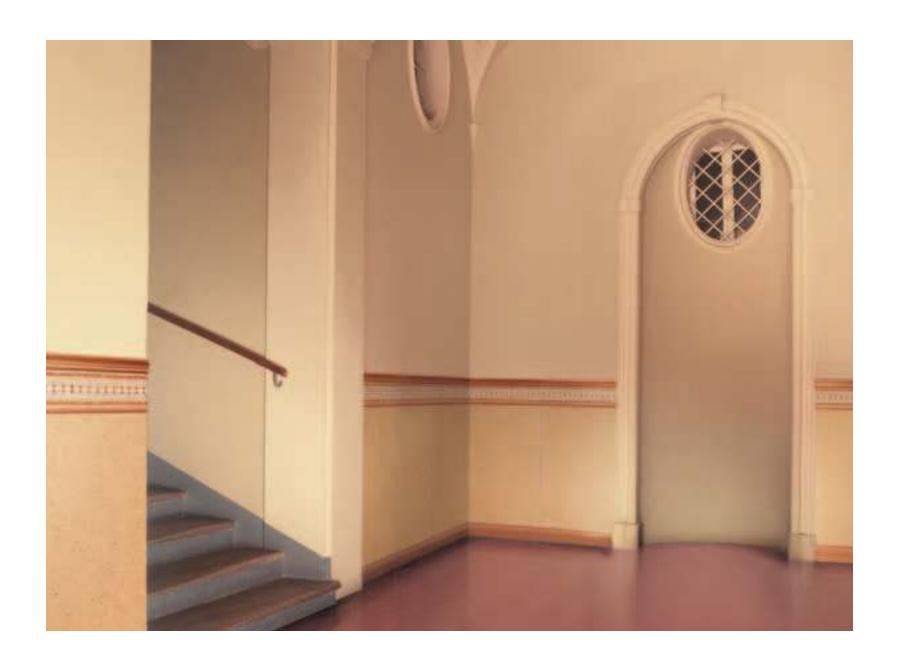
# Le Boiserie di Aganippe

AGANIPPE'S BOISERIE

Le Boiserie di Aganippe ereditano la tradizione anglosassone del rivestimento ligneo magistralmente decorato.

E lo fanno sulla scorta di una ricerca stilistica approdata ad una nuova, raffinatissima tecnica che abbina graniglia, mosaico e legno in modo sublime, in combinazioni praticamente infinite. Le pagine a seguire ne sono la riprova.

Aganippe's boiserie follows English tradition of decorated wood covering. Its stylistic research permits a new refined stile which combine marble-grit, mosaic and wood with more and more several solutions. The following pages give an idea about solutions.



#### LE BOISERIE DI AGANIPPE'S BOISERIE

Dimensioni pannello/panel sizes: cm 40x115 (fornito montato su supporto/allready supplied on support — assembled)

A) TORELLO/TORELLO

cm 40x3 (Graniglia monocolore o cornice in Legno/Monochrome Marble Grit and Wood frame)

B) LISTELLO/LISTEL

cm 40x2 (Graniglia monocolore o matita in Legno/Monochrome Marble Grit and Wood little stick)

cm 40x12 Mod. FIRENZE (Graniglia monocolore/Monochrome Marble Grit)

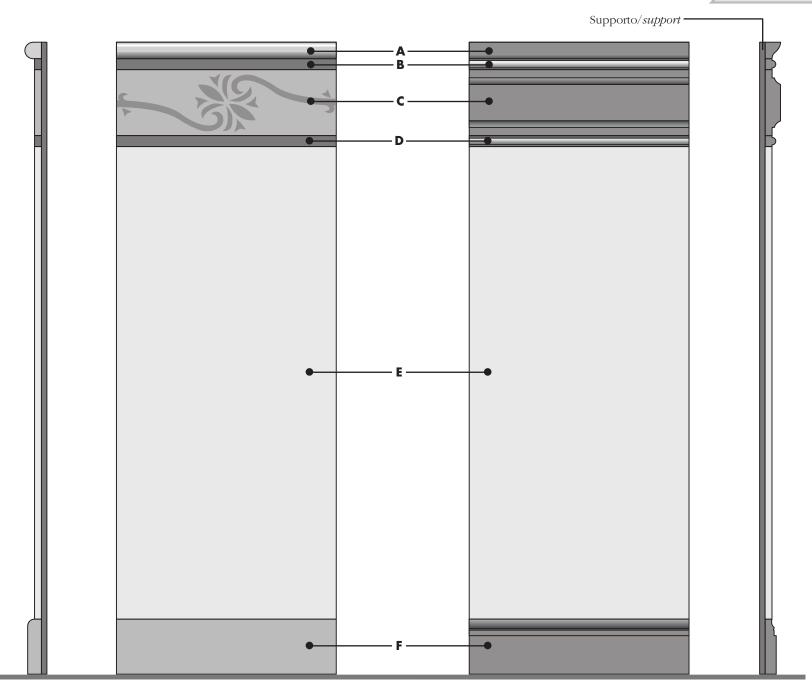
Mod. VIENNA (Legno/Wood)

Mod. PARIGI (Graniglia e Mosaico/Marble Grit and Mosaic)

**D**) LISTELLO/LISTEL cm 40x2 (Graniglia monocolore o matita in Legno/Monochrome Marble Grit and Wood little stick)

**E**) PARETE/MARBLE GRIT SLAB cm 40x86 (Graniglia monocolore/Monochrome Marble Grit)

**F**) ZOCCOLO/SOCIE cm 40x10 (Graniglia monocolore o Legno/Monochrome Marble Grit or Wood)



le Graniglie di



# Mod. FIRENZE

Listone in Graniglia monocolore/Monochrome marble grit big listel

23 Celeste Incerto

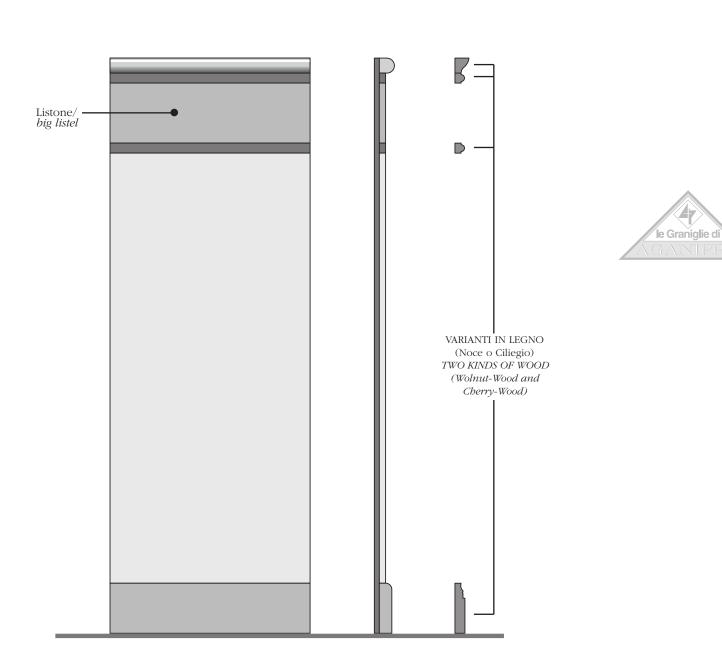
24 Grigio Fiorentino25 Rosa Fiorentino26 Verde Fiorentino27 Giallo Fiorentino28 Celeste Fiorentino

#### Colori Graniglia/Marble Grit Colours

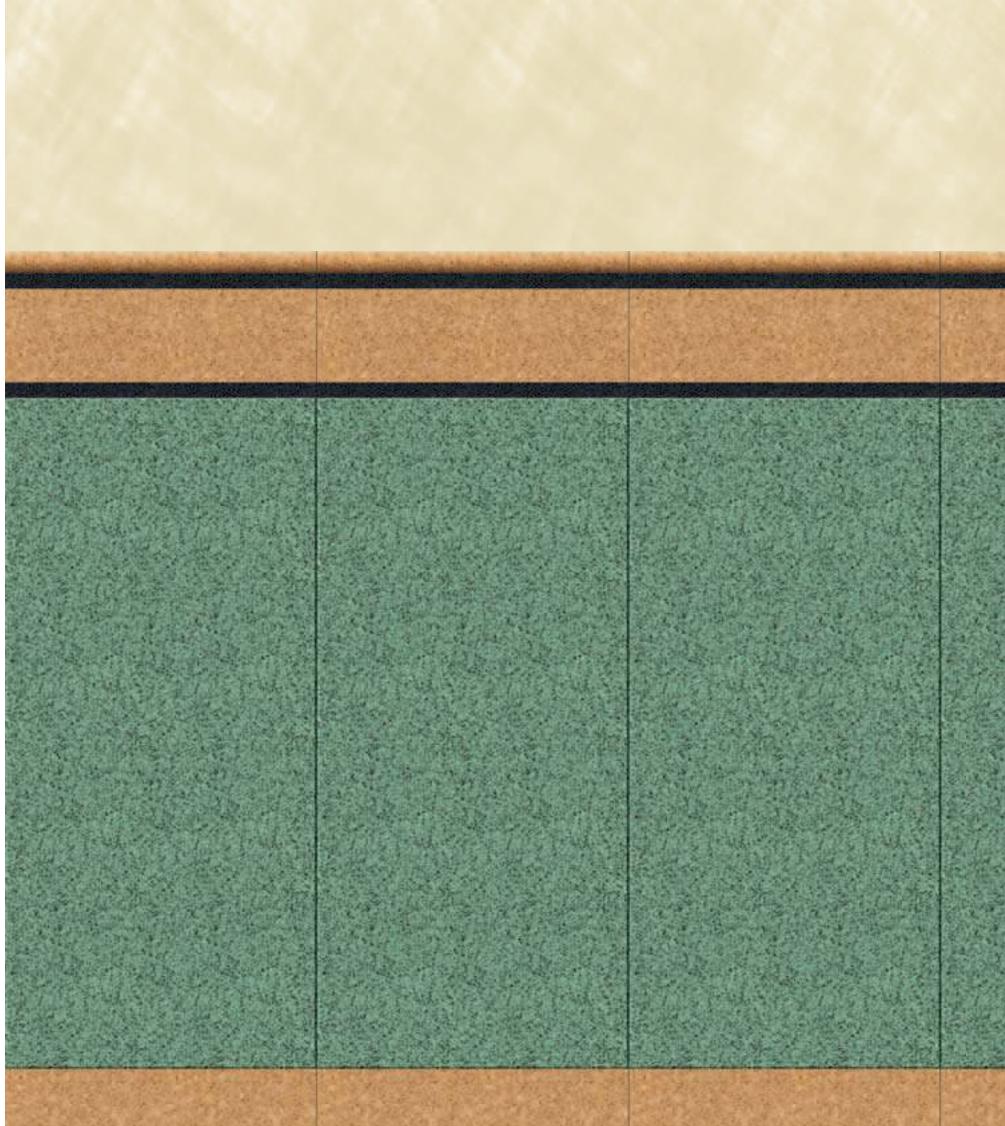
01 Bianco	11 Verde Scuro
02 Bianco Ghiaccio	12 Verde Chiaro
03 Giallo Chiaro	13 Celeste
04 Giallo Scuro	14 Verde Laguna
05 Grigio Chiaro	15 Rosa Corallo
07 Beige	18 Bianco Opus
08 Nero	19 Grigio Scuro
09 Rosa	20 Grigio Incerto
10 Rosso	21 Rosa Incerto

# Varianti Legno/*Two kinds of Wood*22 Verde Chiaro Incerto L1 Noce/*Wolnut-Wood*

L1 Noce/Wolnut-Wood L2 Ciliegio/Cherry-Wood









# Mod. VIENNA

Listone in Legno/Wood big listel

#### Colori Graniglia/Marble Grit Colours

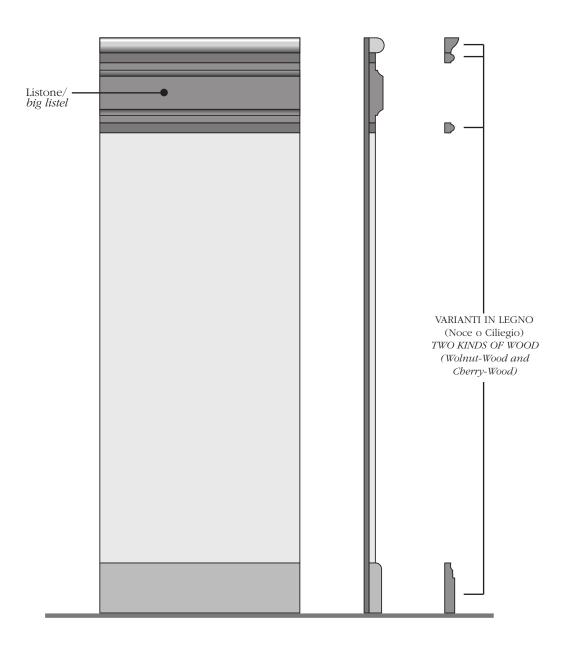
01 Bianco	11 Verde Scuro
02 Bianco Ghiaccio	12 Verde Chiaro
03 Giallo Chiaro	13 Celeste
04 Giallo Scuro	14 Verde Laguna
05 Grigio Chiaro	15 Rosa Corallo
07 Beige	18 Bianco Opus
08 Nero	19 Grigio Scuro
09 Rosa	20 Grigio Incerto
10 Rosso	21 Rosa Incerto

#### 22 Verde Chiaro Incerto 23 Celeste Incerto 24 Grigio Fiorentino 25 Rosa Fiorentino 26 Verde Fiorentino

27 Giallo Fiorentino28 Celeste Fiorentino

## Varianti Legno/*Two kinds of Wood* L1 Noce/*Wolnut-Wood*

L2 Ciliegio/Cherry-Wood









# Mod. PARIGI

Listone in Graniglia e Mosaico/Marble grit and mosaic big listel

#### Colori Graniglia/Marble Grit Colours

01 Bianco	11 Verde Scuro
02 Bianco Ghiaccio	12 Verde Chiaro
03 Giallo Chiaro	13 Celeste
04 Giallo Scuro	14 Verde Laguna
05 Grigio Chiaro	15 Rosa Corallo
07 Beige	18 Bianco Opus
08 Nero	19 Grigio Scuro
09 Rosa	20 Grigio Incerto
10 Rosso	21 Rosa Incerto

22 Verde Chiaro Incerto23 Celeste Incerto24 Grigio Fiorentino25 Rosa Fiorentino26 Verde Fiorentino27 Giallo Fiorentino

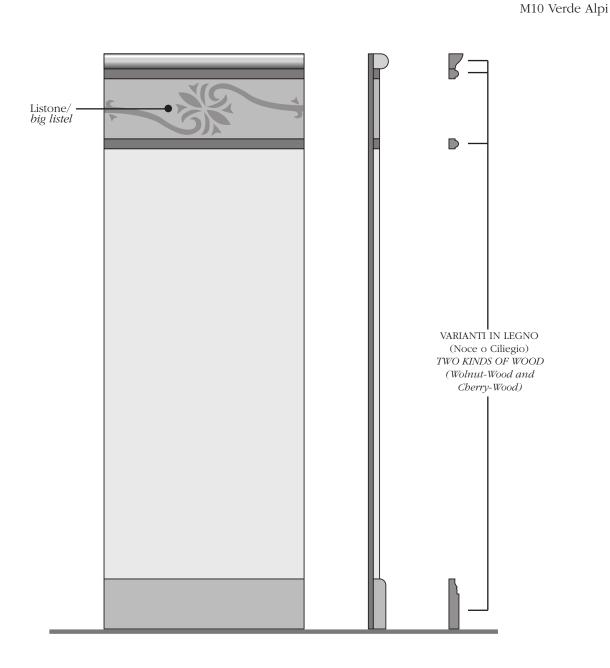
28 Celeste Fiorentino

Marmi Intarsio/
Inlaid Marble
M1 Rosso Asiago
M2 Bianco Carrara
M3 Blu Bahia
M4 Beige Botticino
M5 Rosa del Portogallo
M6 Rosso Cotto Toscano

M7 Nero Assoluto M8 Grigio Bardiglio M9 Giallo Reale

#### Varianti Legno/ Two kinds of Wood

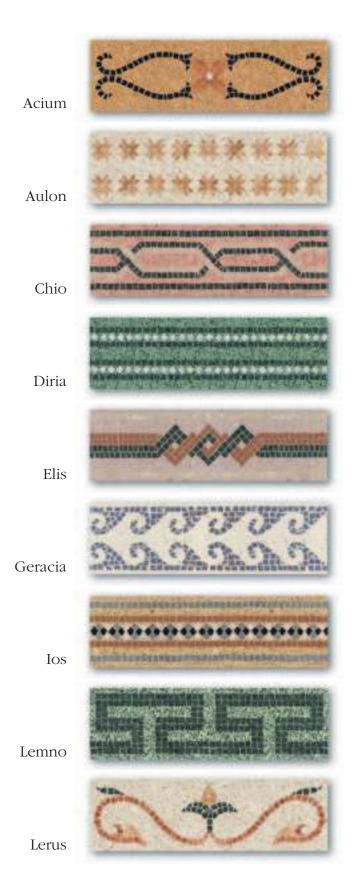
L1 Noce/Wolnut-Wood L2 Ciliegio/Cherry-Wood

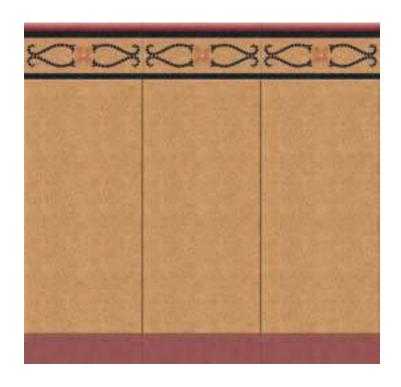


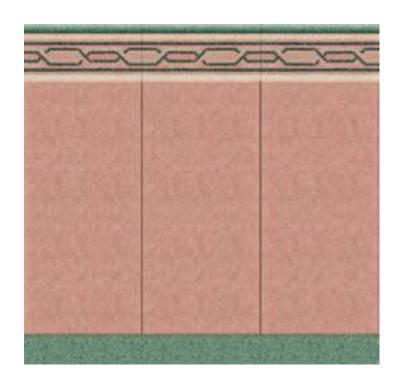




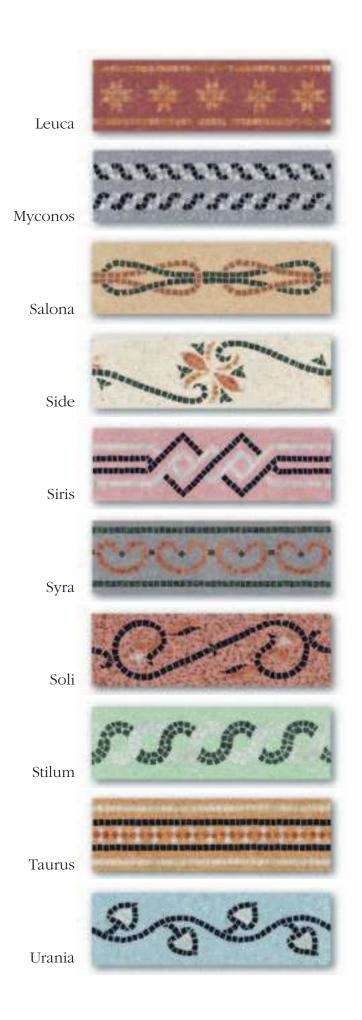




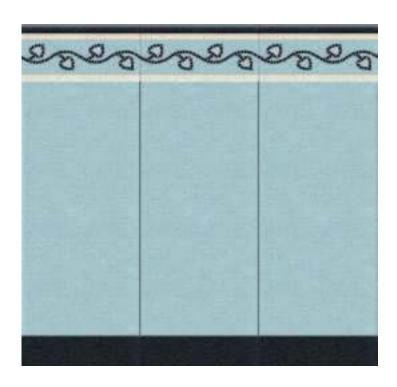
















# I Complementi in Graniglia

MARBLE GRIT ACCESSORIES







Alzata con inserto mosaico/Rises with mosaic decoration Ansidonia



Alzata con inserto mosaico/Rises with mosaic decoration  ${\it Ginestra}$ 







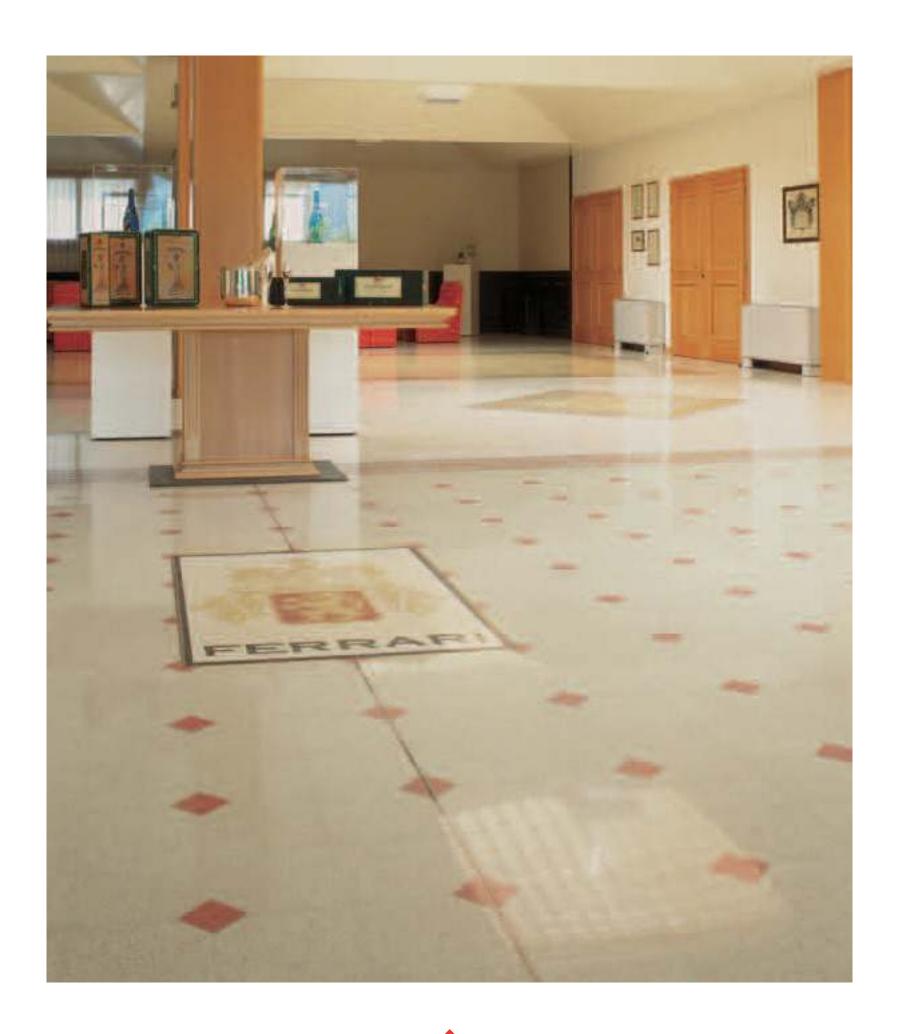










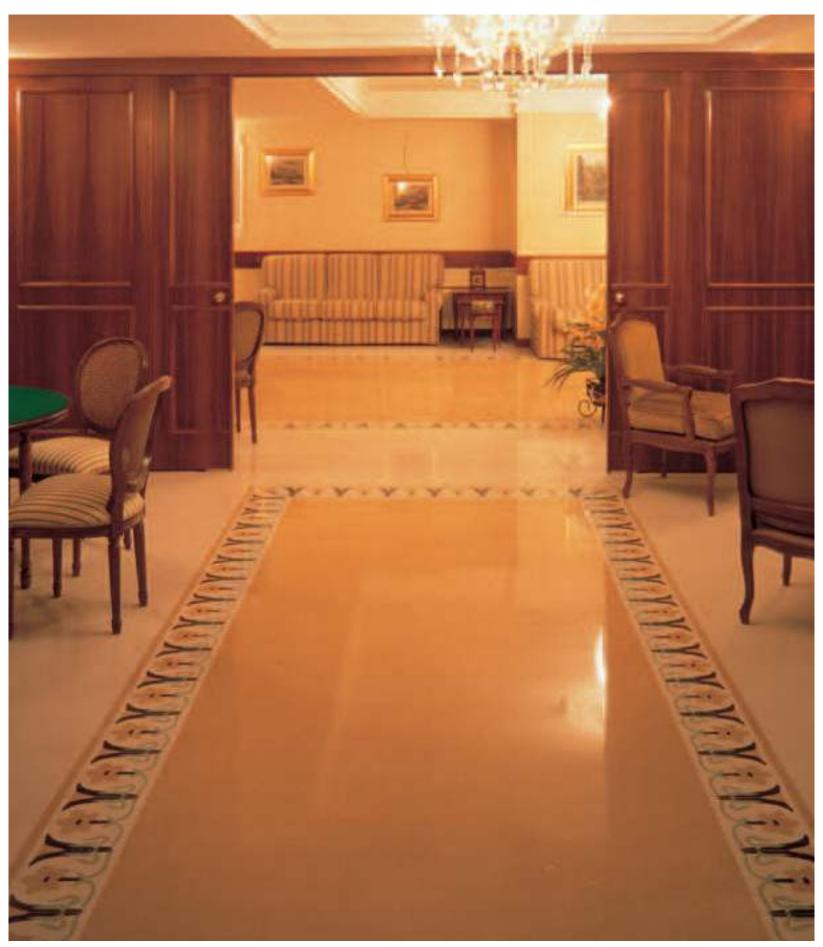






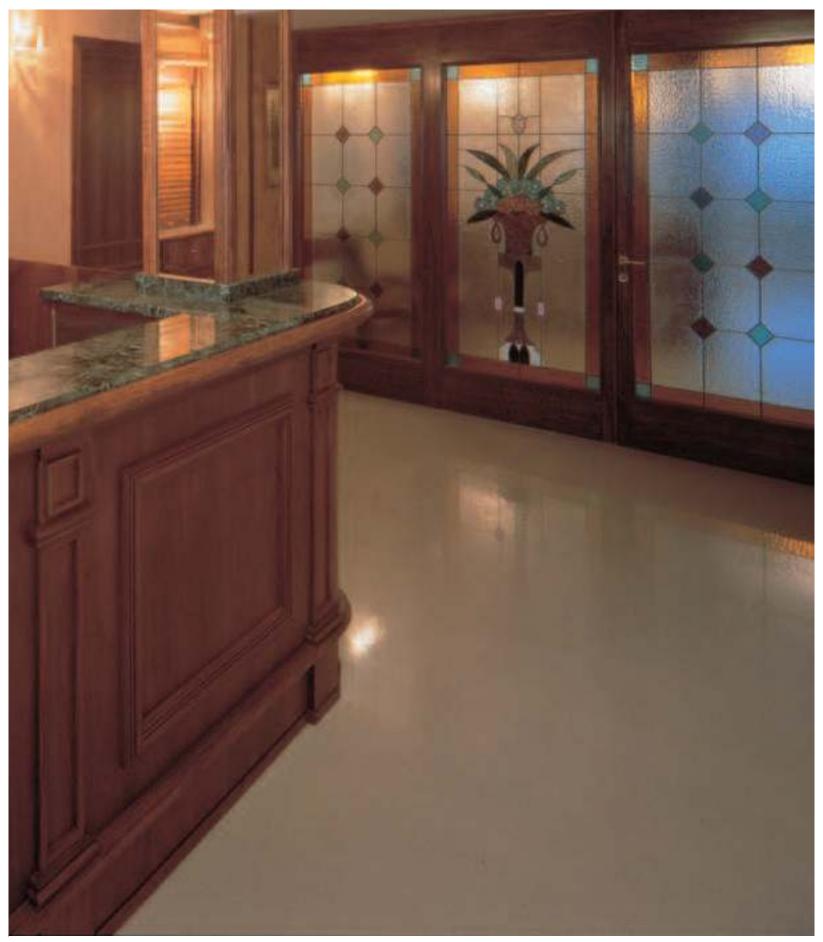


Casa di Riposo/Rest Home "Villa S.Giovanni" - S.Giovanni Teatino (CH) - Italy - Rivenditore/Distributor. Globo S.p.A. S.Giovanni Teatino (CH) - Italy - Bordura/Border. Teate - Tinta Unita/Plain Colour. Giallo Scuro 04, Rosso 10



 $Casa\ di\ Riposo/\textit{Rest Home}\ "Villa\ S. Giovanni"\ - S. Giovanni"\ - S. Giovanni\ Teatino\ (CH)\ - \textit{Italy}\ - Rivenditore/\textit{Distributor}.\ Globo\ S.p.A.\ S. Giovanni\ Teatino\ (CH)\ - \textit{Italy}\ - Bordura/\textit{Border}.\ Teate\ - Tinta\ Unita/\textit{Plain\ Colour}.\ Bianco\ 01,\ Giallo\ Scuro\ 04.$ 





 $Casa\ di\ Riposo/\textit{Rest Home} \ \text{``Villa}\ S. Giovanni'' - S. Giovanni'' - S. Giovanni'' - S. Giovanni\ Teatino\ (CH)\ - \textit{Italy}\ - Rivenditore/\textit{Distributor}.\ Globo\ S.p.A.\ - S. Giovanni\ Teatino\ (CH)\ - \textit{Italy}\ - Tinta\ Unita/\textit{Plain\ Colour}.\ Bianco\ 01.$ 

















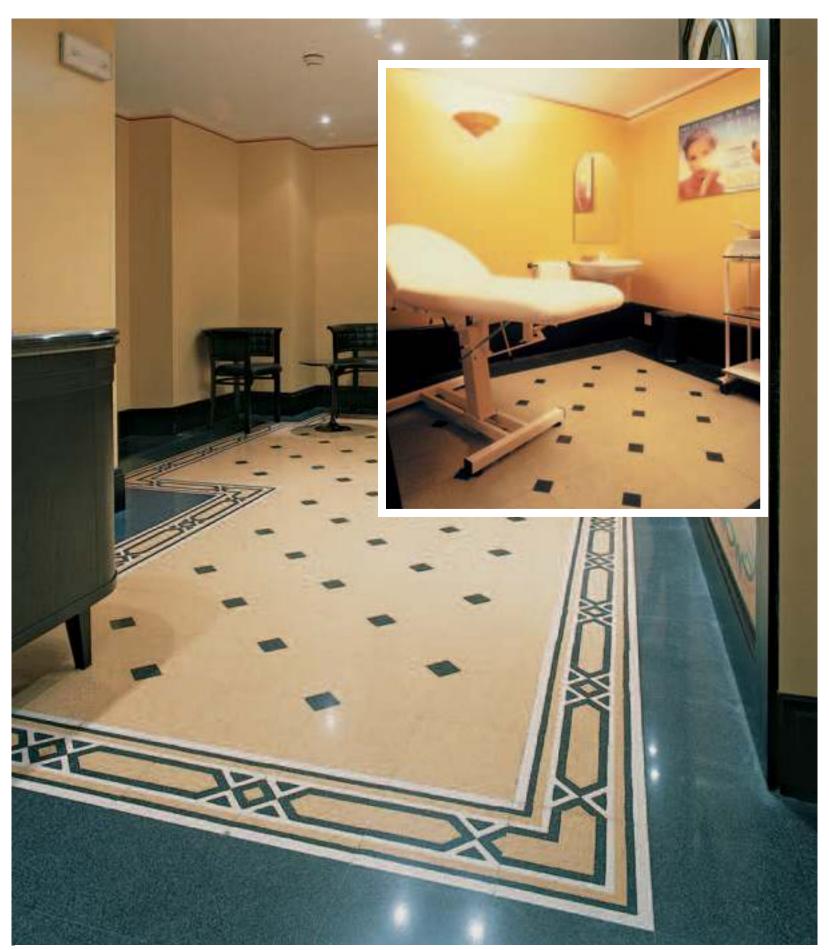












Area Fitness/Body care room - Grand Hotel Trento - Trento - Italy - Rivenditore/Distributor. Gruppo Ceramiche Nord - Mezzocorona (TN) - Italy Pavimento: ottagono Giallo Chiaro 03 con Tozzetto Nero 08 - Floor: octagon with Tozzetto - Bordura/Border. Angizia





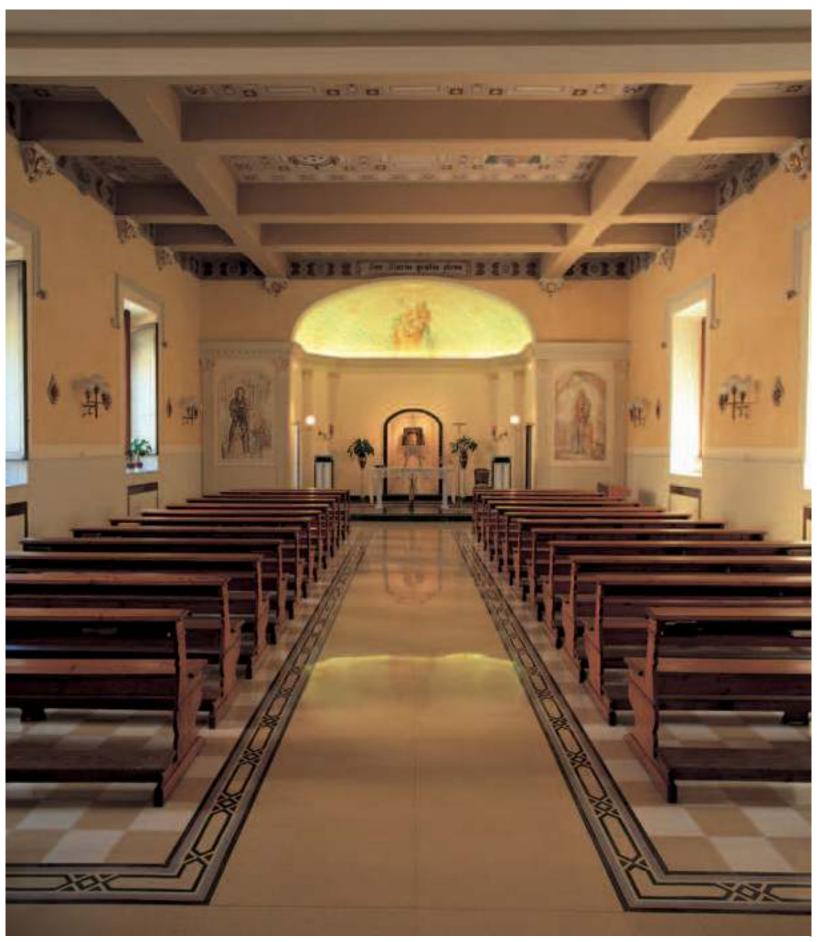




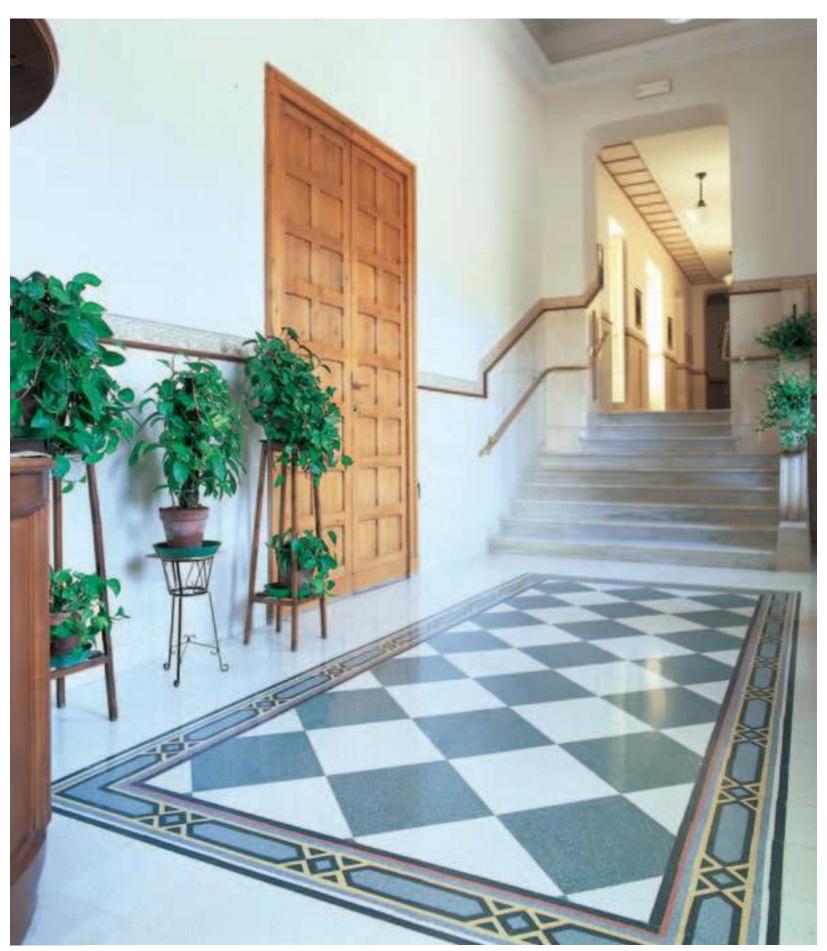


Chiesa Beata Vergine Maria/Beata Vergine Maria's Church - Montesilvano (PE) - Italy - Centro Pavimentale in Graniglia/Central decoration for floor:  $\emptyset$  cm 180x180





 $Istituto\ Maestre\ Pie\ Filippini\ -\ Roma\ -\ \textit{Italy}\ -\ Progettista/\textit{Designer}.\ Arch.\ Lucio\ Barcaccia\ -\ Bordura/\textit{Border}.\ Angizia\ -\ Tinte\ Unite/\textit{Plain\ Colours}.\ Bianco\ 01,\ Giallo\ Scuro\ 04.$ 



Istituto Maestre Pie Filippini - Roma - *Italy -* Progettista/*Designer*: Arch. Lucio Barcaccia - Bordura/*Border*: Angizia - Tinte Unite/*Plain Colours*: Bianco 01, Verde Scuro 11.







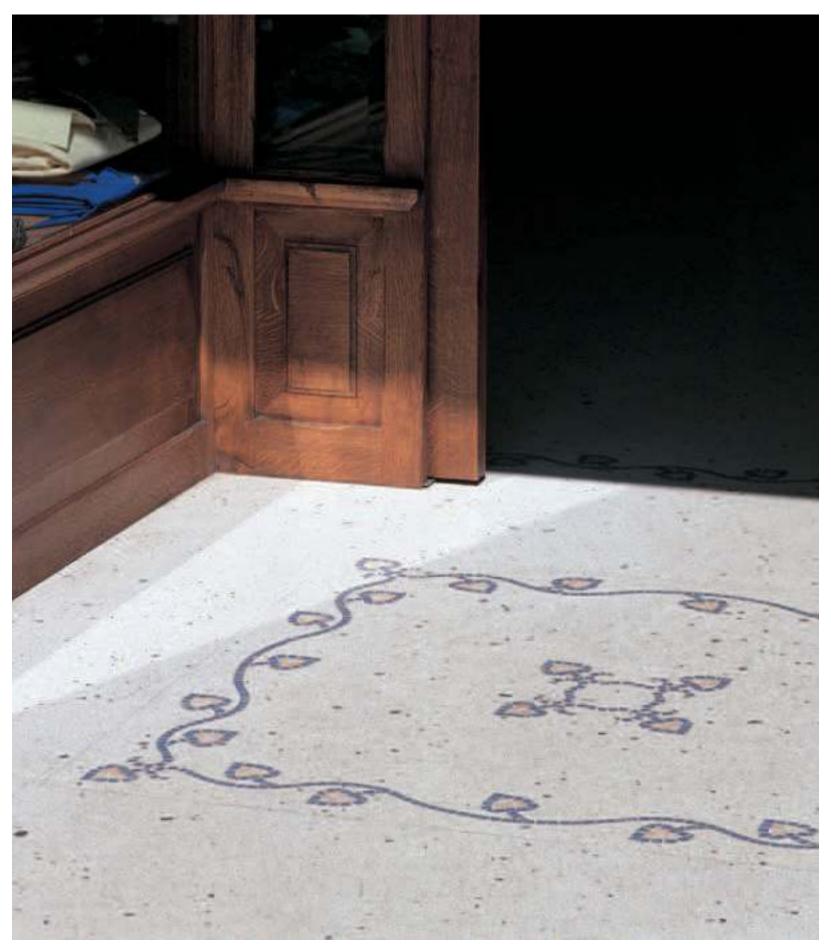




 $"GABRIEL's" - Roma - \textit{Italy} - Progettista/\textit{Designer}. Arch. \ Daniela \ Nardini - Bordura/\textit{Border}. \ Heraklion - Tinta \ Unita/\textit{Plain Colour}. \ I \ PREZIOSI - PR \ 01.$ 







 $"GABRIEL's" - Roma - \textit{Italy} - - Progettista/\textit{Designer}. Arch. \ Daniela \ Nardini - Centro \ Pavimentale/\textit{Composition}: \ Heraklion - Tinta \ Unita/\textit{Plain Colour}. \ I \ PREZIOSI - PR \ 01.$ 









 $Abitazione \ privata/{\it House} - Rivenditore/{\it Distributor}. \ "UNO-C" - Modena - {\it Italy} - Bordura/{\it Border}. \ Tivoli - Decoro Singolo/{\it Single Decoration}. \ Segesta - Tinta \ Unita/{\it Plain Colour}. \ Bianco \ Ghiaccio \ 02.$ 









# La Ricerca di Aganippe

AGANIPPE'S R&D

La ricerca Aganippe rappresenta la volontà di innovare nel solco della tradizione. La Graniglia, materia solida eppure duttile, diventa così un'area di confronto per architetti e progettisti priva di confini, flessibile, aperta a soluzioni a volte ardite a volte convenzionali. E' in questo modo che colori, dimensioni, forme hanno campo libero.

Aganippe take a step forward. Aganippe's research gives a modern touch to the tradition. Marble grit is at the same time solid and soft; its characteristic gives to architects and interior designers several possibilities for modern and traditional solutions; colours, dimensions and shape can be created in different ways.



Formati/Sizes cm 25x25 - cm 40x40

### I MADREPERLA

MP 03 MP 01 MP 02 MP 04

MP 01

MP 02

PR 01

le Graniglie di

MP 03

MP 04

PR 02













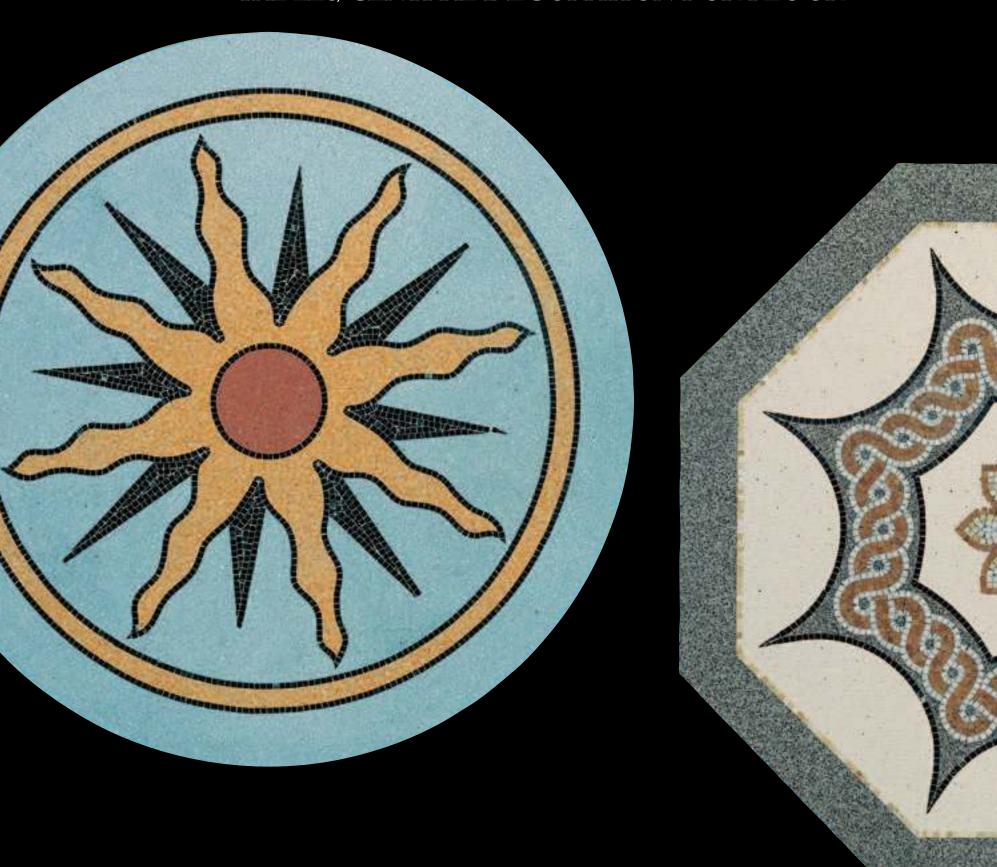
Abitazione privata/House - Rivenditore/Distributor. Interni 71 - Reggio Calabria - Italy - Centro pavimentale in Graniglia e Mosaico  $\emptyset$  cm. 160 realizzato su progetto del cliente/ $Central\ Decoration\ for\ floor\ in\ Marble\ Grit\ and\ Mosaic\ <math>\emptyset$  cm. 160.  $Original\ costumer$ 's request

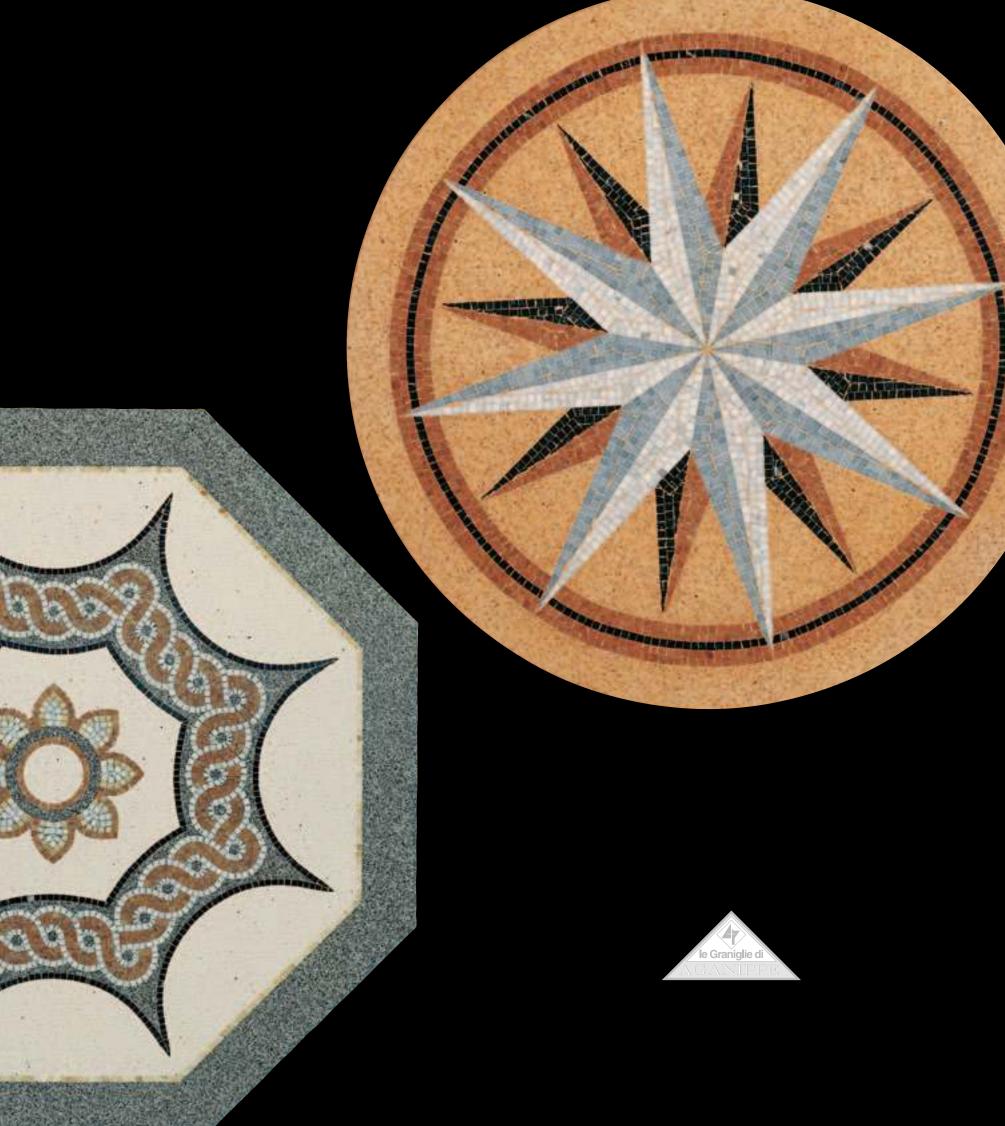


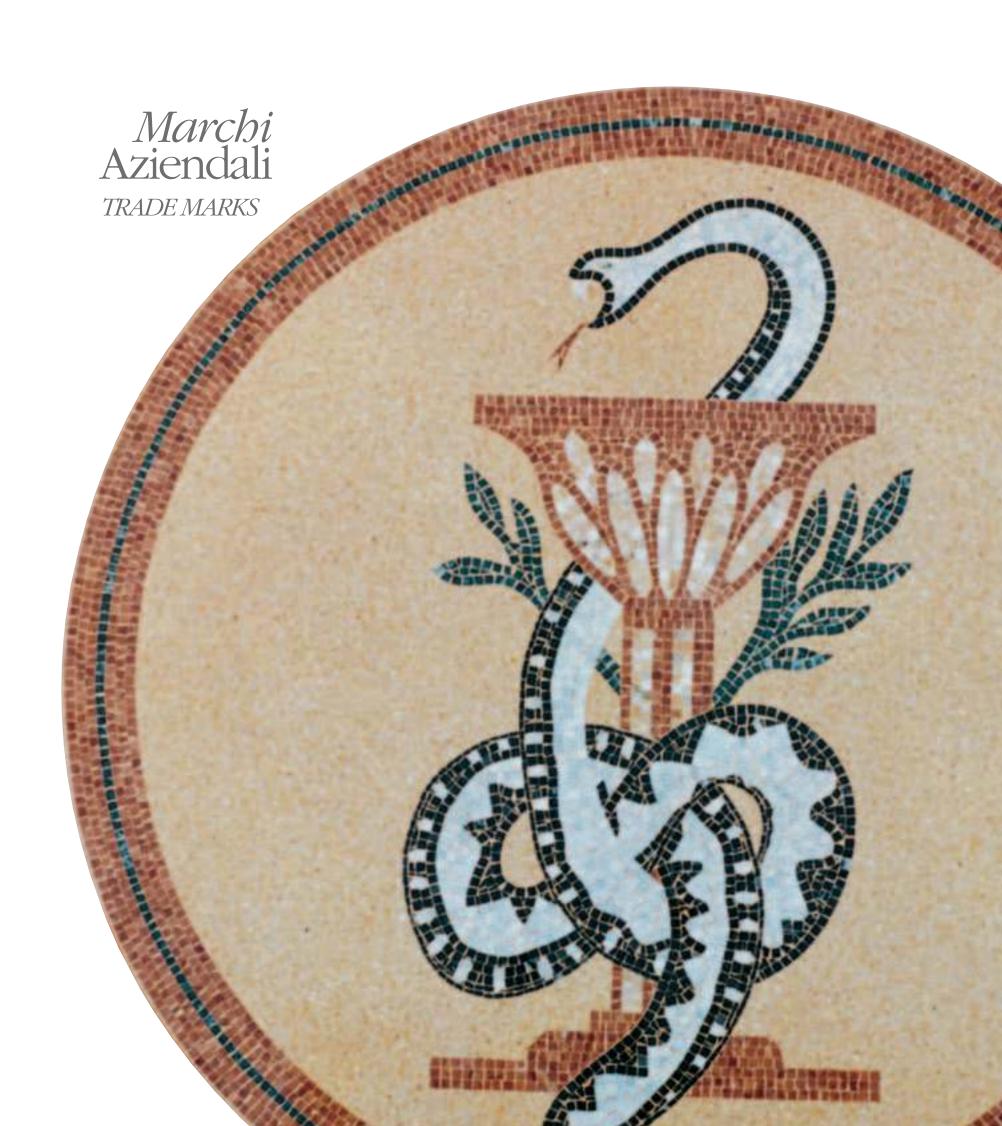
 $Abitazione \ privata/House - Rivenditore/Distributor. \ Internii\ 71 - Reggio\ Calabria - \textit{Italy}\ - \ Pavimento\ in\ Graniglia\ e\ Mosaico\ realizzato\ su\ progetto\ del\ cliente/\textit{Floor}\ in\ \textit{Marble}\ \textit{Grit}\ and\ \textit{Mosaic}\ . \ \textit{Original}\ costumer's\ request$ 

## Tavoli Centri Pavimentali

TABLES/CENTRAL DECORATION FOR FLOOR









#### IL PRODOTTO

Le piastrelle in graniglia, altrimenti conosciute come agglomerato cementizio, per caratteristiche tecniche sono paragonabili ai marmi e alle pietre.

Le piastrelle di Aganippe, infatti, sono ottenute dalla ricomposizione di prodotti naturali quali:

- cemento bianco ad alta resistenza
- micrograniglia fine dei migliori marmi nazionali (accuratamente selezionata, lavata e depolverizzata)
- polvere di marmo
- ossidi coloranti

#### LE FINITURE

#### Prelevigato:

Ci riferiamo alle piastrelle grezze con superficie sgrossata da lucidare dopo la messa in opera.

#### Dati tecnici:

formato cm 20x20	spessore mm 25	peso 52 kg/mq
formato cm 25x25	spessore mm 26	peso 53,5 kg/mq
formato cm 40x40	spessore mm 32	peso 75 kg/mq
ottagono cm 25x25	spessore mm 26	peso 53,5 kg/mq

#### Modulgraniglia:

Sono le piastrelle già lucide e bisellate, da posare a colla

formato cm 20x20 formato cm 25x25 formato cm 40x40	spessore mm 20 spessore mm 20 spessore mm 20	peso 48 kg/mq peso 48 kg/mq peso 48 kg/mq
formato cm 20x20	spessore mm 11	peso 28 kg/mq
formato cm 25x25	spessore mm 11	peso 28 kg/mq
formato cm 40x40	spessore mm 12	peso 30 kg/mq

#### **PRESTAZIONI**

Dati riferiti a piastrelle di cm 40 x 40, con spessore mm 35. I valori delle resistenze per le piastrelle di formato diverso sono similari.

- Resistenza all'urto: valori ottenuti 0,6-0,65 kg/m
- Resistenza alla flessione: valore ottenuto 70-75kg/cmq
- Resistenza all'abrasione: i valori ottenuti da campioni sottoposti al Tribometro di Amsler e per un percorso di 1000 m sono i seguenti: 5,9 6,6 5,0 6,1 (valori simili ai marmi nazionali)

#### POSA IN OPERA MATERIALE PRELEVIGATO

#### POSA "TRADIZIONALE" CON MALTA CEMENTIZIA

#### 1ª FASE: PREPARAZIONE DEL SOTTOFONDO

Va effettuata preliminarmente una meticolosa pulizia della superficie (pavimento) da rivestire, avendo cura di asportare la polvere e rimuovere eventuali parti poco stabili. Successivamente è opportuno bagnare il sottofondo prima di dare inizio alla posa delle piastrelle. Questa prima fase si chiuderà con la definizione del piano di posa, che dovrà essere costantemente seguito nel corso del montaggio delle piastrelle di graniglia. Tale definizione avverrà con l'utilizzo del 'filo' secondo le tecniche più antiche.

#### 2a FASE: PREPARAZIONE DELLA MALTA

Prodotti da usare:

**SABBIA.** E' ottenuta dalla frantumazione di inerti alluvionali. Questo tipo particolare di sabbia fornisce maggiori garanzie di "inertizzazione" della malta, ovvero riduce l'assorbimento d'acqua della malta, oltre a consentire il minor ritiro e la maggior resistenza a sollecitazioni dell'acqua stessa.

**CEMENTO.** Si consiglia l'uso di cemento 325 poiché a lenta presa, ovvero ritira in maggior tempo. I tempi di reazione del cemento sono diversi al variare della temperatura esterna. Ne consegue che in stagioni fredde può essere usato cemento del tipo 425 Portland, pur se quest'ultimo ha una presa più rapida.

#### **ACQUA**

**LATTICI**. Ci riferiamo ai polimeri elasticizzanti per la malta (vedasi Planicrete - Mapei). L'utilizzo di tali prodotti, facilmente reperibili sul mercato, migliora l'adesività e l'elasticità della malta nonché l'aggrappaggio delle piastrelle al sottofondo. Inoltre, il lattice migliora la stagionatura della malta in quanto trattiene l'acqua presente nell'impasto rallentandone l'evaporazione.

Pertanto, è conveniente sostituire parte dell'acqua da usare con tali lattici.

#### 3ª FASE: STESURA DELLA MALTA E POSA

La malta di consistenza plastica deve essere stesa un poco per volta, in quantità sufficiente per posare 2 o 3 piastrelle. Le piastrelle in graniglia vanno collocate una per volta, adoperando un martello in gomma o il manico di legno di qualsiasi altro martello. Per accostare le piastrelle tra di loro è opportuno usare appositi distanziatori (lamelle d'acciaio) dello spessore massimo di mm 0,5. Le lamelle sono utili per separare le piastrelle garantendo un minimo spazio per la successiva fugatura, ma soprattutto evitano urti tra le piastrelle con la conseguente frammentazione degli spigoli vivi.

Durante la posa in opera è importante:

- verificare costantemente il piano del pavimento utilizzando il "livello a bolla"
- curare l'allineamento delle piastrelle con l'ausilio del filo teso fila per fila

#### 4a FASE: BAGNATURA SUPERFICI POSATE

A distanza di 2-8 ore dal termine della posa, le superfici pavimentate vanno bagnate al fine di garantire una stagionatura ottimale della malta di appoggio. Il tempo intercorrente tra l'ultimazione della posa e l'operazione di lavaggio varia a seconda delle stagioni ovvero della temperatura dell'ambiente.

#### **POSA CON COLLANTI**

Anche in questo caso va effettuata preliminarmente un'accurata pulizia del pavimento da rivestire, avendo cura di asportare la polvere e rimuovere eventuali parti poco stabili. In altre parole il supporto da rivestire deve essere adeguatamente livellato e pulito. Nell'individuazione degli adesivi a base cementizia idonei per la posa dei pavimenti in graniglia, si consiglia di ricorrere a collanti bianchi per le tinte chiare ed a collanti grigi per le tinte scure.

Le piastrelle in graniglia, prelevigate da lucidare in opera, si presentano con la superficie inferiore (sottofondo) irregolare. Pertanto è necessario usare collanti ad alto spessore (fino a mm 15). Si consiglia al riguardo l'impiego di ADELSILEX P4 o KERAFLOOR - entrambi della ditta Mapei - o similari.

Qualora si rendesse necessario l'utilizzo di piastrelle in graniglia di spessori ridotti rispetto a quelli precedentemente indicati, ricordiamo che la nostra Azienda è in grado di fornire piastrelle "calibrate".

A tal proposito specifichiamo che con il termine calibrato vengono indicate le piastrelle con la superficie inferiore regolare ed uniforme, di spessore cm 2.

Le stesse potranno essere posate utilizzando il collante KERABOND + ISOLASTIC (Mapei) o similare.

In ogni caso, va evitato assolutamente l'impiego di collanti a presa rapida.

#### FUGATURA/STUCCATURA DELLE FUGHE

(da effettuarsi sempre, sia nel caso di posa tradizionale che di posa con collanti).

Per la stuccatura si consiglia di usare una "boiacca" preparata usando cemento bianco (Italcementi 525 o similari) con l'aggiunta di ossidi coloranti, forniti dalla nostra Azienda, nei casi di pavimenti colorati. Si consiglia di impastare il cemento con acqua e lattice. Per il dosaggio del lattice bisogna fare riferimento alle istruzioni del tipo usato, poiché esistono in commercio lattici di differente concentrazione acquosa. Si raccomanda che la boiacca sia liquida, specialmente nelle prime passate, per penetrare agevolmente nelle giunture. Per ottenere una buona e durevole stuccatura delle giunzioni essa deve essere eseguita ripetendo l'operazione 2/3 volte, a distanza di almeno 8 ore una dall'altra. Ultimata la stuccatura e trascorse dalle 2 alle 8 ore, si consiglia di bagnare il pavimento posato. Si ricorda che una stuccatura veloce e con materiale non abbastanza liquido provocherebbe una sicura rimozione nel tempo. "Un materiale poroso come il calcestruzzo si deforma quando varia l'umidità relativa all'ambiente. Esso si ritira se esposto all'aria secca, e si rigonfia se sommerso sott'acqua.... Lo strato fessurativo del materiale è il principale inconveniente derivante dal fenomeno del ritiro..." (da "Scienza e tecnologia del calcestruzzo", Mario Collepardi, Hoepli Editore).

A tale fenomeno si può ovviare usando lattice nell'impasto della "boiacca". Infatti, l'additivo impiegato riesce a conferire allo stucco di fuga un minimo di elasticità necessario ad assorbire eventuali futuri movimenti delle strutture o del pavimento.

#### POSA A MALTA E LEVIGATURA/LUCIDATURA





Bagnatura a fine posa.











Stuccature totale.















Posa a malta.



Bagnatura serale a fine posa.

Lucidatura.

#### LEVIGATURA-LUCIDATURA

Va effettuata dopo 20 giorni dall'avvenuta stuccatura, utilizzando un'apposita macchina (identica a quella utilizzata per la lucidatura del marmo). La fase di levigatura consta di 5 passaggi successivi della macchina, la cui azione raffinatrice è espletata da apposite mole abrasive che agiscono in presenza di acqua. Le mole usate sono del tipo da grana 60 a grana 800.

Questo genere di classificazione sta ad indicare la dimensione dell'abrasivo contenuto nell'impasto della mole, laddove la cifra 60 indica 1/60 di mm, misura che identifica il diametro dell'abrasivo nell'impasto delle mole.

Le mole usate nella fase di levigatura sono del tipo grana 60 - 120 - 220 - 600 - 800.

Terminata la fase di levigatura si procede alla lucidatura del pavimento, effettuata mediante un feltro posto sotto la macchina e l'uso di potè di camoscio e acido ossalico. In questa fase va fatta la piombatura del pavimento, che avviene grazie all'azione di due fogli di piombo posti in modo incrociato al di sotto del feltro bianco.

I fogli ruotano sulla superficie del pavimento e il calore generato dall'attrito favorisce il distacco di residui solidi di piombo dai dischi, che vanno ad occludere i pori presenti sulle piastrelle.

Le maggiori difficoltà di una buona levigatura sono dovute all'azione abrasiva delle mole, che dev'essere omogenea su tutta la superficie così da avere il piano del pavimento il più complanare possibile.

Particolare attenzione va prestata dal lucidatore alla fase di "piombatura" del pavimento, giacché una buona piombatura diminuisce notevolmente la porosità del materiale.

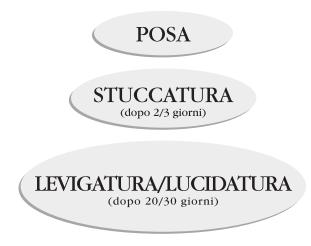
Nella levigatura/lucidatura va usata molta acqua per evitare rischi di:

- assorbimento di poltiglia da parte del pavimento
- sgranatura delle piastrelle
- annerimento del pavimento (bruciatura)

Nei giorni seguenti la lucidatura è facile che si formi una velatura biancastra sui pavimenti, velatura che scompare lavandoli sovente con acqua e detergente neutro finché le piastrelle acquistano in durezza e vivacità di colori.

Tali lavaggi devono cominciare non appena terminata la lucidatura e vanno ripetuti parecchie volte, anche 2/3 al giorno, per ottenere con più rapidità la perfetta pulitura dei pavimenti.

#### **TEMPI**



## POSA IN OPERA - MATERIALE LUCIDO (MODULGRANIGLIA)

Le piastrelle lucide e bisellate vanno posate con collanti. Si consiglia di usare collanti bianchi per le tinte chiare e grigi per quelle scure.

Il supporto da rivestire (orizzontale o verticale) deve essere adeguatamente livellato e pulito. Il collante va applicato con una spatola dentata, con denti a basso spessore.

Suggeriamo di ricorrere a piastrelle di spessore mm 11 per i rivestimenti verticali (pareti), a piastrelle di spessore mm 20 per il rivestimento di superfici orizzontali (pavimenti).

Le stesse potranno essere posate utilizzando il collante KERABOND + ISOLASTIC (Mapei) o similare.

Nei casi di impiego di piastrelle con spessore mm 11 per la posa a pavimento, si raccomanda l'utilizzo esclusivo di collante tipo KERALASTIC (Mapei) o altro equivalente.

Raccomandiamo di evitare accuratamente l'impiego di collanti a presa rapida, dal momento che questi possono compromettere la stabilità ed accentuare la deformazione delle piastrelle in graniglia.

#### STUCCATURA MODULGRANIGLIA

Per la stuccatura delle piastrelle lucide e bisellate si consiglia di usare una "boiacca" realizzata con cemento bianco (Italcementi 525 o similari) e lattice elasticizzante. Per il dosaggio del lattice bisogna fare riferimento alle istruzioni del tipo usato, poiché esistono in commercio lattici di concentrazione acquosa differente. La "boiacca" dev'essere rigorosamente liquida, e qualora la si desideri dello stesso colore del pavimento acquistato, la nostra Azienda fornirà gratuitamente gli ossidi coloranti.

L'operazione di stuccatura delle piastrelle in graniglia va effettuata con molta cura, con metodi completamente difformi da quelli tradizionalmente adoperati per la sigillatura delle piastrelle di ceramica.

Nella fattispecie, il liquido (boiacca) precedentemente preparato va versato su non più di quattro piastrelle per volta. Lo stesso deve penetrare solo nelle giunzioni delle piastrelle, ovvero negli spazi lasciati liberi dalla bisellatura. L'eccesso di boiacca dev'essere prontamente rimosso, poiché le bisellature delle piastrelle devono essere lasciate pulite e a vista.

Se per errore l'impasto viene versato in modo uniforme su tutta la superficie delle piastrelle sarà difficile rimuoverlo, e sulle piastrelle si formeranno aloni.

A fine posa e a materiale calpestabile, la lucidatura originale va ripristinata con continui lavaggi con acqua e detersivi neutri.

Per ottenere il massimo della brillantezza e della luminosità cromatica si può applicare, con una normale lucidatrice da casa, una cera di colore trasparente (neutra). Si raccomanda di svolgere tale operazione a pavimento completamente asciutto.

#### **POSA DEI GRADINI**

In questo caso si raccomanda l'utilizzo esclusivo di adesivi elastici, quali KERALASTIC (Mapei) oppure adesivi idonei alla posa dei parquet.

E' sconsigliabile usare adesivi ad esclusiva base cementizia, giacché per la loro rigidità potrebbero trasmettere tensioni ai gradini provocando distacchi o lesioni.

#### **CONSERVAZIONE NATURALE**

A distanza di 2/3 mesi dall'effettuazione della lucidatura, quando cioè il pavimento risulta perfettamente asciugato e siano scomparse tutte le macchie umidità, è consigliabile applicare ai pavimenti la cera.

Per non imbrattare la superficie si raccomanda di non usare una qualità molto colorata, specialmente su pavimenti di tonalità chiara.

Ricordiamo che il grado di assorbimento dei pavimenti in graniglia diminuisce col tempo in funzione del numero dei lavaggi, fino a divenire praticamente impermeabile nell'arco di alcuni anni.

A riprova di ciò basta osservare i pavimenti similari installati nel periodo 1930-50. Per la pulizia di routine sono sufficienti i consueti lavaggi con straccio ed acqua oppure, nel caso di superfici molto sporche, l'impiego di sapone neutro diluito in acqua, in ambo i casi concludendo con una buona risciacquatura.

#### ASPORTAZIONE DI MACCHIE

Il modo migliore per salvaguardare il pavimento dalle macchie è di intervenire immediatamente, asciugando la sostanza caduta sul pavimento prima che possa penetrare nei pori del materiale. In caso contrario è necessario intervenire con operazioni diverse in relazione al tipo di macchia.

#### Macchie di vino, inchiostro o colori non grassi.

E' necessario applicare sulla macchia un impasto di consistenza molto plastica, costituito da gesso per modellatore e da varichina pura, mantenendo per un periodo di mezz'ora. Infine lavare con acqua, ripetendo l'operazione nel caso non fosse sufficiente una sola applicazione.

#### Macchie di olio o elementi grassi.

E' necessario applicare sulla macchia una certa quantità di gesso impastato con acqua, dandogli forma di cratere. Dopo mezz'ora circa versare del solvente (in genere trielina) all'interno dell'incavo, attendere almeno tre ore e quindi rimuovere tutto con una spatola. Concludere lavando con acqua.

#### **CONSERVAZIONE FORZATA**

L'era nella quale viviamo spesso ci porta a considerare impossibile una conservazione naturale dei pavimenti lapidei o lapidei-ricomposti, quali "le graniglie".

Infatti, è diventato raro che l'utilizzatore di simili pavimenti effettui lavaggi giornalieri (come si faceva un tempo) o stenda un velo di cera con successivo passaggio della lucidatrice da casa (elettrodomestico diffusissimo in ogni casa negli anni Cinquanta e Sessanta).

Per sopperire alla mancanza della naturale, tradizionale manutenzione giornaliera, la moderna industria chimica ha approntato diverse sostanze atte ad impermeabilizzare e proteggere i pavimenti lapidei.

Gli impermeabilizzanti occludono istantaneamente la superficie dei pavimenti rendendoli inassorbenti, repellenti alle macchie e abbastanza inattaccabili dallo sporco.

## Visto il grado di assorbimento dei pavimenti in graniglia, si rende necessario un trattamento che lo impermeabilizzi, senza cambiarne le caratteristiche estetiche.

A tale scopo si consiglia l'applicazione di una mano di base di prodotto oleo-idrorepellente (in commercio ce ne sono diversi di altrettante industrie chimiche) da stendere con pennellessa, straccio oppure con rullo a pelo raso.

Trascorse 24 ore vanno applicate 2 mani di cera, a distanza di un' ora l'una dall'altra. Ad asciugatura avvenuta, si consiglia di lucidare con la lucidatrice domestica o con un panno di lana.

In ogni caso, per le modalità d'uso dei prodotti oleo-idrorepellenti si consiglia di seguire, scrupolosamente, le indicazioni delle aziende produttrici.

Questi prodotti sono decisamente consigliabili in particolari ambienti soggetti a macchie (la cucina, ad esempio), in locali pubblici (bar, ristoranti, ecc..) e laddove per mancanza di tempo o di personale non è possibile effettuare la manutenzione ordinaria.

#### **SUGGERIMENTI**

- Si consiglia di non accostare colori uguali né tra decori e fondo (tinta unita), né tra fondi (tinte unite) e gradini (o top) in quanto potrebbero evidenziarsi difformità nei toni.
- E' opportuno, e consigliabile, limitare l'utilizzo dei gradini in graniglia agli ambienti interni
- Su grandi superfici e/o pavimentazioni esterne prevedere la presenza di giunti di dilatazione
- Per le fughe colorate usare esclusivamente gli ossidi forniti dalla nostra Azienda
- I prodotti usati per le fughe delle ceramiche o monocotture, non hanno elasticità e non garantiscono un buon abbinamento cromatico con i colori dei nostri pavimenti
- Nelle fughe non usare il mastice, poiché rigido
- Usare esclusivamente segature del tipo abete, che andranno rimosse dopo un giorno
- Rispettare i tempi per la posa, la stuccatura e la levigatura-lucidatura

#### **PRODUCT**

Grit tiles well-known for their features as cement tiles are similar to stones and marble, Aganippe's tile are made up of natural product such as:

- high resistance white cement;
- fine microgrit of the best national marble, accurately selected, washed and dust removed;
- marble powder
- colouring oxides.

#### **FINISHING**

#### Presmoothed

It concerns rough tiles surface to polish after tile laying

size cm 20x20	thickness mm 25	weight 52 kg/mq
size cm 25x25	thickness mm 26	weight 53,5 kg/mq
size cm 40x40	thickness mm 32	weight 75 kg/mq
octagon cm 25x25	thickness mm 26	weight 53,5 kg/mq

#### Modulgrit:

It concerns glossy and chamfered grit tiles to apply with glue.

size cm 20x20	thickness mm 20	weight 48 kg/mq
size cm 25x25	thickness mm 20	weight 48 kg/mq
size cm 40x40	thickness mm 20	weight 48 kg/mq
size cm 20x20	thickness mm 11	weight 28 kg/mq
size cm 20x20 size cm 25x25	thickness mm 11 thickness mm 11	weight 28 kg/mq weight 28 kg/mq

#### **PERFORMANCES**

Specifications values refer to tiles 40x40 thickness 35

Impact resistance = 0.6 - 0.65 kg/m

Stiffness resistance = 70 - 75 kg/cmq

Abrasion resistance = 5.9 - 6.6 - 5.0 - 6.1;

these values refer to Amsler's Tribometer samples subject, in about 1000m course; values are similar to national marble.

#### TILE SETTING RAW MATERIAL

#### TILE SETTING BY TRADITIONAL MORTAR.

#### 1ST PHASE: FLOOR FOUNDATION PREPARATION

The floor foundation must be accurately clean: dust and everything else can cause a not perfect level of the floor must be removed. Before starting to set the tiles, floor foundation has to be watered, then tile laying will start with "thread" process which is an old and traditional method of tile set.

#### 2<sup>ND</sup> PHASE MORTAR PREPARATION

Materials to use:

**SAND:** the best quality is the washed and alluvial one, because it is more inert and its absorption power reduces mortar water absorption on giving better resistance to water.

**CEMENT:** It is advisable to use 325 cement as this one presents a slow setting. Reaction time of cement differs on the basis of the outside temperature; that is why during cold season can be used rapid- hardening portland cement.

#### WATER

**LATTICES:** They are elastic polymerouses for mortar (see Panicrete – Mapei). They improve mortar adhesiveness and elasticity; the tile adhesiveness as well be easier. Lattice also improve mortar seasoning and make a slower water evaporation, that is why it is suitable to replace the mixing water with specific lattices.

#### 3RD PHASE: MORTAR SET AND TILE LAYING

The mortar with plastic consistency must be sat just for two or three tiles. Grit tiles must be laid down one by one, using a rubber hammer or any wood handle hammer. Steel thin (max 0,5 thickness) need to separate tiles between them to have a better stuccoing, but also to avoid the corner fragmentation of the tiles.

During tile laying it is very important:

- To check the level surface of the floor using spirit level (hyphen).
- To pay attention to the tiles alignment using taut thread in each line.

#### 4<sup>TH</sup> PHASE: TO WATER THE FLOOR.

After 2/8 hours floor must be watered to guarantee a better mortar seasoning. Time between the end of tile laying and watering process depends on season or better on the temperature of the room.

#### TILE LAYING WITH FLOOR TILE ADHESIVE

In this case as well the floor foundation must be cleaned accurately, it also has to be levelled. Floor tile adhesive, must be white for light colours and grey for the dark ones.

Grit tiles, presmoothed to polish after tile laying have irregular lower surface, that is why they need high thickness cement glue, like Adelsilex p4 and Kerafloor, both made by Mapei, or similar.

On the basis of customers' request they can also have calibrated grit tiles (20mm). They have a regular and smaller lower surface, they can be sat down on using Kerabond + Isolastic (Mapei) or similar.

Do not use floor tile adhesive with rapid setting.

#### **JOINTS AND JOINING** (for any type of tile laying)

It is advisable to use during floor stuccoing a plaster made up of white cement, with Aganippe's colouring oxides for coloured floor; then mix cement, water and lattice. As regards latex dosage it is necessary to refer to its specific instruction, as there are lattices with different watery concentration on the commerce. The plaster must be liquid (particularly during first coating) to penetrate into joints easily. In order to get a long lasting stuccoing of joints, such a process must be repeated twice or three times at least every eight hours.

It is important to say that a quick floor stuccoing and the use of not enough liquid material will lead to replacement after some time; "... a porous material that tends to deform on the basis of relative humidity variation. This material tends to shrink if exposed to dry air and tends to swell if it is flooded by water ... the main disadvantage of shrinking is the creation of cracks..."

This phenomenon can be avoid by using lattice in the plaster mixture; it gives a minimum of elasticity necessary to absorb potential movements of the structure or the floors.

#### MORTAR TILELAYING SMOOTHING/POLISHING



Floor foundation cleaning.



Watering at the end of the mortar end.



Floor foundation watering.



Joint's stuccoing (1<sup>St</sup> colour).



Mortar setting.



Complete stuccoing.



Mortar setting with high thickness.



Presmoothed of the raw material.



Mortar set.



Presmoothed.



Daily watering at the end of the mortar setting.



Polishing.

#### **SMOOTHING/POLISHING**

Smoothing/polishing process must be carried out at least after 20 days using a special machine (the same machine used for marble polishing).

Smoothing machine carries out 5 consecutive passages; its grinding wheel smoothes the floor with water. The grinding wheel grain used can be from 60 to 800. This classification means the diameter of the abrasive in the grinding mixture: 60 means 1/60mm diameter abrasive into grinding mixture. Grinding wheels used during smoothing are: 60-120-220-600-800.

Polishing process can be effected by using a felt, potè of chamois and oxalic acid. In this phase the floor will be plumbed: two plumb sheet, like cross are putting under the white felt.

Sheets turn around the floor surface and the warming that the friction has generated permits to eliminate plumb residual from grit tiles surface. To have a good polishing you must have a

homogeneous of the abrasive grinding and the floor must be complanated.

The floor plumbing phase must be carried out carefully: it reduces the porosity of the material.

During smoothing/ polishing phases it is necessary to use a lot water which avoid risks such as:

mash absorption by the floor;

floor crumbling tiles;

floor darkening (burning).

A whitish shade could be see on the floor the following days after polishing; it disappears by washing the floor with water and neutral soap until the floor tiles became hard and glittering. Floor tiles washing must start afterwards polishing and it must be repeated several times, even twice or three times a day to have a quicker and perfect floor cleaned.

#### TIME



## MATERIAL PROVIDED GLOSSY (MODULGRIT)

Glossy for tiles, being calibrated, must be placed by means of floor tile adhesive. It is advisable to use light coloured floor adhesive for light colours and grey ones for dark colours. The surface must be cleaned and levelled. A toothed spatula with a low thickness must be used to spread the glue.

We suggest grit tiles 11mm thickness for wall and grit tiles 20mm thickness for floor; they can be placed by using Kerabond + Isolastic (Mapei) or similar. For grit tiles 11mm thickness must be used only Keralastic (Mapei) or equivalent.

#### Do not use floor tile adhesive with rapid setting.

#### MODULGRIT PLASTERING

To plaster modulgrit it is advisable to use a plaster made up of white cement and elastic lattice. As regard lattice dosage it is necessary to refer to its specific instruction, as there are lattice with different watery concentration on the commerce. Plaster must be absolutely liquid, Aganippe's colouring oxides permit to have the same colour of the floor for the plaster. To plaster grit tiles is very different from ceramic tiles. The liquid plaster (will be spread on a maximum 4 tiles) must penetrate into joints ( where there is not chamfer) and the plaster excess must be removed immediately, to consent to have the tile chamfer cleaned.

If plaster, unfortunately, is setting on the surface will be very difficult to remove it and on grit tiles glows appear.

To have the initial polishing the floor has to be washed very often using water and neutral detergent.

To obtain brighter colours can use on the completely dry floor a floor polisher and neutral wax.

#### **STAIRS**

To place stairs only elastic adhesive are allowed such as: Keralastic (Mapei) or adhesive parquet's.

It is not advisable the use of cement adhesive because of their stiffness can provoke detachment or damage to the stairs.

#### NATURAL CONSERVATION.

When the floor is completely dry (2 or 3 months after polishing) and humidity stains don't more exist, it is advisable to polishing floor with wax; do not use coloured wax especially on light white floor. Floor grit tile absorption decreases as time goes by, depending of the washing frequency which makes the floor damp after some years. Daily cleaning of these floor can be done with floor cloth and water, in case of very dirty surfaces use neutral soap diluted with water then dry accurately.

#### **STAIN REMOVAL**

The best way to safeguard floors from stains is that of drying up substance fallen on the floor immediately before this can penetrate into the pores of the material, otherwise it is necessary to intervene in different way depending on the type of stain.

#### Wine, stain, no greasy colours stains.

It is necessary to apply on the stain a mixture made up of moulding plaster and pure bleaching solution for half an hour, then wash with water and repeat the same process if it is necessary.

#### Oil or greasy stain.

It is necessary to apply on the stain a mixture made up of moulding plaster and water mixed together, giving it the shape of a crater. After about half an hour pour a little solvent (in general trichloroethylene) into the hole and wait at least 3 hours then by means of a spatula remove the substance and finally wash with water.

#### FORCED CONSERVATION

Nowadays it seems impossible a natural conservation of marble floors like grit tile floor; in fact it is rare that people still wash floors daily (as in the past) or use to polish with wax and polish machine (it was very popular in the fifties/sixties). To provide, chemical product industries must be used to protect and make these kind of floor water proof.

Waterproofing substances close up floor surfaces immediately, making them damp proof, stain- repellent and quite dirt-proof. It is clear that these chemical products force the floor natural life:

the pore closing up on the floor surfaces makes the all mass hard and impermeable. A impermeable treatment without changing the floor characteristic is necessary: can be used a oily — water repellent product to spread with a flat brush, cloth or roll. After 24 hours wax can be applied in two treatment in 1 hour of time between the first and second application.

When the floor is completely dry can use polish machine or wool cloth.

For using oil-repellent it is advisable to follow carefully all the instructions of the manufacture company.

These products are advisable in particular places subject to stain or in places where ordinary cleaning is not possible.

#### **SUGGESTIONS**

- -It is not advisable to put near plain coloured grit tile and grit tile decoration or plain grit tile colours and stairs because of different shade.
- -It is advisable the use of grit stairs only indoor
- consider dilation or joints in big room.
- -To plaster coloured floor the only oxide allows is Aganippe's colouring oxides. Products used for ceramic tiles are not elastic and do not guarantee a perfect colour shade.
- -Do not use mastic into joints because it is not elastic, but stiff.
- -Only use fir sawdust, it must be removed after 1 day
- -Respect setting, stuccoing and smoothing/polishing times.



#### AGANIPPE PAVIMENTI S.r.l.

Sede legale/*Registered Office*: Viale dei Pioppi 39 - 66022 Fossacesia (CH) Stabilimento/*Factory*: Loc. Cerratina - 66034 Lanciano (CH) Tel. ++39/0872/50611 Fax ++39/0872/50628 www.aganippe.com - info@aganippe.com

SI RINGRAZIANO/*OUR THANKS TO:*FERRARI dei F.LLI LUNELLI S.p.A. - TRENTO
NESTLÈ ITALIANA S.p.A. - MILANO
FAOMA ARREDAMENTI dei F.LLI SCALCO - SILEA (TV)
CASAVIVA - MONDADORI EDITORE - SEGRATE (MI)

BAZZURRI EDILIZIA - ZONA IND. MOLINACCIO - PONTE S.GIOVANNI (PG)
INTERNI 71 - VIA VITTORIO VENETO, 71 - REGGIO CALABRIA
LOPERFIDO GENNARO - VIA LUPO PROTOSPATA, 47 - MATERA
SHEHERAZADE - VIA MARCO POLO, 13/21 - BIENTINA (PI)
UNO C - VIA DEGLI ADELARDI, 7 - MODENA

PROGETTAZIONE GRAFICA/ GRAPHIC DESIGN: SINERGIA ADVERTISING - PESCARA

FOTOGRAFIE/PHOTOS:
BLU & BLU FOTOGRAFIA - ARIELLI (CH)
FOTOSTUDIO - FOSSACESIA (CH)
DIGITO - PESCARA
MODO FOTOGRAFIA - SPEZZANO DI FIORANO (MO)

ELABORAZIONI DIGITALI/*DIGITAL WORK*:

DIGITO - PESCARA

MODO FOTOGRAFIA - SPEZZANO DI FIORANO (MO)

FOTOLITO/*PRE PRINT*: CF FOTOLITO - CITTÀ S.ANGELO (PE)

Stampa/*Print*: LITOGRAFIA BOTOLINI - ROCCA S.GIOVANNI (CH)

#### RISTAMPA GENNAIO 2008

I colori del presente catalogo sono da considerarsi indicativi, in quanto la riproduzione e la stampa possono a volte alterarne la fedeltà.

Colours in this catalogue must be considered like examples, as it photographic reproduction could not be exactly faithful.

Le fotografie e le indicazioni di questo catalogo si intendono fornite a titolo indicativo. Aganippe Pavimenti S.r.l. si riserva pertanto di apportare ai modelli, in qualsiasi momento e senza preavviso, quelle modifiche che ritenesse utili per migliorarli o per qualsiasi esigenza di carattere produttivo e commerciale.

Photographs and indications in this catalogue are provisionally indicate; Aganippe Pavimenti S.r.l. reserve the right to improve without notice and at anytime images and product.

Nessuna immagine pubblicata su questo catalogo è riproducibile senza l'autorizzazione della Aganippe Pavimenti S.r.l.

No parts of this publication may be reproduced without permission of Aganippe Pavimenti S.r.l.